

Rohre

Tuyaux
Tubi

1

Formstücke

Raccords
Raccordi

2

Heizelement-Muffenschweissfittings

Raccords pour soudure dans l'emboîtement
Raccordi per saldature nel manicotto

3

El. Fittings und Anbohrschellen

Raccords électrosoudables et colliers de prise
Raccordi elettrosaldabili e collari di derivazione

4

Verschraubungen

Raccords flexibles
Raccordi a vite

5

Kupplungen und Reparaturschellen

Raccords d'accouplement et de réparation
Collari d'unione e di riparazione

6

Wasserabscheider und Blasensetzgeräte

Siphons de condensation et appareils de pose de ballons
Sifone per l'acqua condensata e apparecchi per posizionare palloni

7

Gebäude-Einführungen

Passages de mur
Passaggi murali

8

Wasserzähler-Bügel, Absperrarmaturen und Zubehör

Étriers de compteurs d'eau, armatures et accessoires
Guarnizioni per contatori d'acqua, saracinesca e accessori

9

Hilfsmittel

Accessoires
Accessori

10

Maschinen und Werkzeuge

Machines et outils
Macchinari ed attrezzature

11

Industrieprogramm PVC, PP

Programme industrie PVC, PP
Programma industriale PVC, PP

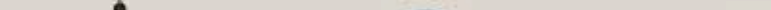
12

Gawaplast AG

Gewerbstrasse 8
8212 Neuhausen a./Rhf.
T +41 52 674 04 54
F +41 52 674 04 55
info@gawaplast.ch
www.gawaplast.ch

Gawaplast Mittelland AG

Neumatt 6
4626 Niederbuchsiten
T +41 62 293 20 23
F +41 62 293 20 24

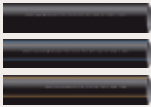




Rohre

Tuyaux

Tubi

Druckrohre PE-Hostalen CRP 100, RC-resist					
					
in Stangen 1.1	in Rollen 1.2				
Gerofit Druckrohre (PE100) mit Schutzmantel					
					
in Stangen 1.3	in Rollen 1.3				
Abwasserrohre PEHD					
					
in Stangen 1.4					
Schutzrohre PEHD mit glatter/gewellter Oberfläche					
					
in Stangen 1.5	in Rollen 1.5	in Rollen 1.5	Klick-Muffen 1.6	Endstopfen 1.6	

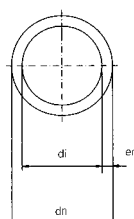
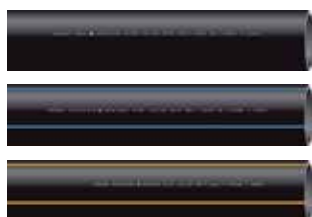
Rohre

Tuyaux Tubi

Druckrohre aus PE-Hostalen CRP 100, RC-resist

Tuyaux pression en PE-Hostalen CRP 100, RC-resist

Tubi di pressione in PE-Hostalen CRP 100, RC-resist


S 8/SDR 17
Industrie, Farbe schwarz
Wasser, Längsstreifen blau / Gas, Längsstreifen gelb

Industrie, couleur noire

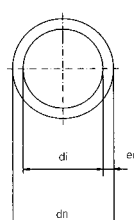
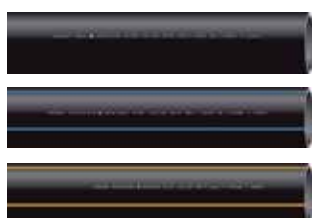
Eau, bandes bleues / Gaz, bandes jaunes

Industria, colore nero

Acqua, righe blu / Gas, righe giallo

PN 10

dn - di	NPK	CHF/m	kg/m	dn - di	NPK	CHF/m	kg/m
63 x 55,4	414.215		0,728	280 x 246,8	414.227		13,884
75 x 66,0	414.216		1,026	315 x 277,6	414.228		17,578
90 x 79,2	414.217		1,472	355 x 312,8	414.229		22,364
110 x 96,8	414.218		2,188	400 x 352,6	R414.99		28,260
125 x 110,2	414.219		2,789	450 x 396,6	R414.99		35,400
140 x 123,4	414.221		3,499	500 x 440,6	R414.99		44,245
160 x 141,0	414.222		4,564	560 x 493,6	R414.99		55,418
180 x 158,6	414.223		5,770	630 x 555,2	R414.99		70,180
200 x 176,2	414.224		7,118	710 x 625,8	R414.99		88,900
225 x 198,2	414.225		9,023	800 x 705,2	R414.99		112,700
250 x 220,4	414.226		11,056	900 x 793,4	R414.99		142,500


S 5/SDR 11
Industrie, Farbe schwarz
Wasser, Längsstreifen blau / Gas, Längsstreifen gelb

Industrie, couleur noire

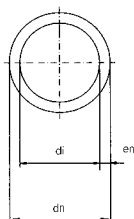
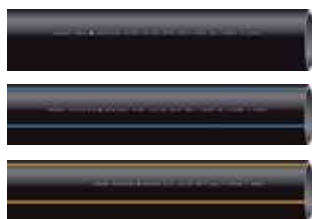
Eau, bandes bleues / Gaz, bandes jaunes

Industria, colore nero

Acqua, righe blu / Gas, righe giallo

PN 16

dn - di	NPK	CHF/m	kg/m	dn - di	NPK	CHF/m	kg/m
20 x 16,0	415.209		0,118	200 x 163,6	415.224		10,488
25 x 20,4	415.211		0,173	225 x 184,0	415.225		13,271
32 x 26,2	415.212		0,274	250 x 204,6	415.226		16,320
40 x 32,6	415.213		0,434	280 x 229,2	415.227		20,455
50 x 40,8	415.214		0,672	315 x 257,8	415.228		25,888
63 x 51,4	415.215		1,062	355 x 290,4	415.229		32,856
75 x 61,4	415.216		1,481	400 x 327,2	R415.99		41,808
90 x 73,6	415.217		2,143	450 x 368,2	R415.99		52,300
110 x 90,0	415.218		3,176	500 x 409,2	R415.99		65,190
125 x 102,2	415.219		4,118	560 x 458,4	R415.99		81,657
140 x 114,6	415.221		5,131	630 x 515,6	R415.99		103,452
160 x 130,8	415.222		6,732	710 x 581,0	R415.99		131,000
180 x 147,2	415.223		8,507	800 x 655,6	R415.99		167,000


PN 25
S 3,2/SDR 7,4

Industrie, Farbe schwarz
Wasser, Längsstreifen blau / Gas, Längsstreifen gelb

Industrie, couleur noire
 Eau, bandes bleues / Gaz, bandes jaunes

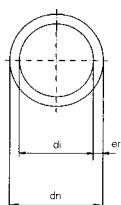
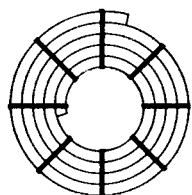
Industria, colore nero
 Acqua, righe blu / Gas, righe giallo

$d_n - d_i$	NPK	CHF/m	kg/m	$d_n - d_i$	NPK	CHF/m	kg/m
20 x 14,4	416.209		0,155	140 x 101,6	416.221		7,311
25 x 18,0	416.211		0,242	160 x 116,2	416.222		9,519
32 x 23,2	416.212		0,389	180 x 130,8	416.223		12,000
40 x 29,0	416.213		0,605	200 x 145,2	416.224		14,925
50 x 36,2	416.214		0,944	225 x 163,4	416.225		18,757
63 x 45,8	416.215		1,482	250 x 181,6	416.226		23,194
75 x 54,4	416.216		2,108	280 x 203,4	416.227		28,900
90 x 65,4	416.217		3,025	315 x 228,2	416.228		36,500
110 x 79,8	416.218		4,528	355 x 258,0			46,300
125 x 90,8	416.219		5,819	400 x 290,6			58,800

Druckrohre aus PE-Hostalen CRP 100, RC-resist

Tuyaux pression en PE-Hostalen CRP 100, RC-resist

Tubi di pressione in PE-Hostalen CRP 100, RC-resist

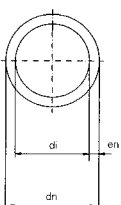
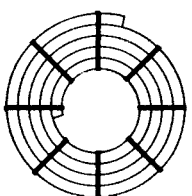

PN 10
S 8/SDR 17

Druckrohre schwarz, blau, gelb

Tuyaux pression noir, bleu, jaune

Tubi pressione nero, blu, giallo

$d_n - d_i$	NPK	CHF/m	kg/m	$d_n - d_i$	NPK	CHF/m	kg/m
32 x 28,0	414.112		0,202	63 x 55,4	414.115		0,724
40 x 35,2	414.113		0,297	75 x 66,0	414.116		1,026
50 x 44,0	414.114		0,456	90 x 79,2	414.117		1,472


PN 16
S 5/SDR 11

Druckrohre schwarz, blau, gelb

Tuyaux pression noir, bleu, jaune

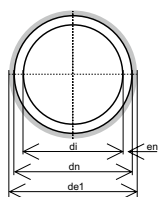
Tubi pressione nero, blu, giallo

$d_n - d_i$	NPK	CHF/m	kg/m	$d_n - d_i$	NPK	CHF/m	kg/m
16 x 12,0	415.108		0,091	50 x 40,8	415.114		0,672
20 x 16,0	415.109		0,118	63 x 51,4	415.115		1,062
25 x 20,4	415.111		0,173	75 x 61,4	415.116		1,481
32 x 26,2	415.112		0,274	90 x 73,6	415.117		2,143
40 x 32,6	415.113		0,434				

GEROfit Druckrohre (PE 100-RC) mit Schutzmantel

GEROfit tuyaux pression (PE 100-RC) avec manteau protecteur

GEROfit tubi di pressione (PE100-RC) con mantello di protezione

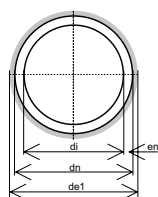
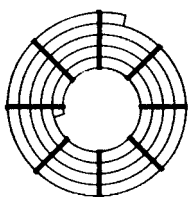


Wasser, Schutzmantel blau
Gas Betriebsdruck bis 5 bar, Schutzmantel gelb

Eau, couche de protection bleu
Gaz jusqu'à une pression de service de 5 bar,
couche de protection jaune

Acqua, mantello di protezione blu
Gas pressione di servizio fino 5 bar, mantello di protezione giallo

Kernrohr S 8 / SDR 17 / PN 10				Kernrohr S 5 / SDR 11 / PN 16			
dn - di	NPK	CHF/m	kg/m	dn - di	NPK	CHF/m	kg/m
				32 x 26,2	415.232		0,394
				40 x 32,6	415.233		0,574
				50 x 40,8	415.234		0,847
				63 x 51,4	415.235		1,300
				75 x 61,4	415.236		1,780
				90 x 73,6	415.237		2,500
				110 x 90,0	415.238		3,670
				125 x 102,2	415.239		4,720
				140 x 114,6	415.241		5,840
				160 x 130,8	415.242		7,650
				180 x 147,2	415.243		10,100
				200 x 163,6	415.244		12,300
				225 x 184,0	415.245		15,300
				250 x 204,6	415.246		18,500
				280 x 229,2	415.247		23,600
				315 x 257,8	415.248		29,400
				355 x 290,4			36,900
				400 x 327,2			48,000
				450 x 368,2			59,800
				500 x 409,2			73,000
				560 x 458,4			90,400
				630 x 515,6			113,000
75 x 66,0	414.236		1,330				
90 x 79,2	414.237		1,830				
110 x 96,8	414.238		2,680				
125 x 110,2	414.239		3,390				
140 x 123,4	414.241		4,210				
160 x 141,0	414.242		5,480				
180 x 158,6	414.243		7,360				
200 x 176,2	414.244		8,890				
225 x 198,2	414.245		11,000				
250 x 220,4	414.246		13,300				
280 x 246,8	414.247		17,000				
315 x 277,6	414.248		21,100				
355 x 312,8			26,400				
400 x 352,6			34,600				
450 x 396,6			42,800				
500 x 440,6			52,000				
560 x 493,6			64,100				
630 x 555,2			80,000				



Wasser, Schutzmantel blau,
Gas Betriebsdruck bis 5 bar, Schutzmantel gelb

Eau, couche de protection bleu,
gaz jusqu'à une pression de service de 5 bar, couche de protection jaune

Acqua, mantello di protezione blu
gas pressione di servizio fino 5 bar, mantello di protezione giallo

Kernrohr S 5 / SDR 11				Kernrohr S 5 / SDR 11			
dn - di	NPK	CHF/m	kg/m	dn - di	NPK	CHF/m	kg/m
32 x 26,2	415.132		0,394	63 x 51,4	415.135		1,300
40 x 32,6	415.133		0,574	75 x 61,4	415.136		1,780
50 x 40,8	415.134		0,847	90 x 73,6	415.137		2,500

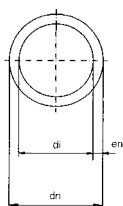
GEROfit Mantelrohrschäler

GEROfit découpeur • GEROfit taglierino

Art. Nr.	Bez.	CHF	
47.9000	AMS-25		

Abwasserrohre aus PEHD, SVGW

Tuyaux pour eaux usées en PEHD, SSIGE • Tubi per acque di scarico in PEHD, SSIGA



S 12,5/SDR 26

PN 4

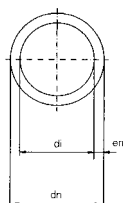
Abwasserrohre, Farbe schwarz

Tuyaux pour eaux usées, couleur noire

Tubi per acque di scarico, colore nero

dn - di	NPK	CHF/m	kg/m	dn - di	NPK	CHF/m	kg/m
63 x 57,0			0,562	315 x 290,8			11,600
75 x 69,0			0,675	355 x 327,8			14,600
90 x 83,0			0,946	400 x 369,4			18,600
110 x 101,6			1,430	450 x 415,6*			23,700
125 x 115,4			1,840	500 x 461,8*			29,200
140 x 129,2			2,320	560 x 517,2*			36,600
160 x 147,6			3,040	630 x 581,8*			46,400
180 x 166,2			3,840	710 x 655,6*			59,000
200 x 184,6			4,690	800 x 738,8*			74,200
225 x 207,8			5,960				
250 x 230,8			7,340				
280 x 258,6			9,180				

* = auf Anfrage



S 16/SDR 33

PN 3,2

Abwasserrohre, Farbe schwarz

Tuyaux pour eaux usées, couleur noire

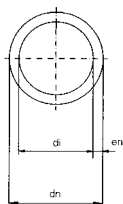
Tubi per acque di scarico, colore nero

dn - di	NPK	CHF/m	kg/m	dn - di	NPK	CHF/m	kg/m
110 x 103,2			1,170	400 x 375,4			15,100
125 x 117,2			1,510	450 x 422,4			19,000
140 x 131,4			1,880	500 x 469,4			23,400
160 x 150,2			2,420	560 x 525,6			29,400
180 x 169,0			3,070	630 x 591,4			37,100
200 x 187,6			3,840	710 x 666,4			47,700
225 x 211,2			4,770	800 x 751,0			60,400
250 x 234,6			5,920	900 x 844,8			76,400
280 x 262,8			7,400	1000 x 938,8			94,100
315 x 295,6			9,370	1100 x 1033,4*			113,000
355 x 333,2			11,800	1200 x 1126,6*			135,000

* = auf Anfrage

Schutzrohre mit glatter Oberfläche aus PEHD

Tuyaux de protection en PEHD avec surfaces lisses • Tubi di protezione in PEHD con superficie liscie



**Schutzrohre mit glatter Oberfläche aus PEHD,
innen und aussen glatt, Stangen à 5 / 10 m**

Tuyaux de protection en PEHD
avec surfaces lisses à l'intérieur et à l'extérieur, barres à 5 / 10 m

Tubi di protezione in PEHD
con superficie liscie interiore e esteriore, barre a 5 / 10 m

dn - di	für Mediumrohr pour tuyaux / per tubi	CHF/m	dn - di	für Mediumrohr pour tuyaux / per tubi	CHF/m
63 x 57,0	40		140 x 129,2	110	
75 x 69,0	50		160 x 147,6	125	
90 x 83,0	63		200 x 184,6	160	
110 x 101,6	75 + 90				

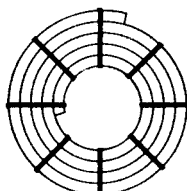
Farbe blau - Wasser
gelb - Gas
grün - Antennenkabel
rot - Elektrokabel

couleur bleue - eau
jaune - gaz
verte - cables antennes
rouge - cables électriques

colore blu - acqua
giallo - gas
verde - cavi antenne
rosso - cavi elettrici

Gewellte Schutzrohre aus PEHD

Tuyaux de protection ondulés en PEHD • Tubi di protezione in PEHD ondulati



**Gewellte Schutzrohre aus PEHD, aussen gewellt, innen glatt,
in Rollen à 50 m, mit einseitig aufgesteckter Klick-Muffe**

Tuyaux de protection en PEHD, ondulés à l'extérieur,
lisses à l'intérieur, couronnes à 50 m, avec manchon Klick

Tubi di protezione in PEHD, ondulati al esteriore,
lisci al interiore, rotoli a 50 m, con manicotto Klick

dn - di	für Mediumrohr pour tuyaux / per tubi	CHF/m	dn - di	für Mediumrohr pour tuyaux / per tubi	CHF/m
40 x 31,0	25		90 x 71,0	63	
50 x 40,0	32		110 x 92,0	75 + 90	
63 x 49,0	40		125 - 250		
75 x 60,0	50				

Farbe blau - Wasser
gelb - Gas
grün - Antennenkabel
rot - Elektrokabel

couleur bleue - eau
jaune - gaz
verte - cables antennes
rouge - cables électriques

colore blu - acqua
giallo - gas
verde - cavi antenne
rosso - cavi elettrici



Art.-Nr. **43.660**

Klick-Muffen (zu Schutzrohre PEHD, gewellt)

Manchons Klick (pour tuyaux de protection PEHD, ondulés)

Manicotti Klick (per tubi di protezione PEHD, ondulati)

d	für Mediumrohr pour tuyaux / per tubi	CHF	d	für Mediumrohr pour tuyaux / per tubi	CHF
40	25		90	63	
50	32		110	75 + 90	
63	40		125 – 250	125	
75	50				



Art.-Nr. **43.661**

Endstopfen (zu Schutzrohre PEHD, gewellt)

Bouchons (pour tuyaux de protection PEHD, ondulés)

Tappi (per tubi di protezione PEHD, ondulati)

d	für Mediumrohr pour tuyaux / per tubi	CHF	d	für Mediumrohr pour tuyaux / per tubi	CHF
40	25		90	63	
50	32		110	75 + 90	
63	40		125 – 250	125	
75	50				



Formstücke

Raccords

Raccordi

Formstücke

Raccords Raccordi

Formstücke aus PE 100, DIN 16963/3

Raccords en PE 100, DIN 16963/3 • Raccordi in PE 100, DIN 16963/3



Art. Nr. **26.90.09**

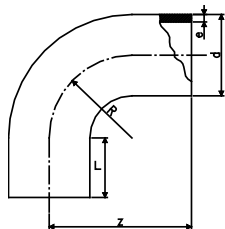
S 8/SDR 17 • S 5/SDR 11

Bogen gespritzt 90°

Courbe injectée 90°

Arco stampato 90°

d	NPK	S 8	S 5	z1	le1		
32	421.112			79	48		
40	421.113			92	52		
50	421.114			107	59		
63	421.115			131	69		
75	421.116			153	76		
90	421.117			176	83		
110	421.118			193	84		
125	421.119			216	92		
140	421.121			237	96		
160	421.122			262	103		
180	421.123			294	115		
200	421.124			325	120		
225	421.125			350	130		
250	421.126			385	135		
280	421.127			435	155		
315	421.128			470	155		



S 8/SDR 17 • S 5/SDR 11

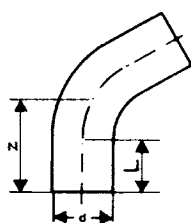
Art. Nr. **26.90.09/N**

Bogen nahtlos 90°

Courbe cintrée de tubes 90°

Arco/trafilato di tubi 90°

d	NPK	S 8	S 5	z	L		
32	421.112			148	70		
40	421.113			160	75		
50	421.114			200	100		
63	421.115			220	100		
75	421.116			260	100		
90	421.117			300	150		
110	421.118			380	150		
125	421.119			400	150		
140	421.121			440	150		
160	421.122			480	150		
180	421.123			530	150		
200	421.124			560	150		
225	421.125			590	150		
250	421.126			730	250		
280	421.127			750	250		
315	421.128			900	300		
355	421.129			1'000	300		
400				1'050	300		
450				1'150	300		
500				1'300	350		
560				1'350	350		
630				1'600	350		



S 8/SDR 17 • S 5/SDR 11

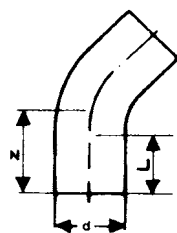
Art. Nr. **26.60.09**

Bogen nahtlos 60°

Courbe cintrée de tubes 60°

Arco/trafilato di tubi 60°

d	NPK	S 8	S 5	z	L		
32	421.132			130	80		
40	421.133			135	80		
50	421.134			160	100		
63	421.135			170	100		
75	421.136			220	100		
90	421.137			250	150		
110	421.138			280	150		
125	421.139			300	150		
140	421.141			350	150		
160	421.142			380	150		
180	421.143			410	150		
200	421.144			430	150		
225	421.145			450	150		
250	421.146			570	250		
280	421.147			580	250		
315	421.148			690	300		
355	421.149			760	300		
400				780	300		
450				820	300		
500				960	350		

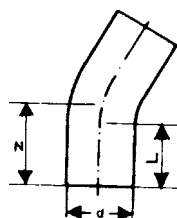


S 8/SDR 17 • S 5/SDR 11

Art. Nr. **26.45.09**

Bogen nahtlos 45 °
 Courbe cintrée de tubes 45 °
 Arco/trafilato di tubi 45 °

d	NPK	S 8	S 5	z	L		
32	421.152			120	80		
40	421.153			120	80		
50	421.154			150	100		
63	421.155			160	100		
75	421.156			180	100		
90	421.157			220	150		
110	421.158			240	150		
125	421.159			250	150		
140	421.161			270	150		
160	421.162			330	150		
180	421.163			350	150		
200	421.164			360	150		
225	421.165			380	150		
250	421.166			490	250		
280	421.167			510	250		
315	421.168			560	300		
355	421.169			630	300		
400				670	300		
450				750	300		
500				900	350		

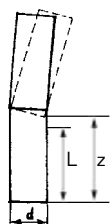


S 8/SDR 17 • S 5/SDR 11

Art. Nr. **26.30.09**

Bogen nahtlos 30 °
 Courbe cintrée de tubes 30 °
 Arco/trafilato di tubi 30 °

d	NPK	S 8	S 5	z	L		
32	421.172			110	80		
40	421.173			115	80		
50	421.174			140	100		
63	421.175			150	100		
75	421.176			170	100		
90	421.177			210	150		
110	421.178			220	150		
125	421.179			235	150		
140	421.181			250	150		
160	421.182			260	150		
180	421.183			280	150		
200	421.184			310	150		
225	421.185			350	150		
250	421.186			430	250		
280	421.187			450	250		
315	421.188			500	300		
355	421.189			590	300		
400				650	300		
450				700	300		
500				750	350		

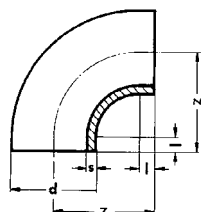


S 8/SDR 17 • S 5/SDR 11

Art. Nr. **26...09**

Bogen aus Rohr geschweisst 5°–22°
 Courbe fabriquée de tubes 5°–22°
 Arco fabbricato di tubi 5°–22°

d	NPK	S 8	S 5	z	L		
32	421.2*2			200	150		
40	421.2*3			200	150		
50	421.2*4			200	150		
63	421.2*5			225	140		
75	421.2*6			241	232		
90	421.2*7			240	230		
110	421.2*8			238	226		
125	421.2*9			237	224		
140	421.2*1			235	220		
160	421.2*2			233	216		
180	421.2*3			231	212		
200	421.2*4			228	206		
225	421.2*5			226	202		
250	421.2*6			223	196		
280	421.2*7			210	190		
315	421.2*8			216	182		
355	421.2*9			262	224		
400	421.2*1			257	214		

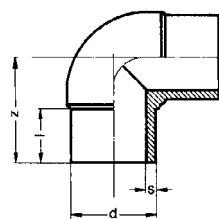


S 8/SDR 17 • S 5/SDR 11

Art. Nr. **26.10.09**

Bogen 90° gespritzt, r = d
 Courbe 90° coulé, r = d
 Arco 90° stampato, r = d

d	NPK	S 8	S 5	z	l		
20	R421.99			38	23		
25	421.311			42	23		
32	421.312			37	6		
40	421.313			44	8		
50	421.314			51	10		
63	421.315			66	12		
75	421.316			87	14		
90	421.317			100	20		
110	421.318			118	15		
125	421.319			138	15		
140	421.321			155	20		
160	421.322			178	25		
180	421.323			195	25		
200	421.324			210	20		
225	421.325			236	25		
250	421.326			279	48		
280	421.327			282	48		
315	421.328			321	48		
355	421.329			380	38		
400				434	41		
450				445	49		
500				445	49		

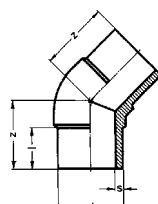


S 8/SDR 17 • S 5/SDR 11

Art. Nr. **33.10.09**

Winkel 90°
Coude 90°
Gomito 90°

d	NPK	S 8	S 5	z	l		
20				73	52		
25	422.111			63	42		
32	422.112			72	47		
40	422.113			69	44		
50	422.114			95	61		
63	422.115			115	67		
75	422.116			128	78		
90	422.117			141	78		
110	422.118			157	85		
125	422.119			170	100		
140	422.121			198	105		
160	422.122			220	117		
180	422.123			221	114		
200	422.124			249	126		
225	422.125			269	135		
250	422.126			307	148		
280	422.127			332	156		
315	422.128			359	170		
355				410	170		
400				469	187		
450				522	202		
500				562	222		

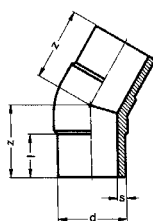


S 8/SDR 17 • S 5/SDR 11

Art. Nr. **33.45.09**

Winkel 45°
Coude 45°
Gomito 45°

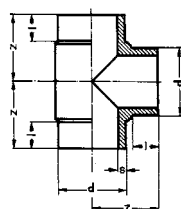
d	NPK	S 8	S 5	z	l		
20				43	36		
25	422.151			41	35		
32	422.152			48	40		
40	422.153			58	44		
50	422.154			74	54		
63	422.155			82	70		
75	422.156			98	76		
90	422.157			120	84		
110	422.158			130	89		
125	422.159			145	100		
140	422.161			154	104		
160	422.162			168	111		
180	422.163			185	118		
200	422.164			202	127		
225	422.165			216	135		
250	422.166			233	141		
280	422.167			242	145		
315	422.168			265	165		
355				317	170		
400				346	187		
450				375	202		
500				410	222		


S 8/SDR 17 • S 5/SDR 11
Art. Nr. 33.30.09
Winkel 30°

Coude 30°

Gomito 30°

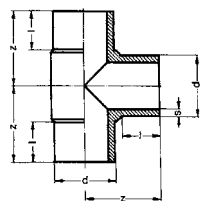
d	NPK	S 8	S 5	z	l		
75	422.176			103	77		
90	422.177			110	85		
110	422.178			130	95		
125	422.179			142	100		
140	422.181			144	103		
160	422.182			155	116		
180	422.183			165	120		
200	422.184			175	125		
225	422.185			188	133		


S 8/SDR 17 • S 5/SDR 11
Art. Nr. 26.20.09
T-Stück 90°

Té 90°

Te 90°

d	NPK	S 8	S 5	z	l		
20	R423.99			38	24		
25	423.111			42	26		
32	423.112			46	26		
40	423.113			42	16		
50	423.114			51	18		
63	423.115			67	22		
75	423.116			75	25		
90	423.117			98	28		
110	423.118			109	34		
125	423.119			128	42		
140	423.121			137	45		
160	423.122			152	50		
180	423.123			172	55		
200	423.124			190	60		
225	423.125			215	65		
250	423.126			222	70		
280	423.127			259	80		
315	423.128			295	90		
355	423.129			345	105		
400				365	105		
450				425	135		
500				470	155		



S 8/SDR 17 • S 5/SDR 11

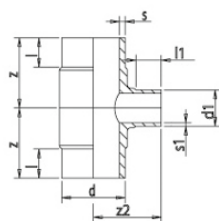
Art. Nr. **33.20.09**

T-Stück 90° mit langen Schenkeln

Té 90° avec côtés longs

Te 90° a codoli lunghi

d	NPK	S 8	S 5	z	l		
20				75	52		
25	423.111			62	41		
32	423.112			75	51		
40	423.113			82	55		
50	423.114			95	61		
63	423.115			114	67		
75	423.116			121	73		
90	423.117			153	82		
110	423.118			172	98		
125	423.119			180	102		
140	423.121			195	105		
160	423.122			225	124		
180	423.123			233	117		
200	423.124			253	127		
225	423.125			275	136		
250	423.126			298	140		
280	423.127			325	150		
315	423.128			350	160		
355	423.129			390	173		
400				431	187		
450				476	202		
500				525	225		



S 8/SDR 17 • S 5/SDR 11

Art. Nr. **26.20.09**

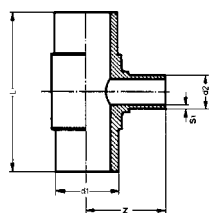
T-Stück 90° reduziert

Té 90° réd.

Te 90° rid.

d- d1	NPK	S 8	S 5	L	z2		
90- 32	423.537			203	85		
110- 32	423.538			234	91		
110- 50	423.218			240	101		
125- 63	423.239			264	110		
160- 125	423.342			315	150		
180- 63	423.243			348	140		

Andere Abmessungen auf Anfrage
Autres dimensions sur demande
Altri dimensioni su richiesta



S 8/SDR 17 • S 5/SDR 11

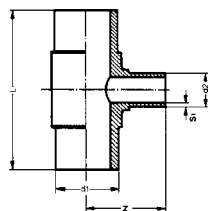
T-Stück 90° reduziert, mit langen Schenkeln

Té 90° réd. avec côtés longs

Te 90° rid. a codoli lunghi

Art. Nr. **33.20.09**

d1– d2	NPK	S 8	S 5	L	z		
63– 32				218	86		
63– 50	423.215			215	103		
75– 32	423.156			256	108		
75– 50	423.216			253	113		
75– 63	423.236			255	117		
90– 50	423.217			275	117		
90– 63	423.237			280	123		
90– 75	423.257			272	138		
110– 63	423.238			316	139		
110– 75	423.258			309	151		
110– 90	423.278			320	158		
125– 63	423.239			358	157		
125– 75	423.259			358	162		
125– 90	423.279			358	170		
125– 110	423.319			358	179		
140– 63	423.241			386	165		
140– 75	423.261			386	177		
140– 90	423.281			388	188		
140– 110	423.321			388	188		
160– 63	423.242			424	179		
160– 75	423.262			424	178		
160– 90	423.282			424	196		
160– 110	423.322			424	201		
160– 125				428	265		
180– 63				348	240		
180– 75	423.263			460	197		
180– 90	423.283			460	208		
180– 110	423.323			460	218		
180– 125	423.343			460	223		
180– 140	423.363			460	225		
180– 160	423.383			460	232		
200– 63	423.244			510	195		
200– 75	423.264			510	203		
200– 90	423.284			510	212		
200– 110	423.324			510	224		
200– 125	423.344			510	225		
200– 140				506	315		
200– 160	423.384			510	242		



S 8/SDR 17 • S 5/SDR 11

T-Stück 90° reduziert, mit langen Schenkeln

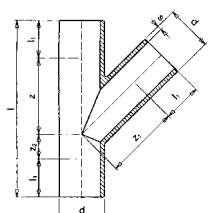
Té 90° réd. avec côtés longs

Te 90° rid. a codoli lunghi

Art. Nr. 33.20.09

d1– d2	NPK	S 8	S 5	L	z		
225– 63	423.245			540	245		
225– 75	423.265			540	251		
225– 90	423.285			540	264		
225– 110	423.325			522	268		
225– 125	423.345			522	267		
225– 140	423.365			540	280		
225– 160	423.385			522	248		
225– 180	423.425			560	280		
250– 110	423.326			575	242		
250– 125				588	340		
250– 160	423.386			588	265		
280– 160				642	280		
315– 110	423.328			695	277		
315– 160	423.388			696	298		
315– 225				650	335		
315– 250				695	325		

Andere Abmessungen auf Anfrage
Autres dimensions sur demande
Altri dimensioni su richiesta



S 8/SDR 17 • S 5/SDR 11

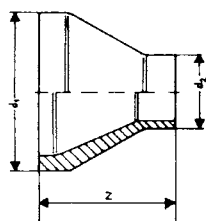
T-Stück 45°

Té 45°

Te 45°

Art. Nr. 33.25.09

d	NPK	S 8	S 5	L	L1	z1	z2
40				210	50	75	23
50				223	55	90	23
63				245	63	93	23
75				290	75	103	37
90				370	85	148	51
110				400	85	164	66
125				440	105	185	45
140				598	150	219	79
160				540	115	260	50
180				575	116	268	75
200				625	122	286	94
225				705	135	350	85
250				729	129	378	93

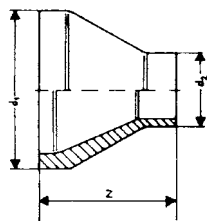


S 8/SDR 17 • S 5/SDR 11

Art. Nr. **26.95.09**

Reduktionen
Réductions
Riduzioni

d1– d2	NPK	S 8	S 5	z			
25– 20				68			
32– 20				68			
32– 25				38			
40– 20				50			
40– 25				47			
40– 32	424.533			39			
50– 25				53			
50– 32	424.534			44			
50– 40	424.554			46			
63– 32	424.535			63			
63– 40	424.555			58			
63– 50	424.575			54			
75– 32	424.536			70			
75– 40	424.556			70			
75– 50	424.576			70			
75– 63	424.616			70			
90– 50	424.577			70			
90– 63	424.617			70			
90– 75	424.637			80			
110– 50	424.578			90			
110– 63	424.618			90			
110– 75	424.638			90			
110– 90	424.658			88			
125– 63	424.619			100			
125– 75	424.639			100			
125– 90	424.659			100			
125– 110	424.679			100			
140– 75	424.641			110			
140– 90	424.661			126			
140– 110	424.681			126			
140– 125	424.721			128			
160– 90	424.662			160			
160– 110	424.682			125			
160– 125	424.722			120			
160– 140	424.742			98			
180– 90	424.663			130			
180– 110	424.683			130			
180– 125	424.723			152			
180– 140	424.743			130			
180– 160	424.763			130			
200– 110				160			
200– 125	424.724			160			
200– 140	424.744			140			
200– 160	424.764			140			
200– 180	424.784			140			
225– 110	424.685			190			
225– 125	424.725			160			
225– 140	424.745			160			
225– 160	424.765			190			
225– 180	424.785			190			
225– 200	424.825			160			
250– 160	424.766			210			
250– 180	424.786			200			
250– 200	424.826			200			

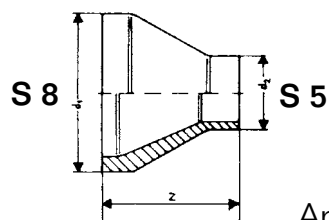


S 8/SDR 17 • S 5/SDR 11

Art. Nr. **26.95.09**

Reduktionen
Réductions
Riduzioni

d1– d2	NPK	S 8	S 5	z			
250– 225	424.846			200			
280– 180	424.787			200			
280– 200	424.827			200			
280– 225	424.847			200			
280– 250	424.867			200			
315– 200	424.828			231			
315– 225	424.848			231			
315– 250	424.868			231			
315– 280	424.888			231			
355– 225				140			
355– 250				130			
355– 280				120			
355– 315				110			
400– 225				160			
400– 250				150			
400– 280				140			
400– 315				120			
400– 355				110			
450– 280				160			
450– 315				140			
450– 355				130			
450– 400				120			
500– 315				170			
500– 355				150			
500– 400				140			
500– 450				120			
560– 355				170			
560– 400				160			
560– 450				140			
560– 500				130			
630– 400				190			
630– 450				170			
630– 500				150			
630– 560				130			

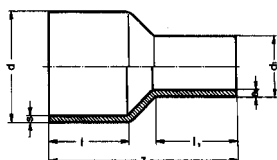


S 8/S 5 • SDR 17/SDR 11

Art. Nr. **26.95.09**

Reduktionen
Réductions
Riduzioni

d1– d2	NPK	S 8/S 5	z				
75– 50			70				
75– 63			70				
90– 50			80				
90– 63			80				
110– 63			90				
110– 75			90				
125– 63			100				
125– 75			100				



S 8/SDR 17 • S 5/SDR 11

Art. Nr. **33.90.09**

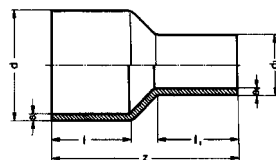
Reduktionen lang

Réductions longues

Riduzioni lunghi

d1– d2	NPK	S 8	S 5	z	l	l1	
25– 20				115	53	52	
32– 20				122	55	53	
32– 25				89	44	37	
40– 20				94	45	36	
40– 25				96	47	35	
40– 32	424.133			93	50	39	
50– 20				147	62	50	
50– 25				136	62	48	
50– 32	424.134			134	61	50	
50– 40	424.154			134	61	56	
63– 25				140	62	55	
63– 32	424.135			150	69	50	
63– 40	424.155			152	69	55	
63– 50	424.175			151	69	60	
75– 40	424.156			172	76	55	
75– 50	424.176			172	76	61	
75– 63	424.216			172	76	69	
90– 50	424.177			175	85	60	
90– 63	424.217			178	85	71	
90– 75	424.237			181	85	80	
110– 63	424.218			212	95	70	
110– 75	424.238			215	95	79	
110– 90	424.258			215	95	88	
125– 63	424.219			226	99	66	
125– 75	424.239			227	100	75	
125– 90	424.259			225	100	74	
125– 110	424.279			228	100	80	
140– 75				248	116	85	
140– 90	424.261			248	116	85	
140– 110	424.281			250	105	95	
140– 125	424.321			253	105	105	
160– 90	424.262			260	111	84	
160– 110	424.282			260	111	94	
160– 125	424.322			260	111	98	
160– 140	424.342			260	111	105	
180– 90	424.263			245	106	79	
180– 110	424.283			275	124	93	
180– 125	424.323			275	116	105	
180– 140	424.343			270	120	110	
180– 160	424.363			275	117	110	
200– 125	424.324			281	124	110	
200– 140	424.344			270	120	110	
200– 160	424.364			278	124	110	
200– 180	424.384			270	120	110	
225– 110	424.285			311	132	90	
225– 140	424.345			295	130	110	
225– 160	424.365			310	132	110	
225– 180	424.385			310	140	115	
225– 200	424.425			272	124	115	
250– 160	424.366			338	140	110	
250– 180	424.386			338	140	120	
250– 200	424.426			335	140	125	
250– 225	424.446			335	140	125	

S 8/SDR 17 • S 5/SDR 11

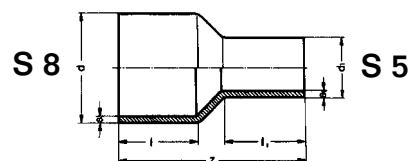


Art. Nr. **33.90.09**

Reduktionen lang
Réductions longues
Riduzioni lunghi

d1– d2	NPK	S 8	S 5	z	l	l1	
280– 180	424.387			357	150	120	
280– 200	424.427			357	150	125	
280– 225	424.447			357	150	132	
280– 250	424.467			355	150	145	
315– 200	424.428			380	180	134	
315– 225	424.448			390	160	135	
315– 250	424.468			392	160	145	
315– 280	424.488			392	160	162	
355– 250				426	175	145	
355– 280				426	170	155	
355– 315				426	175	170	
400– 280				465	190	155	
400– 315				460	190	165	
400– 355				463	190	185	

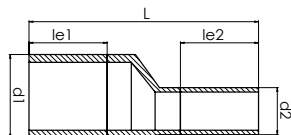
S 8/S 5 • SDR 17/SDR 11



Art. Nr. **33.90.09**

Reduktionen lang
Réductions longues
Riduzioni lunghi

d1– d2	NPK	S 8/S 5	z	l	l1		
75– 50			140	63	47		
75– 63			148	65	59		
90– 50			174	79	55		
90– 63			144	69	55		
110– 63			210	95	69		
110– 75			210	95	76		
125– 63			225	95	80		
125– 75			225	100	76		



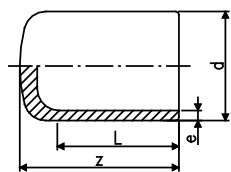
S 8/SDR 17 • S 5/SDR 11

Art. Nr. **33.99.09**

Reduktionen exzentrisch lang
Réduction excentrique allongé
Riduzione eccentrica lunga

d1– d2	NPK	S 8	S 5	L			
25– 20				103			
32– 25				114			
40– 25				126			
40– 32				125			
50– 32				156			
50– 40				157			
63– 32				177			
63– 40				177			
63– 50				173			
75– 50				195			
75– 63				195			
90– 63				213			
90– 75				219			
110– 63				246			
110– 90				241			
125– 63				265			
125– 90				264			
125– 110				260			
140– 125				285			
160– 90				309			
160– 110				309			
160– 125				309			
160– 140				308			
180– 90				345			
180– 125				345			
180– 160				340			
200– 160				373			
200– 180				370			
225– 160				404			
225– 180				399			
225– 200				403			
250– 200				440			
250– 225				440			

Weitere Dimensionen auf Anfrage
Autres dimensions sur demande
Altri dimensioni su richiesta

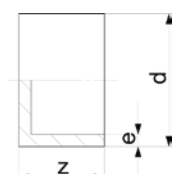


S 8/SDR 17 • S 5/SDR 11

Art. Nr. **33.96.09**

Kappen lang
Bouchons longs
Tappi lunghi

d	NPK	S 8	S 5	z	L		
20	R425.99			37			
25	425.111			52	46		
32	425.112			57	48		
40	425.113			68	56		
50	425.114			74	58		
63	425.115			80	66		
75	425.116			80	67		
90	425.117			91	73		
110	425.118			107	82		
125	425.119			125	100		
140	425.121			138	110		
160	425.122			152	120		
180	425.123			168	132		
200	425.124			184	146		
225	425.125			202	163		
250	425.126			180	140		
280	425.127			245	182		
315	425.128			245	190		
355	425.129			264	213		
400				280	230		
450				306	195		
500				335	212		

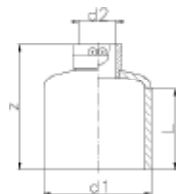


S 8/SDR 17 • S 5/SDR 11

Art. Nr. **26.96.09**

Kappen kurz
Bouchons court
Tappi breve

d	NPK	S 8	S 5	z			
110				98			
125	425.139			105			
140	425.141			136			
160	425.142			120			
180	425.143			128			
200	425.144			115			
225	425.145			148			
250				60			
280				65			
315				75			
355				80			
400				90			
450				95			
500				105			
560				115			
630				125			



S 8/SDR 17 • S 5/SDR 11

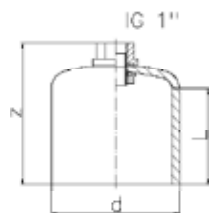
Kappen lang mit El. Muffen-Anschluss

Bouchons longs avec raccordement électrosoudable

Tappi lunghi con raccordoimento elettrosaldabile

Art. Nr. **33.96.12**

d1 – d2	NPK	S 8	S 5	z	L		
90– 32				122	76		
90– 40				125	76		
90– 50				133	76		
90– 63				135	76		
110– 32				132	88		
110– 40				135	88		
110– 50				143	88		
110– 63				145	88		
125– 32				151	98		
125– 40				154	98		
125– 50				162	98		
125– 63				164	98		
140– 32				154	112		
140– 40				157	112		
140– 50				165	112		
140– 63				167	112		
160– 32				170	122		
160– 40				173	122		
160– 50				181	122		
160– 63				183	122		
180– 32				188	129		
180– 40				191	129		
180– 50				199	129		
180– 63				201	129		
200– 32				203	142		
200– 40				206	142		
200– 50				214	142		
200– 63				216	142		
225– 32				218	160		
225– 40				221	160		
225– 50				229	160		
225– 63				231	160		
250– 32				198	135		
250– 40				201	135		
250– 50				209	135		
250– 63				211	135		
280– 32				268	162		
280– 40				271	162		
280– 50				279	162		
280– 63				281	162		
315– 32				269	167		
315– 40				272	167		
315– 50				280	167		
315– 63				282	167		



S 8/SDR 17 • S 5/SDR 11

Kappen mit Gewindeanschluss 1"

Bouchons avec filetage 1"

Tappi con filetto 1"

Art. Nr. **33.96.10**

d	NPK	S 8	S 5	z	L		
90	425.157			130	76		
110	425.158			140	88		
125	425.159			160	98		
140	425.161			165	112		
160	425.162			180	122		
180	425.163			200	129		
200	425.164			215	142		
225	425.165			235	160		
250	425.166			220	135		
280	425.167			290	162		
315	425.168			295	167		
355	425.169			295	180		
400	R425.99			300	185		



Schraubringe

Vis de serrage

Ghiera filettata

Art. Nr. **33.430**

NW	NPK	Von Roll	DIN (= TMH od. Hawle)		
100	228.239				
125	228.241				
150	228.242				
200	228.243				
250	228.244				
300	228.245				



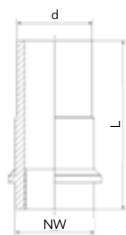
Rillenklemmschellen kurz inkl. Schrauben

Colliers d'ancrage court y compris vis

Anello di tenuta corto con viti

Art. Nr. **33.420**

NW	NPK	CHF/Stk.			
40	228.815				
50	228.816				
65/70	228.817				
80	228.818				
100	228.819				
125	228.821				
150	228.822				
200	228.823				
250	228.824				
300	228.825				



Schraubmuffen-Stutzen aus PE MRS 100, S 8 und S 5 inkl. Konusringe
 Manchettes en PE 100 pour manchon à vis, S 8 et S 5 avec bague conique
 Raccordo in PE 100 per giunto a bchiere filettato,
 S 8 et S 5 con anello conico

Art. Nr. **33.400**

d/NW	NPK	CHF	z				
40/40	425.213		245				
50/40	425.214		200				
50/50	R425.99		200				
63/50	425.215		200				
63/70	R425.99		200				
75/70	425.216		200				
90/80	425.217		250				
110/100	425.218		250				
125/100 *	425.219		280				
125/125	R425.99		250				
140/125	425.221		250				
160/100 *	R425.99		320				
160/125 *	R425.99		320				
160/150	425.222		250				
180/125 *	R425.99		340				
180/150 *	425.223		320				
200/150 *	R425.99		335				
200/200	425.224		300				
225/200 *	425.225		400				
250/200 *	R425.99		400				
250/250	425.226		400				
280/200 *	R425.99		415				
280/250 *	425.227		455				
315/250 *	R425.99		465				
315/300	425.228		320				
355/300 *	R425.99		475				
355/350 **	R425.99		350				
400/400 **	R425.99		350				

* Schraubring-Fabrikat angeben

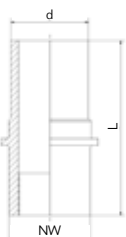
* indiquer la marque du manchon à vis

* indicare la marca del manicotto a vite

** Schraubmuffen-Fabrikat angeben

** indiquer la marque de la manchette

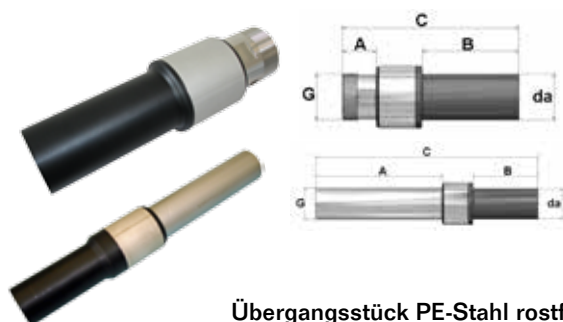
** indicare la marca del raccordo



Steckmuffen-Stutzen aus PE MRS 100, S 8 und S 5
 Pièce de raccordement en PE 100 pour fonte auto-étanche, S 8 et S 5
 Raccordo in PE 100 per ghisa autodensità, S 8 e S 5

Art. Nr. **33.450**

d/NW	NPK	CHF	z				
50/40	425.234		200				
63/50	425.235		200				
75/70	425.236		200				
90/80	425.237		250				
110/100	425.238		250				
125/100	425.239		250				
140/125	425.241		250				
160/150	425.242		250				
160/125	R425.99		250				
180/150	425.243		250				
200/200	425.244		250				
225/200	425.245		250				
250/200	425.246		250				



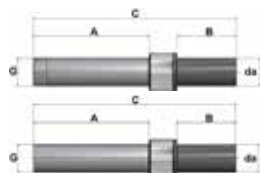
Übergangsstück PE-Stahl rostfrei, mit Aussengewinde und Schlüsselweite oder Schweissende

Raccord de transition PE/acier inoxydable, avec filetage extérieur et ouverture de clé ou raccord à souder

Raccordo di transizione PE/acciaio inossidabile, con filettatura esterna e lunghezza della chiave o raccordo per saldare

Art. Nr. 75.64.10

NW	G	da	glattendig	A	B	C	mit AG	A	B	C
15	½"	20		310	93	468		45	93	203
15	½"	25		310	93	468		45	93	203
20	¾"	25		310	93	468		45	93	203
20	¾"	32		310	103	478		45	103	213
25	1"	32		310	103	478		45	103	213
25	1"	40		310	111	486		45	111	221
32	1¼"	40		310	111	486		45	111	221
32	1¼"	50		310	123	498		45	123	233
40	1½"	50		310	123	508		55	123	253
40	1½"	63		310	137	522		55	137	267
50	2"	63		310	137	522		55	137	267
50	2"	75		310	147	532		55	147	277
65	2½"	75		310	147	532		55	147	277
65	2½"	90		310	163	548		55	163	293
80	3"	90		310	166	596		60	166	346
80	3"	110		310	186	616		60	186	366
100	4"	110		310	186	616		60	186	366
100	4"	125		310	200	630		60	200	380
125	5"	125		310	200	630		70	200	390
125	5"	140		310	212	642		70	212	402
150	6"	160		310	230	675		75	230	440
150	6"	180		310	242	687		75	242	452
200	8"	200		310	252	712				
200	8"	225		310	268	728				
200	8"	250		310	275	735				
250	10"	250		310	279	749				
250	10"	280		310	300	770				
250	10"	315		310	317	787				
300	12"	315		310	317	787				
300	12"	355		310	332	802				



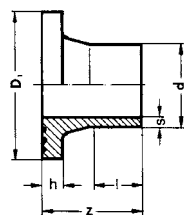
Übergangsstück PE-Stahl, mit Aussengewinde oder Schweissende

Raccord de transition PE/acier, avec filetage extérieur ou raccord à souder

Raccordo di transizione PE/acciaio, con filettatura esterna o raccordo per saldare

Art. Nr. 75.64.10

NW	G	da	glattendig	mit AG	A	B	C
15	½"	20			310	93	468
15	½"	25			310	93	468
20	¾"	25			310	93	468
20	¾"	32			310	103	478
25	1"	32			310	103	478
25	1"	40			310	111	486
32	1¼"	40			310	111	486
32	1¼"	50			310	123	498
40	1½"	50			310	123	508
40	1½"	63			310	137	522
50	2"	63			310	137	522
50	2"	75			310	147	532
65	2½"	75			310	147	532
65	2½"	90			310	163	548
80	3"	90			310	166	596
80	3"	110			310	186	616
100	4"	110			310	186	616
100	4"	125			310	200	630
125	5"	125			310	200	630
125	5"	140			310	212	642
150	6"	160			310	230	675
150	6"	180			310	242	687
200	8"	200			310	252	712
200	8"	225			310	268	728
200	8"	250			310	275	735
250	10"	250			310	279	749
250	10"	280			310	300	770
300	12"	315			310	317	787



S 8/SDR 17 • S 5/SDR 11

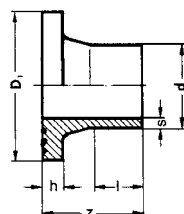
Art. Nr. **26.80.09**

Vorschweissbunde kurz

Collets court

Cartelle corto

d	NPK	S 8	S 5	z	l		
20				35	18		
25	425.331			35	18		
32	425.332			35	18		
40	425.333			40	18		
50	425.334			60	18		
63	425.335			78	18		
75	425.336			78	28		
90	425.337			88	29		
110	425.338			100	41		
125	425.339			110	48		
140	425.341			116	54		
160	425.342			127	55		
180	425.343			138	60		
200	425.344			145	67		
225	425.345			148	72		
250	425.346			158	77		
280	425.347			180	81		
315	425.348			188	95		
355	425.349			120	40		
400				120	29		
450				120	20		
500				120	20		
560				120	30		
630				120	20		



S 8/SDR 17 • S 5/SDR 11

Art. Nr. **26.80.09**

Vorschweissbund kurz spezial, inkl. Losflansche

Collets spéciaux, avec bride

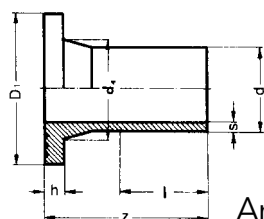
Cartelle speciale, con flangia

d/NW	NPK	Flansche Fe verzinkt		Flansche CrNi			
		PN 10*	PN 16*	PN 10*	PN 16*		
90/ 65	425.337						
110/ 80	425.338						
160/125	425.342						
250/200	425.346						
315/250	425.348						
355/300	425.349						
400/350	425.350						
450/400	425.351						

* Flanschbohrung

* bride

* flangia



S 8/SDR 17 • S 5/SDR 11

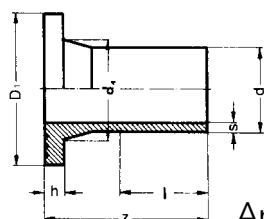
Art. Nr. **33.80.09**

Vorschweissbunde lang

Collets longs

Cartelle lunghe

d	NPK	S 8	S 5	z	L		
20				85	41		
25	425.311			90	51		
32	425.312			95	57		
40	425.313			100	55		
50	425.314			110	63		
63	425.315			122	66		
75	425.316			130	78		
90	425.317			142	84		
110	425.318			155	105		
125	425.319			172	106		
140	425.321			172	109		
160	425.322			182	110		
180	425.323			195	115		
200	425.324			205	135		
225	425.325			213	145		
250	425.326			235	156		
280	425.327			255	160		
315	425.328			257	172		
355	425.329			280	182		
400				315	192		
450				340	220		
500				340	234		



S 8/SDR 17 • S 5/SDR 11

Art. Nr. **33.80.09**

Vorschweissbund lang spezial, inkl. Losflansche

Collets longs spéciaux, avec bride

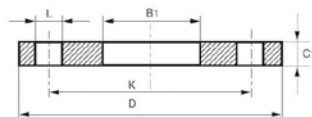
Cartelle speciale, lunghe con flangia

d/NW	NPK	Flansche Fe verzinkt		Flansche CrNi			
		PN 10*	PN 16*	PN 10*	PN 16*		
90/ 65	425.317						
110/ 80	425.318						
160/125	425.322						
250/200	425.326						
315/250	425.328						
355/300	425.329						
400/350	425.330						
450/400	425.331						

* Flanschbohrung

* bride

* flangia



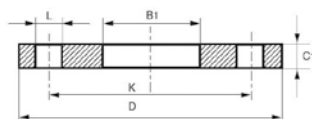
Losflansche Stahl 37, verzinkt, passend zu Vorschweissbund 26.80.09/33.80.09

Brides libres acier 37, zingué, pour collets 26.80.09/33.80.09

Flangie acciaio 37, zingato, per cartelle 26.80.09/33.80.09

Art. Nr. 20.70.07

d/NW	NPK	CHF	B 1	K	D	C 1	Bohrung
20/ 15			28	65	95	14	PN 10/16
25/ 20	471.331		34	75	105	16	PN 10/16
32/ 25	471.332		42	85	115	16	PN 10/16
40/ 32	471.333		51	100	140	16	PN 10/16
50/ 40	471.334		62	110	150	16	PN 10/16
63/ 50	471.335		78	125	165	18	PN 10/16
75/ 65	471.336		92	145	185	18	PN 10/16
90/ 80	471.337		108	160	200	20	PN 10/16
110/100	471.338		128	180	220	20	PN 10/16
125/100 a	471.339		135	180	220	20	PN 10/16
140/125	471.341		158	210	250	22	PN 10/16
160/150	471.342		178	240	285	22	PN 10/16
180/150 a	471.343		188	240	285	22	PN 10/16
200/200	471.324		236	295	340	24	PN 10
225/200 a	471.325		236	295	340	24	PN 10
250/250	471.326		288	350	395	26	PN 10
280/250 a	471.327		294	350	395	26	PN 10
315/300	471.328		338	400	445	26	PN 10
355/350	471.329		376	460	505	28	PN 10
400/400			430	515	565	32	PN 10
450/450			517	565	615	38	PN 10
500/500			533	620	670	38	PN 10



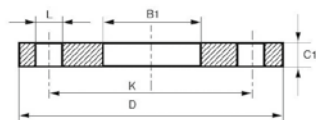
Losflansche Stahl 37, verzinkt, PN 16, passend zu Vorschweissbund 26.80.09/33.80.09

Brides libres acier 37, zingué, PN 16, pour collets 26.80.09/33.80.09

Flangie acciaio 37, zingato, PN 16, per cartelle 26.80.09/33.80.09

Art. Nr. 20.70.07

d/NW	NPK	CHF	B 1	K	D	C 1	Bohrung
200/200	471.344		236	295	340	24	PN 16
250/250	471.346		288	355	405	24	PN 16
280/250 a	471.347		294	355	405	24	PN 16
315/300	471.348		338	410	460	26	PN 16
355/350	471.349		376	470	520	28	PN 16
400/400			430	525	580	32	PN 16
500/500			533	650	715	38	PN 16



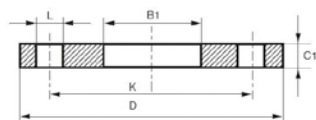
Losflansche CrNi, passend zu Vorschweissbund 26.80.09/33.80.09

Brides libres en acier inox, pour collets 26.80.09/33.80.09

Flangie in acciaio inossidabile, per cartelle 26.80.09/33.80.09

Art. Nr. 41.70.07

d/NW	NPK	CHF	B 1	K	D	C 1	Bohrung
20/ 15			28	65	95	10	PN 10/16
25/ 20			34	75	105	10	PN 10/16
32/ 25			42	85	115	10	PN 10/16
40/ 32			51	100	140	10	PN 10/16
50/ 40			62	110	150	10	PN 10/16
63/ 50			78	125	165	10	PN 10/16
75/ 65			76	145	185	10	PN 10/16
90/ 80			108	160	200	12	PN 10/16
110/100			115	180	220	12	PN 10/16
125/100 a			135	180	220	12	PN 10/16
140/125			158	210	250	15	PN 10/16
160/150			169	240	285	15	PN 10/16
180/150 a			188	240	285	15	PN 10/16
200/200			220	295	340	15	PN 10
225/200 a			236	295	340	15	PN 10
250/250			274	350	395	15	PN 10
280/250 a			294	350	395	15	PN 10
315/300			325	400	445	15	PN 10
355/350			376	460	505	20	PN 10
400/400			407	515	565	20	PN 10
450/450			458	565	615	25	PN 10
500/500			508	620	670	25	PN 10



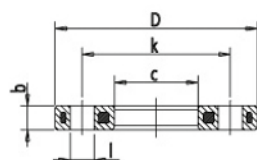
Losflansche CrNi, PN 16, passend zu Vorschweissbund 26.80.09/33.80.09

Brides libres en acier inox, PN 16, pour collets 26.80.09/33.80.09

Flangie in acciaio inossidabile, PN 16, per cartelle 26.80.09/33.80.09

Art. Nr. 41.70.07

d/NW	NPK	CHF	B 1	K	D	C 1	Bohrung
200/200			220	295	340	26	PN 16
225/200 a			236	295	340	32	PN 16
250/250			274	355	405	29	PN 16
280/250 a			294	355	405	29	PN 16
315/300			325	410	460	32	PN 16
355/350			376	470	520	35	PN 16
400/400			407	525	580	38	PN 16
500/500			508	650	715	46	PN 16



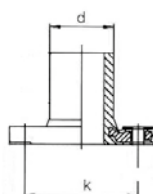
Losflange Polypropylen mit Stahleinlage, passend zu Vorschweissbund 26.80.09/33.80.09

Brides libres PP avec noyau en acier, pour collets 26.80.09/33.80.09

Flangie PP con nocciolo in acciaio, per cartelle 26.80.09/33.80.09

Art. Nr. 27.70.07

d/NW	NPK	PN 10	k/PN 10	PN 16	k/PN 16	D	b
20/ 15			65		65	95	14
25/ 20	471.371		75		75	105	14
32/ 25	471.372		85		85	115	14
40/ 32	471.373		100		100	140	16
50/ 40	471.374		110		110	150	18
63/ 50	471.375		125		125	165	18
75/ 65	471.376		145		145	185	18
90/ 80	471.377		160		160	200	18
110/100	471.378		180		180	220	18
125/100 a	471.379		180		180	220	18
140/125	471.381		210		210	250	24
160/150	471.382		240		240	285	24
180/150 a	471.383		240		240	285	24
200/200	471.364		295		295	340	24
225/200 a	471.365		295		295	340	24
250/250	471.366		350		355	406	31
280/250 a	471.367		350		355	406	34
315/300	471.368		400		410	460	34
355/350	471.369		460		470	520	39
400/400			515		525	580	43
450/500			620			675	54
500/500			620			675	54
560/600			725			796	64
630/600			725			800	58



Einschweisflange

Brides de soudage

Flangie di saldatura

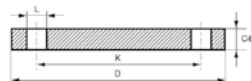
Art. Nr. 33.890

d/DN	NPK	CHF	k				
63/ 50	471.475		125				
90/ 80	471.477		160				
110/100	471.478		180				
125/100	471.479		180				
160/150	471.482		240				
180/150	471.483		240				
225/200 *	471.485		295				

* = Flansch PN 10 gebohrt

* = bride en PN 10

* = flangia in PN 10



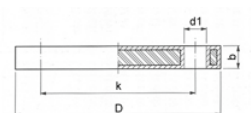
Art. Nr. **20.70.08**

Blindflansche Stahl 37 verzinkt

Brides pleines en acier 37 zingué

Flangie piene in acciaio 37 zingato

d/NW	NPK	CHF	K	D	C4		
20/ 15	R471.99		65	95	14		
25/ 20	471.171		75	105	16		
32/ 25	471.172		85	115	16		
40/ 32	471.173		100	140	16		
50/ 40	471.174		110	150	16		
63/ 50	471.175		125	165	18		
75/ 65	471.176		145	185	18		
90/ 80	471.177		160	200	20		
110/100	471.178		180	220	20		
125/100 a	471.179		180	220	20		
140/125	471.181		210	250	22		
160/150	471.182		240	285	22		
180/150 a	471.183		240	285	22		
200/200	471.164		295	340	24		
225/200 a	471.165		295	340	24		
250/250	471.166		350	409	26		
280/250 a	471.167		350	409	26		
315/300	471.168		400	463	26		
355/350	471.169		460	515	26		
400/400	R471.99		515	574	26		



Blindflansche Polypropylen mit Stahleinlage

Brides pleines en PP avec noyau en acier

Flangie piene in PP con nocciolo in acciaio

Art. Nr. **27.70.08**

d/NW	NPK	CHF	k	D	b		
20/ 15			65	95	12		
25/ 20			75	105	12		
32/ 25			85	115	16		
40/ 32			100	140	16		
50/ 40			110	150	16		
63/ 50			125	165	16		
75/ 65			145	185	18		
90/ 80			160	200	20		
110/100			180	220	20		
125/100 a			180	220	20		
140/125			210	250	24		
160/150			240	285	24		
180/150 a			240	285	24		
200/200			295	340	24		
225/200 a			295	340	24		
250/250			350	409	30		
280/250 a			350	409	30		
315/300			400	463	34		
355/350			460	515	42		
400/400			515	574	46		



Schrauben zu Flanschverbindungen PE/PP-Vorschweissbund auf Armaturenflansch

Boulons et écrous pour collets en PE/PP sur brides de vannes

Madrevite e rondelle per cartelle in PE/PP su flangie di valvole

d/NW	NPK	Stk.	Dim.	verzinkt		rostfrei A2	
				CHF/Stk.	CHF kompl.	CHF/Stk.	CHF kompl.
20/ 15		4	M12x55				
25/ 20		4	M12x60				
32/ 25		4	M12x60				
40/ 32		4	M16x70				
50/ 40		4	M16x70				
63/ 50		4	M16x80				
75/ 65		4	M16x80				
90/ 80		8	M16x90				
110/100		8	M16x90				
110/ 80 **		8	M16x90				
125/100		8	M16x100				
140/125		8	M16x100				
160/150		8	M20x110				
160/125 **		8	M16x100				
180/150		8	M20x110				
200/200		8	M20x110				
200/200 *		12	M20x120				
225/200		8	M20x120				
225/200 *		12	M20x120				
250/250		12	M20x130				
250/250 *		12	M24x140				
250/200 **		8	M20x120				
250/200 */**		12	M20x120				
280/250		12	M20x130				
280/250 *		12	M24x140				
315/300		12	M20x130				
315/300 *		12	M24x140				
355/350		16	M20x140				
355/350 *		16	M24x150				
400/400		16	M24x160				
400/400 *		16	M27x180				
450/450		20	M24x180				
450/450 *		20	M24x180				
500/500		20	M24x180				
500/500 *		20	M30x200				

Schraubverbindungen, Preis inkl. Mutter + 2 Stk. U-Scheiben
pour liaison, prix incl. écrou et 2 rondelles
per collegamento, prezzo incl. madrevite e 2 rondelle

* PN16
* PN16
* PN16

** für Vorschweissbund spezial
** pour collets spéciaux
** per cartelle speciale



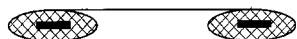
Isolierrohre und Unterlagscheiben

Tubes isolants et rondelles

Tubi isolanti e rondelle

Art. Nr. **3009**

	Dim.	CHF/Stk.		Dim.	CHF/Stk.
Mylarrohr à 1 m	M 16		Unterlagscheiben Glasgewebe (3 mm)	M 16	
	M 20			M 20	
	M 24			M 24	
	M 27			M 27	



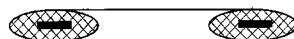
Art. Nr. **47.40.00**

G-St-Flanschdichtungen

Joints G-St pour brides

Guarnizione G-St per flangie

NW	PN	Abmessung in mm	EPDM	NBR		
15	10-40	22 x 51 x 4				
20	10-40	27 x 61 x 4				
25	10-40	34 x 71 x 4				
32	6	43 x 76 x 4				
32	10-40	43 x 82 x 4				
40	10-40	49 x 92 x 4				
50	6	61 x 96 x 4				
50	10-40	61 x 107 x 4				
65	6	77 x 116 x 4				
65	10-40	77 x 127 x 4				
80	6	89 x 132 x 4				
80	10-40	89 x 142 x 4				
100	6	115 x 152 x 5				
100	10-16	115 x 162 x 5				
100	25-40	115 x 168 x 5				
125	6	141 x 182 x 5				
125	10-16	141 x 192 x 5				
125	25-40	141 x 194 x 5				
150	6	169 x 207 x 5				
150	10-16	169 x 218 x 5				
150	25-40	169 x 224 x 5				
175	10-16	195 x 248 x 5				
175	25-40	195 x 267 x 5				
200	6	220 x 262 x 6				
200	10-16	220 x 273 x 6				
200	25	220 x 284 x 6				
200	40	220 x 290 x 6				
250	6	273 x 317 x 6				
250	10	273 x 328 x 6				
250	16	273 x 329 x 6				
250	25	273 x 340 x 6				
250	40	273 x 352 x 6				
300	6	324 x 373 x 6				
300	10	324 x 378 x 6				
300	16	324 x 384 x 6				
300	25	324 x 400 x 6				
300	40	324 x 417 x 6				
350	6	356 x 423 x 7				
350	10	356 x 438 x 7				
350	16	356 x 444 x 7				
350	25	356 x 457 x 7				
350	40	356 x 474 x 7				
400	6	407 x 473 x 7				
400	10	407 x 489 x 7				
400	16	407 x 495 x 7				
400	25	407 x 514 x 7				
400	40	407 x 546 x 7				
450	6	458 x 528 x 7				
450	10	458 x 539 x 7				
450	16	458 x 555 x 7				
500	6	508 x 578 x 7				
500	10	508 x 594 x 7				
500	16	508 x 617 x 7				



Art. Nr. **47.40.00**

G-St-Flanschdichtungen

Joints G-St pour brides

Guarnizione G-St per flangie

NW	PN	Abmessung in mm	EPDM	NBR		
500	25	508 x 624 x 7				
500	40	508 x 628 x 7				
600	6	610 x 679 x 7				
600	10	610 x 695 x 7				
600	16	610 x 734 x 7				
600	25	610 x 731 x 7				
600	40	610 x 747 x 7				

Andere Werkstoffe und Nennweiten auf Anfrage

Autres matières et dimensions sur demande

Altri materiali e dimensioni su richiesta



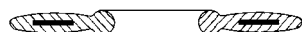
Art. Nr. **47.40.00**

G-St-Profilabdichtungen

Joints profilés G-St pour brides

Guarnizione profilata G-St per flangie

NW	PN	Abmessung in mm	EPDM	NBR		
15	10-40	22 x 51 / 3-4				
20	10-40	27 x 61 / 3-4				
25	10-40	34 x 71 / 3-4				
32	6	43 x 76 / 3-4				
32	10-40	43 x 82 / 3-4				
40	10-40	49 x 92 / 3-4				
50	6	61 x 96 / 4-5				
50	10-40	61 x 107 / 4-5				
65	6	77 x 116 / 4-5				
80	10-40	77 x 127 / 4-5				
80	10-40	89 x 142 / 4-5				
100	6	115 x 152 / 5-6				
100	10-16	115 x 162 / 5-6				
100	25-40	115 x 168 / 5-6				
125	6	141 x 182 / 5-6				
125	10-16	141 x 192 / 5-6				
125	25-40	141 x 194 / 5-6				
150	6	169 x 207 / 6-7				
150	10-16	169 x 218 / 6-7				
150	25-40	169 x 224 / 6-7				
200	6	220 x 262 / 6-7				
200	10-16	220 x 273 / 6-7				
200	25	220 x 284 / 6-7				
200	40	220 x 290 / 6-7				
250	6	273 x 317 / 6-7				
250	10	273 x 328 / 6-7				
250	16	273 x 329 / 6-7				



Art. Nr. **47.40.00**

G-St-Profildichtungen

Joints profilés G-St pour brides

Guarnizione profilata G-St per flangie

NW	PN	Abmessung in mm	EPDM	NBR		
250	25	273 x 340 / 6-7				
250	40	273 x 352 / 6-7				
300	6	324 x 373 / 6-7				
300	10	324 x 378 / 6-7				
300	16	324 x 384 / 6-7				
300	25	324 x 400 / 6-7				
300	40	324 x 417 / 6-7				
350	10	356 x 438 / 7-9				
350	16	356 x 444 / 7-9				
400	10	407 x 489 / 7-9				
400	16	407 x 495 / 7-9				
450	10	458 x 539 x 7-9				
450	16	458 x 555 x 7-9				
500	10	508 x 594 / 7-9				
500	16	508 x 617 / 7-9				
600	10	610 x 695 / 7-9				
600	16	610 x 734 / 7-9				

Andere Werkstoffe und Nennweiten auf Anfrage

Autres matières et dimensions sur demande

Altri materiali e dimensioni su richiesta

Schweissnähte PE 100

Soudures • Saldature



S 8/SDR 17

Schweissnähte

Soudures

Saldature

d	NPK	CHF/Stk.	d	NPK	CHF/Stk.		
63	414.715		250	414.726			
75	414.716		280	414.727			
90	414.717		315	414.728			
110	414.718		355	414.729			
125	414.719		400	R414.99			
140	414.721		450	R414.99			
160	414.722		500	R414.99			
180	414.723		560	R414.99			
200	414.724		630	R414.99			
225	414.725						



S 5/SDR 11

Schweisssnähte

Soudures

Saldature

d	NPK	CHF/Stk.	d	NPK	CHF/Stk.		
20	R415.99		180	415.723			
25	415.711		200	415.724			
32	415.712		225	415.725			
40	415.713		250	415.726			
50	415.714		280	415.727			
63	415.715		315	415.728			
75	415.716		355	415.729			
90	415.717		400	R415.99			
110	415.718		450	R415.99			
125	415.719		500	R415.99			
140	415.721		560	R415.99			
160	415.722		630	R415.99			



S 3,2/SDR 7,4

Schweisssnähte

Soudures

Saldature

d	NPK	CHF/Stk.	d	NPK	CHF/Stk.		
20	R416.99		125	416.719			
25	416.711		140	416.721			
32	416.712		160	416.722			
40	416.713		180	416.723			
50	416.714		200	416.724			
63	416.715		225	416.725			
75	416.716		250	416.726			
90	416.717						
110	416.718						



S 16/SDR 33 • S 12,5/SDR 26

Schweisssnähte

Soudures

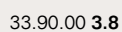
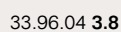
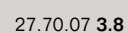
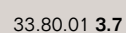
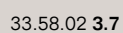
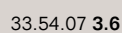
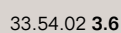
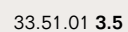
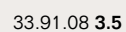
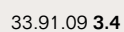
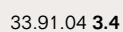
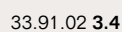
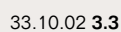
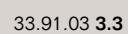
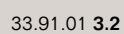
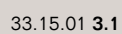
Saldature

d	NPK	CHF/Stk.	d	NPK	CHF/Stk.		
50			225				
56			250				
63			280				
75			315				
90			355				
110			400				
125			450				
140			500				
160			560				
180			630				
200			710				

Heizelement-Muffenschweissfittings

Raccords pour soudure dans l'emboîtement

Raccordi per saldature nel manicotto

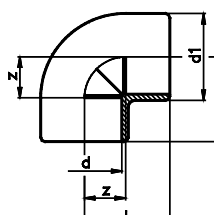


Heizelement-Muffenschweissfittings

Raccords pour soudure dans l'emboîtement
Raccordi per saldature nel manicotto

PE-Fittings für Heizelement-Muffenschweissung

Raccords PE pour soudure dans l'emboîtement • Raccordi PE per saldature nel manicotto



Art.-Nr. **33.10.01**

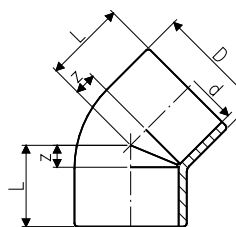
PE 80, S5/SDR 11

Winkel 90°

Coude 90°

Gomito 90°

d	NPK	CHF	z	L			
20			14	28			
25			16	32			
32			20	38			
40			24	44			
50			28	51			
63			35	62			
75			44	75			
90			53	88			
110			65	106			



Art.-Nr. **33.15.01**

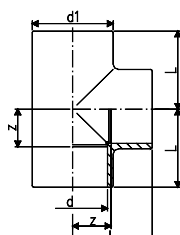
PE 80, S5/SDR 11

Winkel 45°

Coude 45°

Gomito 45°

d	NPK	CHF	z	L			
20			7	21			
25			8	24			
32			10	28			
40			13	33			
50			13	36			
63			16	43			
75			20	51			
90			23	58			
110			27	68			



PE 80, S5/SDR 11

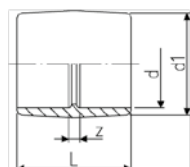
T-Stück 90°

Té 90°

Te 90°

Art.-Nr. **33.20.01**

d	NPK	CHF	z	L			
20			14	28			
25			16	32			
32			20	38			
40			24	44			
50			28	51			
63			35	62			
75			44	75			
90			53	88			
110			65	106			



PE 80, S5/SDR 11

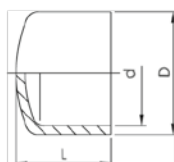
Muffe

Manchon

Manicotto

Art.-Nr. **33.91.01**

d	NPK	CHF	z	L			
20			7	35			
25			7	39			
32			7	43			
40			8	48			
50			8	54			
63			8	62			
75			8	69			
90			10	80			
110			14	96			



PE 80, S5/SDR 11

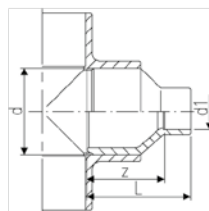
Kappe

Bouchon

Tappo

Art.-Nr. **33.96.01**

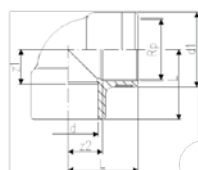
d	NPK	CHF	L				
20			27				
25			30				
32			34				
40			38				
50			44				
63			51				
75			66				
90			77				
110			93				


PE 80, S5/SDR 11
Art.-Nr. 33.91.03
Reduktion

Réduction

Riduzione

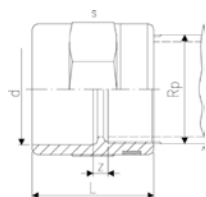
d-d1	NPK	CHF	z	L			
25-20			23	39			
32-25			27	43			
40-20			34	48			
40-25			32	48			
40-32			30	48			
50-32			36	54			
50-40			34	54			
63-20			50	64			
63-25			48	64			
63-32			46	64			
63-40			44	64			
63-50			41	64			
75-63			35	62			
90-63			62	88			
90-75			39	69			
110-90			45	80			


PE 80, S5/SDR 11
Art.-Nr. 33.10.02
Übergangs-Winkel 90°

Coude d'adaptation 90°

Gomito di transizione 90°

d-	Rp	NPK	CHF	z1	L			
20-	½"			14	28			
25-	¾"			16	32			
32-	1"			20	38			
40-	1¼"			24	44			



Art.-Nr. **33.91.02**

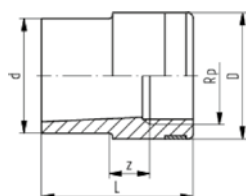
PE 80, S5/SDR 11

Übergangs-Muffe

Manchon d'adaptation

Manicotto di transizione

d–	Rp	NPK	CHF	z	L			
20–	½"			7	35			
25–	¾"			7	39			
32–	1"			7	45			
40–	1¼"			7	53			
50–	1½"			9	54			
63–	2"			9	62			



Art.-Nr. **33.91.04**

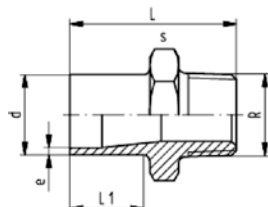
PE 80, S5/SDR 11

Reduktions-Nippel mit IG

Mamelon de réduction, filetage femelle

Raccordo di transizione, filettatura femmina

d–	Rp	NPK	CHF	z	L			
20–	⅜"			22	33			
25–	½"			23	37			
32–	¾"			27	43			
40–	1"			30	49			
50–	1¼"			34	55			



Art.-Nr. **33.91.09**

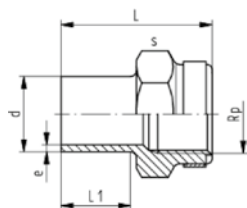
PE 100, S5/SDR 11

Übergangsnippel mit AG

Mamelon d'adaptation, filetage mâle

Raccordo di transizione, filettatura maschia

d–	R	NPK	CHF	L				
20–	½"			51				
25–	¾"			52				
32–	1"			55				
40–	1¼"			55				
50–	1½"			60				
63–	2"			67				



PE 80, S5/SDR 11

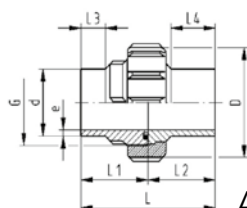
Übergangsmuffe mit IG

Manchon d'adaptation, filetage femelle

Manicotto di transizione, filettatura femmina

Art.-Nr. **33.91.08**

d-	Rp	NPK	CHF	L			
20-	½"			48			
25-	¾"			50			
32-	½"			36			
32-	¾"			36			
32-	1"			54			
40-	¾"			45			
40-	1"			45			
40-	1¼"			56			
50-	½"			85			
50-	1"			47			
50-	1¼"			49			
50-	1½"			60			
63-	1½"			54			
63-	2"			62			
75-	2½"			130			
75-	3"			130			
90-	3"			130			
110-	4"			170			



PE 100, S8/SDR 17 • S5/SDR 11

Verschraubung lang

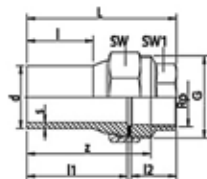
Manchon union long

Collegamento a vite lungo

Art.-Nr. **33.51.01**

d	NPK	S 8	S 5	L			
20				190			
25				190			
32				190			
40				190			
50				190			
63				190			
75				260			
90				300			
110				340			

PE 100, S5/SDR 11



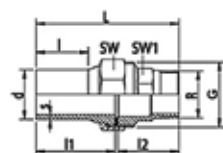
Übergangverschraubung CrNi-PE mit IG
 Manchon union CrNi-PE, filetage femmelle
 Collegamento a vite CrNi-PE, filettatura femmina

Art.-Nr. **33.54.02**

d-	Rp	NPK	CHF	L	I			
25-	¾"			82	36			
32-	1"			94	42			
40-	1¼"			102	45			
50-	1½"			113	52			
63-	2"			126	57			
75-	2½"			179	71			
90-	3"			205	76			
90-	4" *			205	76			
110-	4"			233	88			

*solange Vorrat

PE 100, S5/SDR 11

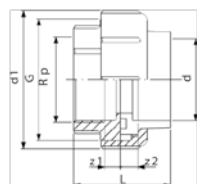


Übergangverschraubung CrNi-PE mit AG
 Manchon union CrNi-PE, filetage mâle
 Collegamento a vite CrNi-PE, filettatura maschia

Art.-Nr. **33.54.07**

d-	R	NPK	CHF	L	I			
25-	¾"			109	36			
32-	1"			122	42			
40-	1¼"			128	45			
50-	1½"			146	52			
63-	2"			161	57			
75-	2½"			152	71			
90-	3"			240	76			
90-	4" *			240	76			
110-	4"			273	88			

*solange Vorrat



PE 80, S5/SDR 11

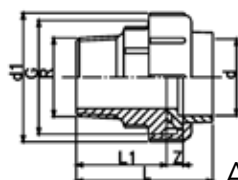
Übergangs-Verschraubung Ms/PE

Manchon union laiton/PE

Collegamento a vite ottone/PEe

Art.-Nr. **33.58.02**

d-	Rp	NPK	CHF	z1	L			
20-	1/2"			6	46			
25-	3/4"			6	48			
32-	1"			6	51			
40-	1 1/4"			8	56			
50-	1 1/2"			8	59			
63-	2"			8	65			



PE 80, S5/SDR 11

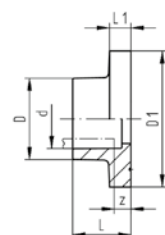
Übergangs-Verschraubung Ms/PE

Manchon union laiton/PE

Collegamento a vite ottone/PE

Art.-Nr. **33.58.07**

d-	R	NPK	CHF	z	L			
20-	1/2"			6	62			
25-	3/4"			6	65			
32-	1"			6	71			
40-	1 1/4"			8	78			
50-	1 1/2"			8	81			
63-	2"			8	91			



PE 100, S5/SDR 11

Bundbuchse

Collet

Cartella

Art.-Nr. **33.80.01**

d	NPK	CHF	z	L			
20			5	19			
25			5	21			
32			5	23			
40			5	25			
50			5	28			
63			5	32			
75			5	36			
90			7	42			
110			7	48			



PP/Fe

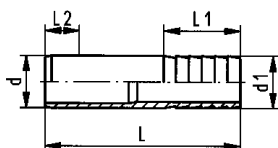
**Losflansche Polypropylen mit Stahleinlage,
passend zu Bundbuchse 33.80.01**

Bride libre PP avec noyau en acier, pour collets 33.80.01

Flangia PP con nocciolo in acciaio, per cartelle 33.80.01

Art.-Nr. **27.70.07**

d/NW	NPK	CHF	c	k	b		
20/ 15	R471.99		28	65	14		
25/ 20	471.371		34	75	14		
32/ 25	471.372		42	85	14		
40/ 32	471.373		51	100	16		
50/ 40	471.374		62	110	18		
63/ 50	471.375		78	125	18		
75/ 65	471.376		92	145	18		
90/ 80	471.377		108	160	18		
110/100	471.378		128	180	18		



PE 100, S5/SDR 11

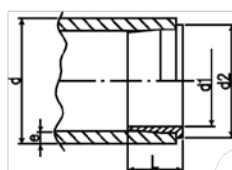
Druckschlauchtülle mit zylindrischem Schlauchstutzen

Douilles cannallées

Portagomma

Art.-Nr. **33.96.04**

d-d1	NPK	CHF	L	L1	L2		
20-20			55	27	14		
25-25			68	36	16		
32-32			77	36	18		
40-40			80	42	20		
50-50			90	48	23		
63-60			100	50	27		
75-75			150	90	57		



PE 100, S5/SDR 11

Stützhülse

Douille d'appui

Anello di rinforzo

Art.-Nr. **33.90.00**

d	NPK	CHF	d1	L			
20			14	10			
25			18	11			



Elektro-Schweissfittings und Anbohrschellen

Raccords électrosoudables et colliers de prise

Raccordi elettrosaldabili e collari di derivazione

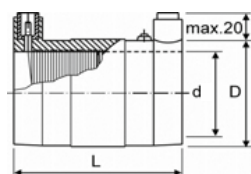
SPE					
					
26.93.00 4.1	26.94.00 4.2	26.95.00 4.2			
ELGEF Plus					
					
53.91.16 4.3	53.10.16 4.4	53.21.16 4.5	53.90.16 4.6	53.96.17 4.6	53.28.17 4.7
					
20.10.07 4.8	20.92.17 4.11	53.131.400 4.14	53.154.200 4.15	968.16.14 4.15	53.131.000 4.16
					
Anbohr-T 4.16	Ventil-T 4.16	51.336.001 4.17	53.149.000 4.18	53.130.000 4.19	53.127.000 4.19
Frialen					
					
26.92.01 4.20	26.92.02/25 4.21	26.92.03 4.22	26.96.01 4.22	26.91.03 4.23	26.10.01 4.23
					
26.20.01 4.25	26.28.17 4.25	26.91.05 4.26	26.10.05 4.27	26.91.06 4.28	26.10.18 4.29
					
26.92.12 4.29	33.630 4.30	33.650 4.31	33.655 4.32	33.660 4.33	33.730 4.33
					
33.750 4.34	33.760 4.35	33.770 4.36	33.780 4.37	33.781 4.37	33.890 4.37
					
26.90.00 4.38	26.92.04 4.38				

Elektro-Schweissfittings und Anbohrschellen

Raccords électrosoudables et colliers de prise
Raccordi elettrosaldabili e collari di derivazione

SPE-Elektro-Schweissmuffen aus PE 100 für Druckrohre S8/S5/S3,2 aus Polyethylen

Manchons électrosoudables SPE en PE 100 pour tuyaux pression S8/S5/S3,2 en polyéthylène
Manicotti elettrosaldabili SPE in PE 100 per tubi di pressione S8/S5/S3,2 in polietilene



PN 16

Art. Nr. **26.93.00**

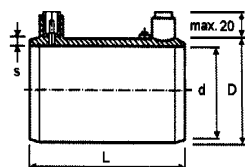
SPE Elektroschweissmuffen
SPE Manchon électrosoudable
SPE Manicotto elettrosaldabile

d	NPK	CHF	D	L	VE		
20	R431.99		30	69	12		
25	431.511		35	77	12		
32	431.512		44	79	12		
40	431.513		53	91	10		
50	431.514		64	102	10		
63	431.515		80	117	6		
75	431.516		95	128	6		
90	431.517		112	144	24		
110	431.518		136	159	6		
125	431.519		153	170	8		
140	431.521		170	183	4		
160	431.522		194	185	4		
180	431.523		218	210	2		
200	431.524		243	210	1		
225	431.525		273	212	1		
250	431.526		315	252	1		
280	431.527		355	298	1		
315	431.528		376	305	1		

Reparaturtüllen Nr. 26.90.00 siehe Seite 4.38
Douilles de réparation N° 26.90.00 voir page 4.38
Pezzo di riparazione N° 26.90.00 vedi pagina 4.38

Elektro-Schweissmuffen aus HDPE für Abwasserrohre S 12,5/S 16 aus Polyethylen

Manchons électrosoudables en HDPE pour tuyaux d'eaux usées S 12,5/S 16 en polyéthylène
Manicotti elettrosaldabili in HDPE per tubi di acque di scarico S 12,5/S 16 in polietilene



Kanal-Elektroschweissmuffen

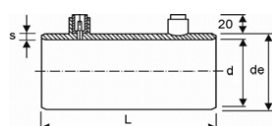
Manchon électrosoudable de canalisation
Manicotto elettrosaldabile di canalizzazione

Art. Nr. **26.94.00**

d	NPK	CHF	D	L	VE		
110			125	150	6		
125			140	160	6		
140			160	170	6		
160			180	180	4		
180			200	190	4		
200			225	200	2		
225			250	210	1		
250			280	220	10		
280			315	225	6		
315			355	230	6		
355			400	235	4		
400			450	240	3		
450			500	245	9		
500			560	250	8		
560			630	285	5		
630			710	445	3		

Elektro-Schweissmuffen aus PE für Kabelschutzrohre aus Polyethylen

Manchons électrosoudables en PE pour tuyaux de protection de câbles en polyéthylène
Manicotti elettrosaldabili in PE per tubi di protezione di cavi in polietilene



Kabelschutz-Elektroschweissmuffen

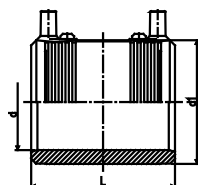
Manchon électrosoudable de protection de câble
Manicotto elettrosaldabile per protezione di cavi

Art. Nr. **26.95.00**

d	NPK	CHF	de	L	VE		
72/ 60			90.5	250	1		
92/ 80			110.5	250	1		
112/100			126.1	250	1		
132/120			160.8	250	1		
163/148			181.5	250	1		
214/195			246.5	250	1		

Elektro-Schweissfittings ELGEF Plus aus PE 100 für Druckrohre S8/S5/S3,2 aus Polyethylen

Manchons électrosoudables ELGEF Plus en PE pour tuyaux pression S8/S5/S3,2 en polyéthylène
Manicotti elettrosaldabili ELGEF Plus in PE per tubi di pressione S8/S5/S3,2 in polietilene



PN 16

Art. Nr. **53.91.16**

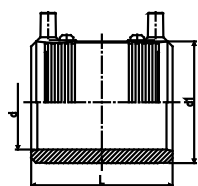
ELGEF Plus Elektroschweissmuffen

ELGEF Plus Manchon électrosoudable

ELGEF Plus Manicotto elettrosaldabile

d	NPK	CHF	d1	L	VE		
20	R431.99		31	70	50		
25	431.511		36	70	50		
32	431.512		44	72	50		
40	431.513		54	80	50		
50	431.514		66	88	30		
63	431.515		81	96	24		
75	431.516		96	110	12		
90	431.517		113	125	10		
110	431.518		138	145	5		
125	431.519		154	156	5		
140	431.521		172	166	5		
160	431.522		196	180	6		
180	431.523		219	192	5		
200	431.524		244	208	4		
225	431.525		273	225	3		
250	431.526		304	248	2		
280	431.527		340	252	2		
315	431.528		382	267	2		
355	431.529		438	291	1		
400	R431.99		493	295	1		
450	R431.99		554	327	1		
500	R431.99		616	358	1		

d 20 bis d 63 mit integrierter Haltevorrichtung
d 20 jusqu'à d 63 mm avec fixation intégrée
d 20 fino d 63 con tenditore integrato



PN 10

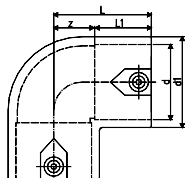
Art. Nr. **53.91.18**

ELGEF Plus Elektroschweissmuffen

ELGEF Plus Manchon électrosoudable

ELGEF Plus Manicotto elettrosaldabile

d	NPK	CHF	d1	L	VE		
160	431.522		186	180	6		
180	431.523		213	192	6		
200	431.524		233	206	4		
225	431.525		261	225	3		
250	431.526		304	248	2		
280	431.527		340	252	2		
315	431.528		382	267	2		
355	431.529		416	291	1		
400	R431.99		467	295	1		
450	R431.99		526	327	1		
500	R431.99		584	358	1		
560	R431.99		647	396	1		
630	R431.99		727	440	1		



Art. Nr. **53.10.16**

ELGEF Plus Winkel 90°

ELGEF Plus Coude 90°

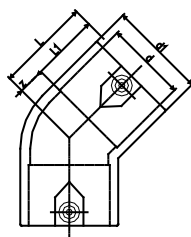
ELGEF Plus Gomito 90°

d	NPK	CHF	d1	L	L1	z	VE
20	R431.99		35	54	34	20	10
25	431.111		35	54	34	20	10
32	431.112		44	53	36	17	35
40	431.113		54	62	39	23	10
50	431.114		66	71	43	28	10
63	431.115		81	81	48	32	10
75	431.116		97	94	54	40	25
90	431.117		115	122	62	60	15
110	431.118		140	147	72	76	8
125	431.119		160	155	77	68	5
160	431.122		196	191	92	103	4
180	431.123		219	210	96	114	3
200	431.124		250	298	104	194	1
225	431.125		280	318	112	206	1
250	431.126		310	347	123	224	1

d20 bis d63 mit integrierter Haltevorrichtung

d20 jusqu'à d63 mm avec fixation intégrée

d20 fino d63 con tenditore integrato



Art. Nr. **53.15.16**

ELGEF Plus Winkel 45°

ELGEF Plus Coude 45°

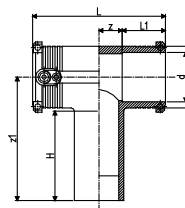
ELGEF Plus Gomito 45°

d	NPK	CHF	d1	L	L1	z	VE
32	431.132		44	44	36	8	20
40	431.133		54	50	39	11	10
50	431.134		66	56	43	13	10
63	431.135		81	63	48	15	10
75	431.136		97	71	54	17	25
90	431.137		115	91	62	29	20
110	431.138		140	112	72	40	12
125	431.139		160	119	78	49	6
160	431.142		196	135	92	42	5
180	431.143		217	144	95	47	4
200	431.144		250	232	104	128	1
225	431.145		280	247	112	135	1
250	431.146		310	275	123	152	1

d32 bis d63 mit integrierter Haltevorrichtung

d32 jusqu'à d63 mm avec fixation intégrée

d32 fino d63 con tenditore integrato



Art. Nr. **53.21.16**

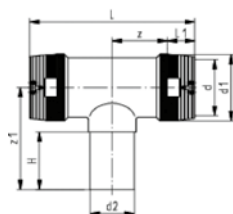
ELGEF Plus T-Stück 90°

ELGEF Plus Té 90°

ELGEF Plus Te 90°

d	NPK	CHF	d1	L	L1	H	VE
20	R431.99		35	88	32	67	10
25	431.211		35	90	32	70	10
32	431.212		44	102	34	74	10
40	431.213		54	119	39	82	10
50	431.214		66	135	42	90	5
63	431.215		81	151	46	102	5
75	431.216		97	178	54	87	18
90	431.217		115	205	62	94	10
110	431.218		140	255	72	104	6
125	431.219		161	276	78	113	4
160	431.222		196	325	92	103	3
180	431.223		225	344	90	110	3
200	431.224		250	590	104	117	1
225	431.225		280	636	112	122	1
250	431.226		310	685	123	127	1

d 20 bis d 63 mit integrierter Haltevorrichtung
d 20 jusqu'à d 63 mm avec fixation intégrée
d 20 fino d 63 con tenditore integrato



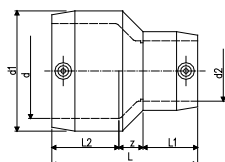
Art. Nr. **53.21.16 red.**

ELGEF Plus T-Stück 90° reduziert

ELGEF Plus Té 90° réduit

ELGEF Plus Te 90° ridotto

d- d2	NPK	CHF	d1	L	L1	H	VE
110- 90	431.258		140	255	72	80	6
125- 90	431.259		156	255	75	80	6
160- 63	431.242		200	493	90	65	2
160- 90	431.242		200	492	90	79	2
160-110	431.262		200	491	90	85	2
200- 90			250	595	104	81	1
200-110	431.264		250	600	104	84	1
200-160	431.284		250	595	104	101	1
225- 90			280	666	112	80	1
225-110	431.265		280	670	112	85	1
225-160	431.285		280	667	112	105	1
250-110	431.266		310	709	123	85	1
250-160	431.286		310	711	123	101	1



Art. Nr. **53.90.16**

ELGEF Plus Elektroschweissreduktion

ELGEF Plus Réduction

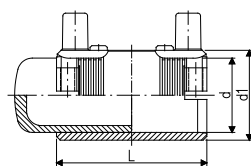
ELGEF Plus Riduzione

d- d2	NPK	CHF	d1	L	L1	L2	VE
25- 20			35	74	34	34	20
32- 20			44	79	33	36	20
32- 25			44	79	33	36	20
40- 20			54	88	33	39	20
40- 25			54	88	33	39	20
40- 32	431.313		54	88	33	39	20
50- 32	431.314		66	96	35	43	10
50- 40	431.334		66	96	39	43	15
63- 32	431.315		81	105	35	48	10
63- 40	431.335		81	105	39	48	10
63- 50	431.355		81	105	43	48	10
90- 63	431.377		113	146	47	63	30
110- 63			140	184	58	71	16
110- 90	431.438		138	173	63	73	16
125- 90	431.439		152	180	61	79	12
160- 90			202	227	72	90	6
160-110			202	226	71	90	6
180-125	431.483		225	254	78	96	3
200-160	431.483		250	365	90	104	1
225-160	431.483		280	385	90	112	1
225-200			280	400	104	112	1
250-160	431.483		310	400	90	123	2
250-200	431.483		310	417	104	123	2
250-225			310	430	112	123	2

d20 bis d63 mit integrierter Haltevorrichtung

d20 jusqu'à d63 mm avec fixation intégrée

d20 fino d63 con tenditore integrato



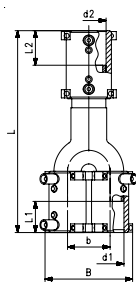
Art. Nr. **53.96.17**

ELGEF Plus Verschlusskappe

ELGEF Plus Bouchon

ELGEF Plus Tappo

d	NPK	CHF	d1	L	VE		
20	R431.99		35	52	50		
25	431.611		35	52	50		
32	431.612		44	52	50		
40	431.613		54	56	50		
50	431.614		66	60	15		
63	431.615		81	66	10		
75	431.616		96	110	6		
90	431.617		113	125	5		
110	431.618		133	145	3		
125	431.619		155	158	3		
140	431.621		175	170	3		
160	431.622		200	143	2		
180	431.623		220	194	1		
200	431.624		250	162	2		
225	431.625		280	170	4		
250	431.626		310	185	1		



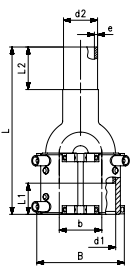
Art. Nr. **53.28.17**

ELGEF Plus Y-Stück Set

ELGEF Plus Set de pièces en Y

ELGEF Plus Set di parti Y

d	NPK	CHF	L	L1	L2	b	VE
32-32-40			233	34	39	50	18
40-40-50			252	39	43	60	18



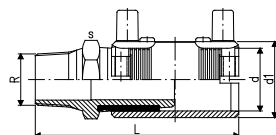
Art. Nr. **53.28.18**

ELGEF Plus Y-Stück Set mit Stutzenende

ELGEF Plus Set de pièces en Y

ELGEF Plus Set di parti Y

d	NPK	CHF	L	L1	L2	b	VE
32-32-40	432.273		195	34	50	50	18
40-40-50	432.274		210	39	50	60	18



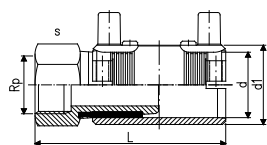
Art. Nr. **20.92.07**

ELGEF Plus Übergangsmuffe PE-Ms mit AG

ELGEF Plus Manchon de transition PE/laiton, filetage mâle

ELGEF Plus Manicotto di transizione PE/ottone, filettatura maschia

d- R	NPK	CHF	d1	L	s	VE
20- 1/2"			31	110	30	6
20- 1"			44	124	40	6
25- 3/4"			36	111	35	6
25- 1"			44	124	40	6
32- 1/2"			44	121	30	6
32- 3/4"			44	122	35	6
32- 1"	432.532		44	117	40	6
32- 1 1/4"			54	135	50	6
32- 1 1/2"			60	143	60	6
32- 2"			81	157	70	6
40- 1"			54	133	40	6
40- 1 1/4"	432.533		54	127	50	6
40- 1 1/2"			66	143	60	6
40- 2"			81	157	70	3
50- 1"			66	141	40	6
50- 1 1/4"			66	143	50	3
50- 1 1/2"	432.534		66	135	60	6
50- 2"			81	157	70	3
63- 1"			81	151	40	3
63- 1 1/4"			81	153	40	3
63- 1 1/2"			81	153	60	3
63- 2"	432.535		81	147	70	4



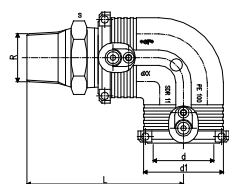
ELGEF Plus Übergangsmuffe PE-Ms mit IG

ELGEF Plus Manchon de transition PE, filetage femelle

ELGEF Plus Manicotto di transizione PE, filettatura femmina

Art. Nr. **20.92.02**

d- Rp	NPK	CHF	d1	L	s	VE	
32- 1"	432.512		44	108	40	6	
40- 1¼"	432.513		54	118	50	6	
50- 1½"	432.514		66	126	60	6	
63- 2"	432.515		81	138	70	3	



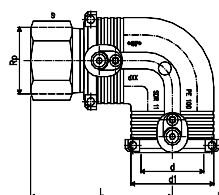
ELGEF Plus Übergangswinkel 90° PE-Ms mit AG

ELGEF Plus Coude de transition 90° PE/laiton, filetage mâle

ELGEF Plus Gomito di transizione 90° PE/ottone, filettatura maschia

Art. Nr. **20.10.07**

d- R	NPK	CHF	d1	L	s	VE	
20- ½"	R432.99		31	96	30	6	
25- ¾"	432.151		36	97	35	6	
32- 1"	432.152		44	98	40	6	
40- 1¼"	432.153		54	109	50	6	
50- 1½"	432.154		66	118	60	6	
63- 2"	432.155		81	132	70	3	



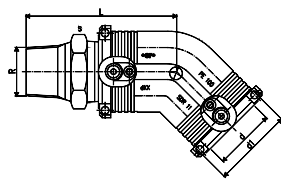
ELGEF Plus Übergangswinkel 90° PE-Ms mit IG

ELGEF Plus Coude de transition 90° PE/laiton, filetage femelle

ELGEF Plus Gomito di transizione 90° PE/ottone, filettatura femmina

Art. Nr. **20.10.02**

d- Rp	NPK	CHF	d1	L	s	VE	
32- 1"	432.112		44	89	40	6	
40- 1¼"	432.113		54	100	50	6	
50- 1½"	432.114		66	109	60	6	
63- 2"	432.115		81	123	70	3	

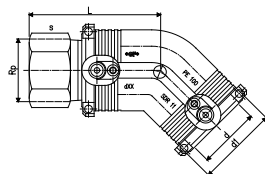


ELGEF Plus Übergangswinkel 45° PE-Ms mit AG

ELGEF Plus Coude de transition 45° PE/laiton, filetage mâle
ELGEF Plus Gomito di transizione 45° PE/ottone, filettatura maschia

Art. Nr. **20.15.07**

d- R	NPK	CHF	d1	L	s	VE	
32- 1"	432.172		44	89	40	1	
40- 1¼"	432.173		54	97	50	1	
50- 1½"	432.174		66	103	60	1	
63- 2"	432.175		81	114	70	1	

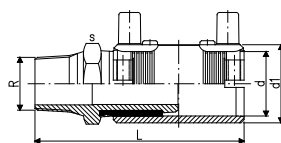


ELGEF Plus Übergangswinkel 45° PE-Ms mit IG

ELGEF Plus Coude de transition 45° PE/laiton, filetage femelle
ELGEF Plus Gomito di transizione 45° PE/ottone, filettatura femmina

Art. Nr. **20.15.02**

d- Rp	NPK	CHF	d1	L	s	VE	
32- 1"	432.132		44	80	40	1	
40- 1¼"	432.133		54	88	50	1	
50- 1½"	432.134		66	94	60	1	
63- 2"	432.135		81	105	70	1	

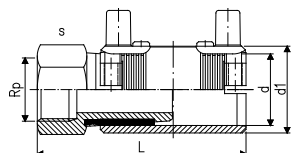


ELGEF Plus Übergangsmuffe PE-Stahl rostfrei mit AG

ELGEF Plus Manchon de transition PE/acier inox, filetage mâle
ELGEF Plus Manicotto di transizione PE/acciaio inossidabile, filettatura maschia

Art. Nr. **24.92.07**

d- R	NPK	CHF	d1	L	s	VE	
20- ½"	R432.99		31	110	30	6	
25- ¾"	R432.99		36	111	35	6	
32- 1"	432.532		44	117	40	6	
32- 1½"	R432.99		44	125	60	6	
40- 1¼"	432.533		54	127	50	6	
40- 1½"	R432.99		66	143	60	6	
50- 1½"	432.534		66	135	60	6	
63- 1½"	R432.99		81	147	70	3	
63- 2"	432.535		81	147	70	3	



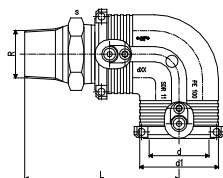
ELGEF Plus Übergangsmuffe PE-Stahl rostfrei mit IG

ELGEF Plus Manchon de transition PE/acier inox, filetage femelle

ELGEF Plus Manicotto di transizione PE/acciaio inossidabile, filettatura femmina

Art. Nr. **24.92.02**

d– Rp	NPK	CHF	d1	L	s	VE	
20– ½"	R432.99		31	100	30	6	
25– ¾"	432.511		36	101	35	6	
32– 1"	432.512		44	108	40	6	
40– 1¼"	432.513		54	118	50	6	
50– 1½"	432.514		66	126	60	6	
63– 2"	432.515		81	138	70	3	



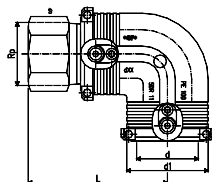
ELGEF Plus Übergangswinkel 90° PE-Stahl rostfrei mit AG

ELGEF Plus Coude de transition 90° PE/acier inox, filetage mâle

ELGEF Plus Gomito di transizione 90° PE/acciaio inossidabile, filettatura maschia

Art. Nr. **24.10.07**

d– R	NPK	CHF	d1	L	s	VE	
20– ½"	R432.99		31	96	30	6	
25– ¾"	432.151		36	97	35	6	
32– 1"	432.152		44	98	40	6	
40– 1¼"	432.153		54	109	50	6	
40– 1½"	R432.99		54	109	60	6	
50– 1½"	432.154		66	118	60	6	
63– 1½"	R432.99		81	132	70	3	
63– 2"	432.155		81	132	70	3	



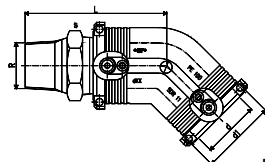
ELGEF Plus Übergangswinkel 90° PE-Stahl rostfrei mit IG

ELGEF Plus Coude de transition 90° PE/acier inox, filetage femelle

ELGEF Plus Gomito di transizione 90° PE/acciaio inossidabile, filettatura femmina

Art. Nr. **24.10.02**

d– Rp	NPK	CHF	d1	L	s	VE	
20– ½"	R432.99		31	86	30	6	
25– ¾"	432.111		36	87	35	6	
32– 1"	432.112		44	89	40	6	
40– 1¼"	432.113		54	100	50	6	
50– 1½"	432.114		66	109	60	6	
63– 2"	432.115		81	123	70	3	



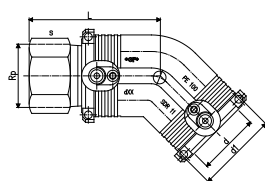
ELGEF Plus Übergangswinkel 45° PE-Stahl rostfrei mit AG

ELGEF Plus Coude de transition 45° PE/acier inox, filetage mâle

ELGEF Plus Gomito di transizione 45° PE/acciaio inossidabile, filettatura maschia

Art. Nr. **24.15.07**

d- R	NPK	CHF	d1	L	s	VE	
32- 1"	432.172		44	98	40	1	
40- 1¼"	432.173		54	97	50	1	
40- 1½"	R432.99		54	97	60	1	
50- 1½"	432.174		66	103	60	1	
63- 1½"	R432.99		81	114	70	1	
63- 2"	432.175		81	114	70	1	



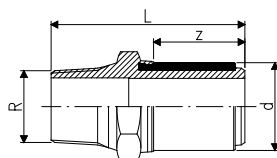
ELGEF Plus Übergangswinkel 45° PE-Stahl rostfrei mit IG

ELGEF Plus Coude de transition 45° PE/acier inox, filetage femelle

ELGEF Plus Gomito di transizione 45° PE/acciaio inossidabile, filettatura femmina

Art. Nr. **24.15.02**

d- Rp	NPK	CHF	d1	L	s	VE	
32- 1"	432.132		44	80	40	1	
40- 1¼"	432.133		54	88	50	1	
50- 1½"	432.134		66	94	60	1	
63- 2"	432.135		81	105	70	1	



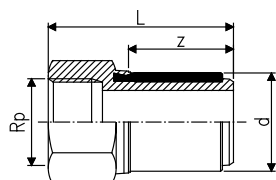
ELGEF Plus Übergangsadapter PE-Ms mit AG

ELGEF Plus Adaptateur de transition PE/laiton avec filetage mâle

ELGEF Plus Adattatore di transizione PE/ottone con filettatura maschia

Art. Nr. **20.92.17**

d- R	NPK	CHF	L	z	VE		
20- ½"			75	33	40		
25- ¾"			76	33	40		
32- 1"	432.532		80	35	30		
32- 1¼"	432.562		82	35	30		
32- 1½"			82	35	30		
40- 1"			84	39	20		
40- 1¼"	432.533		86	39	20		
40- 1½"	432.563		86	39	20		
50- 1"			88	43	20		
50- 1¼"			90	43	20		
50- 1½"	432.564		90	43	20		
63- 1¼"			94	47	12		
63- 1½"			94	47	12		
63- 2"	432.556		98	47	12		



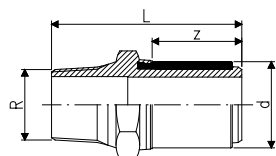
Übergangsadapter PE-Ms mit IG

ELGEF Plus Adaptateur de transition PE/laiton avec filetage femelle

ELGEF Plus Adattatore di transizione PE/ottone con filettatura femmina

Art. Nr. **20.92.12**

d-	Rp	NPK	CHF	L	z	VE		
32-	1"	432.552		71	35	30		
40-	1 1/4"	432.553		77	39	20		
50-	1 1/2"	432.554		81	43	20		
63-	1"	R432.99		89	47	12		
63-	1 1/4"	R432.99		89	47	12		
63-	1 1/2"	R432.99		89	47	12		
63-	2"	432.555		89	47	12		



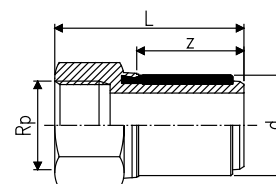
Übergangsadapter PE-Stahl rostfrei mit AG

ELGEF Plus Adaptateur de transition PE/acier inox avec filetage mâle

ELGEF Plus Adattatore di transizione PE/acciaio inossidabile con filettatura maschia

Art. Nr. **24.92.17**

d-	R	NPK	CHF	L	z	VE		
20-	1/2"	R432.99		75	33	40		
25-	3/4"	R432.99		76	33	40		
32-	1"	432.562		80	35	30		
40-	1 1/4"	432.563		86	39	20		
40-	1 1/2"	R432.99		86	39	1		
50-	1 1/2"	432.564		90	43	20		
63-	1 1/2"	R432.99		98	47	12		
63-	2"	432.565		98	47	12		



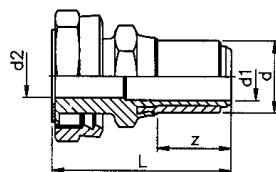
Übergangsadapter PE-Stahl rostfrei mit IG

ELGEF Plus Adaptateur de transition PE/acier inox avec filetage femelle

ELGEF Plus Adattatore di transizione PE/acciaio inossidabile con filettatura femmina

Art. Nr. **24.92.12**

d-	Rp	NPK	CHF	L	z	VE		
20-	1/2"			65	33	40		
25-	3/4"			66	33	40		
32-	1"	432.552		71	35	30		
40-	1 1/4"	432.553		77	39	20		
50-	1 1/2"	432.554		81	43	20		
63-	2"	432.555		89	47	12		



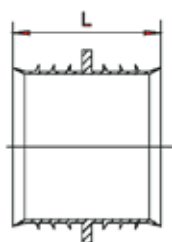
Übergangsadapter PE-Ms mit freier Überwurfmutter

ELGEF Plus Adaptateur de transition PE/laiton avec écrou libre
ELGEF Plus Adattatore di transizione PE/ottone con madrevite libera

Art. Nr. **20.92.00**

d- Rp	NPK	CHF	L	z	VE		
25- ¾"			68	32	40		
32- 1"	432.522		72	34	30		
32- 1¼"	432.572		76	34	30		
50- 1½"	432.524		87	42	20		
63- 1"			87	46	12		
63- 2"	432.575		95	46	12		
63- 2½" *			98	46,2	1		

* solange Vorrat

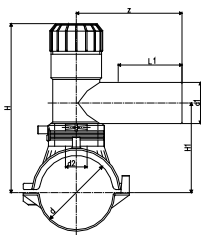


Reparaturtüllen, zum Einsatz bei undichten Absperrarmaturen

Douilles de réparation, utilisez pour vannes non étanches
Pezzo di riparazione, utilizzabile con valvole permabile

Art. Nr. **26.90.00**

d	NPK	CHF	L	VE			
32			35	1			
40			35	1			
50			35	1			
63			47	1			
75			47	1			
90			47	1			
110			65	1			
125			65	1			
140			65	1			
160			65	1			
180			90	1			
200			90	1			
225			90	1			
250			90	1			

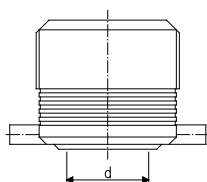


Art. Nr. **53.131.400**

ELGEF Plus Anbohrschelle
 ELGEF Plus Collier de prise
 ELGEF Plus Collare di derivazione

d-d1	NPK	CHF	H	L1	z	VE
63-32	464.435		186	76	130	3
63-40			186	81	137	3
63-63	464.515		134	100	160	5
75-32	464.436		191	76	130	3
75-40			191	81	137	3
75-63	464.516		240	100	160	5
90-32	464.437		199	76	130	3
90-40			199	81	137	3
90-63	464.517		248	100	160	5
110-32	464.438		209	76	130	8
110-40			209	81	137	8
110-63	464.518		258	100	160	5
125-32	464.439		216	76	130	3
125-40			216	81	137	3
125-63	464.519		265	100	160	3
140-32	464.441		233	76	130	3
140-40			233	81	137	3
140-63	464.521		273	100	160	3
160-32	464.442		243	76	130	4
160-40			243	81	137	4
160-63	464.522		283	100	160	4
180-32	464.443		244	76	130	5
180-40			244	81	137	3
180-63	464.523		293	100	160	3
200-32	464.444		254	76	130	3
200-40			254	81	137	3
200-63	464.524		303	100	160	3
225-32	464.445		266	76	130	3
225-40			266	81	137	5
225-63	464.525		315	100	160	3
250-32	464.446		279	76	130	3
250-40			279	81	137	3
250-63	464.526		328	100	160	3
280-63*	464.527		328	100	160	5
315/355-63*	464.528		328	100	160	5
400-63*			328	100	160	3

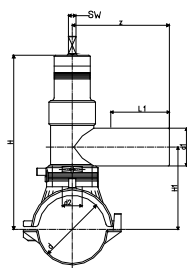
* Top Loading



Art. Nr. **193.280.153/154**

ELGEF Plus Elektroschweiss-Kappe
 ELGEF Plus Bouchon électrosoudable
 ELGEF Plus Tappo elettrosaldabile

d1	NPK	CHF	Art. Nr.		VE
55	466.132		193.280.153	für Anbohr-T d 63-32/d 63-40	10
68	466.135		193.280.154	für Anbohr-T d 63-63	10



ELGEF Plus Druckbohrventil

ELGEF Plus Collier de prise avec robinet en PE
ELGEF Plus Collare di derivazione con valvola in PE

Art. Nr. **53.154.200**

d-d1	NPK	CHF	H	L1	z	VE	
63-63	963.375		272	100	160	5	
75-63	963.376		278	100	160	5	
90-63	963.377		286	100	160	5	
110-63	963.378		296	100	160	5	
125-63	963.379		303	100	160	3	
140-63	963.381		311	100	160	3	
160-63	963.382		321	100	160	4	
180-63	963.383		331	100	160	3	
200-63	963.384		341	100	160	3	
225-63	963.385		353	100	160	3	
250-63	963.386		366	100	160	3	
280-63*	963.387		366	100	160	1	
315/355-63*	963.388		366	100	160	1	

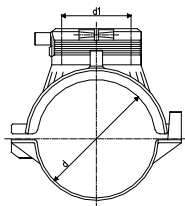
* Top Loading



Einbaugarnitur zu Druckbohrventil 53.154.200

Garniture pour collier de prise avec robinet 53.154.200
Guarnizione di posa per collare di derivazione con valvola 53.154.200

Art. Nr.	NPK	CHF	L	Grabentiefe bei d 160	VE
968.16.14	971.355		1,3 m	starr/fixe bis 1,8 m	1
913.57.14	971.415		0,7-1 m	teleskopisch/télescopique 1,2-1,5 m	1
918.57.14	971.435		1-1,55 m	teleskopisch/télescopique 1,5-2 m	1



Art. Nr. **53.131.000**

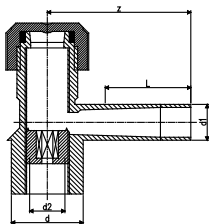
ELGEF Plus Anschlusschelle

ELGEF Plus Collier de prise

ELGEF Plus Collare di derivazione

d-d1	NPK	CHF	L	VE				
63-63	461.235		165	5				
75-63	461.236		165	5				
90-63	461.237		165	5				
110-63	461.238		182	10				
125-63	461.239		165	3				
140-63	461.241		165	3				
160-63	461.242		182	7				
180-63	461.243		165	5				
200-63	461.244		165	5				
225-63	461.245		165	4				
250-63	461.246		165	4				
280-63*	461.247		165	8				
315/355-63*	461.248		165	8				
400-63*			165	8				

* Top Loading



Anbohr-T zu Anschlusschelle 53.131.000

Té de perçage pour collier de prise 53.131.000

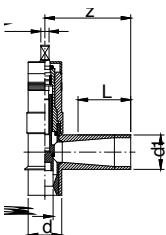
Te per succhiellare per collare di derivazione 53.131.000

d-d1	NPK	CHF	Art. Nr.	d2	L	z	BT	VE
63-20			193.280.358	32	69	130	28	15
63-25			193.280.359	32	70	130	28	12
63-32	466.112		193.280.184	32	76	130	28	12
63-40	466.113		193.280.360	32	81	137	28	12
63-63	466.115		193.280.185	32	100	160	41	12
63-63*			193.280.711	35	100	160	52	12
63-63**			193.280.290	41	100	160	41	12

Für Anschlusschellen d 63-225, SDR 11 / d 75-315, SDR 17

* Für Anschlusschellen d 250-315, SDR 11 / d 250-400, SDR 17

** Für Anschlusschellen d 110-225, SDR 11 / d 110-315, SDR 17



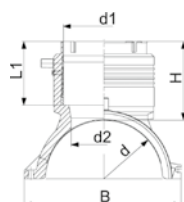
Ventil-T zu Anschlusschelle 53.131.000

Té avec robinet pour collier de prise 53.131.000

Te con valvola per collare di derivazione 53.131.000

d-d1	NPK	CHF	Art. Nr.	d2	L	z	BT	VE
63-32			193.281.605	21	70	127		5
63-63			193.281.606	31	100	160		5

Für Anschlusschellen d 63-250, SDR 11 / d 75-315, SDR 17



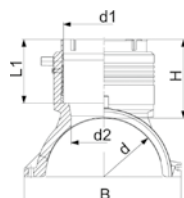
ELGEF Plus Anschlussschelle Saturn

ELGEF Plus Collier de prise Saturn

ELGEF Plus Collare di derivazione Saturn

Art. Nr. **51.336.001**

d-d1	NPK	CHF	L	VE			
110- 90	461.278		220	4			
110-110	461.318		220	4			
125- 90	461.279		220	4			
125-110	461.319		220	4			
140- 90			220	4			
140-110			220	4			
160- 90	461.282		240	4			
160-110	461.322		240	4			
160-125	461.342		240	4			
180- 90	461.283		260	1			
180-110	461.323		260	1			
180-125	461.343		260	1			
200- 90	461.284		260	1			
200-110	461.324		260	1			
200-125	461.344		260	1			
225- 90	461.285		260	1			
225-110	461.325		260	1			
225-125	461.345		260	1			
250- 90	461.286		260	2			
250-110	461.326		260	2			
250-125	461.346		260	1			



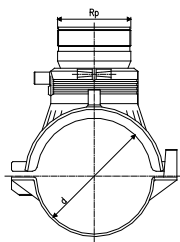
ELGEF Plus Anschlussschelle Topload

ELGEF Plus Collier de prise Topload

ELGEF Plus Collare di derivazione Topload

Art. Nr. **51.336.001**

d	d1	NPK	CHF	L	VE		
280	90			260	5		
280	110			260	4		
280	125			260	5		
315-355	90			260	5		
315-355	110			260	4		
315-355	125			260	4		
400	90			260	5		
400	110			260	4		
400	125			260	4		
450	90			260	5		
450	110			260	4		
450	125			260	4		
500-630	90			260	5		
500-630	110			260	5		
500-630	125			260	4		



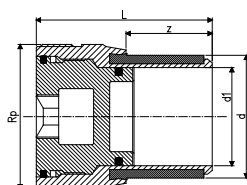
ELGEF Plus Sperrblasenschelle

ELGEF Plus Collier pour ballon obturateur
ELGEF Plus Collare per pallone di sbarramento

Art. Nr. **53.149.000**

d- Rp	NPK	CHF	L	VE			
63- 2½"	467.115		165	3			
75- 2½"	467.116		165	3			
90- 2½"	467.117		165	3			
110- 2½"	467.118		165	3			
125- 2½"	467.119		165	3			
140- 2½"	467.121		165	3			
160- 2½"	467.122		165	5			
180- 2½"	467.123		165	5			
200- 2½"	467.124		165	5			
225- 2½"	467.125		165	5			
250- 2½"	467.126		165	5			
280- 2½"*	467.127		165	5			
315/355- 2½"*	467.128		165	5			
400- 2½"*			165	5			

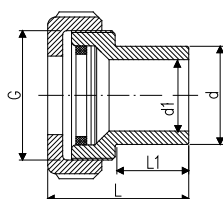
* Top Loading



Sperrblasenadapter zu Blasensetzgerät, mit Stopfen zu Anschlusschelle 53.131.000

Adaptateur pour unité d'obturation, avec bouchon pour collier de prise 53.131.000
Adattatore per attrezzo di sbarramento, con tappo per collare di derivazione 53.131.000

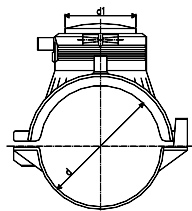
d- Rp	NPK	CHF	Art. Nr.	d1	L	z	VE
63- 2½"			193.280.274	50	93	46	6
63- 2½"	466.145		193.280.294	56.5	93	46	6



Sperrblasenadapter für Handblasen zu Anschlusschelle 53.131.000

Adaptateur pour ballons obturateurs à main pour collier de prise 53.131.000
Adattatore per palloni di sbarramento a mano per collare di derivazione 53.131.000

d- G	NPK	CHF	Art. Nr.	d1	L	z	VE
63- 2¾"	466.145		193.280.279	51	87	45	10



Art. Nr. **53.130.000**

ELGEF Plus Reparaturschelle
 ELGEF Plus Collier de réparation
 ELGEF Plus Collare di riparazione

d-d1	NPK	CHF	L	VE			
63-63	468.115		165	5			
75-63	468.116		165	3			
90-63	468.117		165	5			
110-63	468.118		165	10			
125-63	468.119		165	3			
140-63	468.121		165	3			
160-63	468.122		165	6			
180-63	468.123		165	5			
200-63	468.124		165	5			
225-63	468.125		165	5			
250-63	468.126		165	3			
280-63 *	468.127		165	6			
315/355-63 *	468.128		165	6			
400-63 *			165	6			

* Top Loading



Art. Nr. **53.127.000**

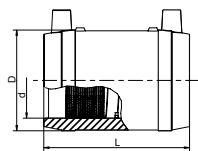
Verstärkungsschelle ELGEF 24 V
 Collier de renforcement ELGEF 24 V
 Collare di rinforzo ELGEF 24 V

d	NPK	CHF	d1	VE			
40 *	468.133		104	14			
50	468.134		80	10			
63	468.135		132	8			
75	468.136		162	8			
90	468.137		104	6			
110	468.138		120	12			
125	468.139		158	4			
160	468.142		192	6			
180	468.143		214	4			
200	468.144		236	1			
225 *	468.145		262	3			

* solange Vorrat

Elektro-Schweissfittings Frialen aus PE 100 für Druckrohre S8/S5/S3,2 aus Polyethylen

Manchons électrosoudables Frialen en PE 100 pour tuyaux pression S8/S5/S3,2 en polyéthylène
Manicotti elettrosaldabili Frialen in PE 100 per tubi di pressione S8/S5/S3,2 in polietilene



Art. Nr. **26.92.01**

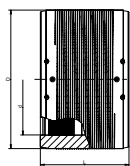
PN 16

Muffe (monofilar)

Manchon (monofil)

Manicotto (monofilare)

d	NPK	CHF	L	D	VE		
20			60	33	110		
25			78	37	90		
32	431.512		78	45	60		
40	431.513		86	54	40		
50	431.514		98	68	25		
63	431.515		110	82	15		
75	431.516		122	98	50		
90	431.517		157	114	30		
110	431.518		159	137	24		
125	431.519		172	156	16		
140	431.521		184	174	12		
160	431.522		190	199	8		



Art. Nr. **26.92.02**

PN 16

Überschiebemuffe (monofilar)

Manchon sans butée (monofil)

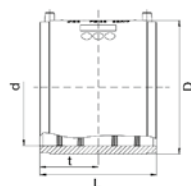
Manicotto senza battuta (monofilare)

d	NPK	CHF	L	D	VE		
20			60	33	110		
25			78	37	90		
32	431.512		77	45	60		
40	431.513		86	54	40		
50	431.514		98	68	25		
63	431.515		112	82	15		
75	431.516		122	98	50		
90	431.517		157	114	30		
110	431.518		159	137	24		
125	431.519		172	156	16		
140	431.521		184	174	12		
160	431.522		190	199	8		
180	431.523		210	220	6		
200	431.524		220	247	1		
225	431.525		236	277	1		
250	431.526		246	315	1		
280	431.527		285	347	1		
315	431.528		300	390	1		
355	431.529		300	445	1		
400*			320	500	1		
450*			340	560	1		
500*			360	630	1		
560*			380	715	1		
630*			420	810	1		
710*			442	900	1		
800*			500	1000	1		
900*			600	1130	1		

*getrennte Schweisszonen

*zones de soudage séparées

*zone di saldatura separate



PN 10

Überschiebemuffe (monofilar)

Manchon sans butée (monofil)

Manicotto senza battuta (monofilare)

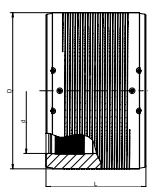
Art. Nr. **68.00.00**

d	NPK	CHF	L	D	VE		
110	341.321		160	130	24		
125	341.322		160	146	22		
160	341.323		180	184	12		
180	341.323		180	207	8		
200	341.324		180	236	1		
225	341.324		200	263	1		
250	341.325		220	282	1		
280	341.325		220	316	1		
315	341.326		220	355	1		
355			220	400	1		
400			220	450	1		
450			270	506	1		
500*			270	562	1		
560*			380	630	1		
630*			420	710	1		
710*			420	800	1		
800*			500	900	1		
900*			500	1024	1		
1000*			610	1130	1		
1200*			670	1356	1		

*getrennte Schweisszonen

*zones de soudage séparées

*zone di saldatura separate



PN 25

Überschiebemuffe (monofilar)

Manchon sans butée (monofil)

Manicotto senza battuta (monofilare)

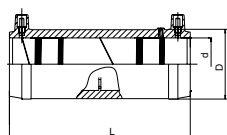
Art. Nr. **26.92.02/25**

d	NPK	CHF	L	D	VE		
20			60	33	1		
25			66	38	1		
32			78	45	1		
40			86	54	1		
50			98	68	1		
63			112	82	1		
75			122	98	1		
90	431.517		138	117	30		
110	431.518		159	142	24		
125	431.519		172	160	16		
140	431.521		184	181	12		
160	431.522		203	206	8		
180	431.523		210	225	6		
200	431.524		224	250	2		
225	431.525		240	280	1		
250	431.526		246	315	1		
280*	431.527		268	355	1		
315*	431.528		285	400	1		
355*			300	450	1		

*getrennte Schweisszonen

*zones de soudage séparées

*zone di saldatura separate

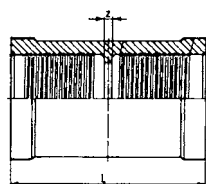

Langmuffe ohne Anschlag (monofilar)

Manchon long (monofil)

Manicotto lungho (monofilare)

 Art. Nr. **26.92.03**

d	NPK	CHF	L	D	VE		
32	431.532		136	45	40		
40	431.533		146	54	30		
50	431.534		175	68	16		
63	431.535		197	82	10		


Muffe mit Anschlag (bifilar)

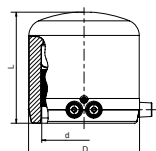
Manchon (bifil)

Manicotto (bifilare)

 Art. Nr. **26.91.01**

d	NPK	CHF	L	t	VE		
20			68	34	1		
32	412.612		88	42	1		
40	412.613		93	47	1		

(solange Vorrat)

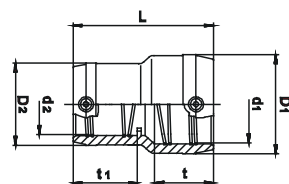

Kappe

Bouchon

Tappo

 Art. Nr. **26.96.01**

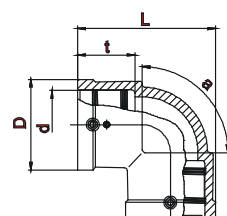
d	NPK	CHF	L	D	VE		
20			62	31	40		
25			65	35	40		
32	431.612		70	44	40		
40	431.613		75	55	25		
50	431.614		80	67	20		
63	431.615		88	84	15		
75	431.616		99	99	20		
90	431.617		114	118	16		
110	431.618		125	143	12		
125	431.619		135	163	16		
160	431.622		160	208	16		
180	431.623		195	225	6		
200	431.624		210	250	4		
225	431.625		230	280	4		



Art. Nr. **26.91.03**

Reduziermuffe (monofilar)
 Manchon de réduction (monofil)
 Manicotto di riduzione (monofilare)

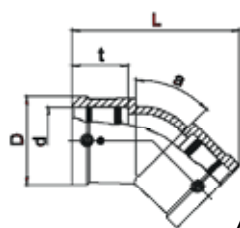
d1- d2	NPK	CHF	L	t	t1	VE	
32- 20			88	39	30	80	
32- 25			88	39	33	70	
40- 20			98	43	30	60	
40- 32	431.313		98	43	39	50	
50- 20			110	49	37	32	
50- 32	431.314		110	49	39	32	
50- 40	431.334		110	49	43	25	
63- 32	431.315		125	55	44	18	
63- 40	431.335		125	55	43	16	
63- 50	431.355		125	55	48	16	
75- 63			143	61	55	15	
90- 50	431.357		160	69	49	15	
90- 63	431.377		160	69	55	15	
90- 75			159	67	63	15	
110- 63	431.378		160	79	55	10	
110- 90	431.438		180	79	69	8	
125- 90	431.439		200	86	69	8	
125-110			202	95	70	16	
160-110	431.462		230	98	79	8	
180-125			275	108	74	1	
225-160			270	110	98	1	



Art. Nr. **26.10.01**

Winkel 90°
 Coude 90°
 Gomito 90°

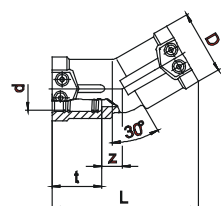
d	NPK	CHF	L	t	VE		
25	431.111		73	36	60		
32	431.112		82	42	45		
40	431.113		96	45	25		
50	431.114		113	53	20		
63	431.115		136	55	8		
75	431.116		170	61	12		
90	431.117		202	71	6		
110	431.118		234	83	10		
125	431.119		254	85	8		
160	431.122		329	96	3		
180	431.123		354	103	3		
200	431.124		392	110	2		
225	431.125		430	118	1		
250	431.126		534	123	1		
280	431.127		621	142	1		
315	431.128		677	150	1		



Art. Nr. **26.15.01**

Winkel 45°
Coude 45°
Gomito 45°

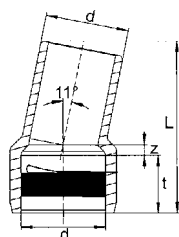
d	NPK	CHF	L	t	VE		
32	431.132		102	42	45		
40	431.133		120	45	25		
50	431.134		136	53	20		
63	431.135		158	55	10		
75	431.136		198	61	14		
90	431.137		232	71	8		
110	431.138		265	83	10		
125	431.139		279	85	10		
160	431.142		377	96	4		
180	431.143		382	103	3		
200	431.144		415	110	1		
225	431.145		450	118	1		
250	431.146		621	123	1		
280	431.147		702	142	1		
315	431.148		755	150	1		



Art. Nr. **26.30.01**

Winkel 30°
Coude 30°
Gomito 30°

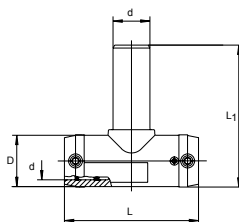
d	NPK	CHF	L	t	VE		
90	431.157		224	71	8		
110	431.158		252	83	6		
125	431.159		270	85	4		
160	431.162		350	96	5		
180	431.163		390	103	3		
200	431.164		412	110	1		
225	431.165		456	118	1		



Art. Nr. **26.11.01**

Winkel 11°
Coude 11°
Gomito 11°

d	NPK	CHF	L	t	VE		
110			235	79	8		
125			250	84	5		
160			295	93	8		
180			310	100	4		
225			350	114	1		



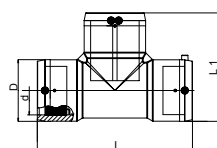
T-Stück mit Stutzenabgang und beigepackter Muffe

Té avec prise longue et manchon annexé

Te con derivazione lungha e manicotto aggiunto

Art. Nr. **26.20.01**

d	NPK	CHF	L	L1	VE		
25			108	110	40		
32	431.212		116	131	30		
40	431.213		146	151	20		
50	431.214		175	186	10		
63	431.215		197	203	5		



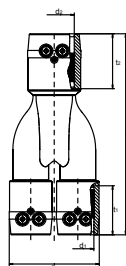
T-Stück 90°

Té 90°

Te 90°

Art. Nr. **26.20.01**

d	NPK	CHF	L	L1	VE		
75	431.216		278	187	8		
90	431.217		305	211	10		
110	431.218		355	248	6		
125	431.219		384	272	5		
160	431.222		430	315	3		
180	431.223		480	354	2		
200	431.224		550	400	1		
225	431.225		580	430	1		
250	431.226		770	540	1		
280	431.227		905	630	1		
315	431.228		940	670	1		



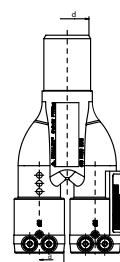
Y-Stück

Pièce en Y

Parti Y

Art. Nr. **26.28.17**

d	NPK	CHF	L	t1	t2	b	VE
32 – 32 – 40			187	40	46	92	28
40 – 40 – 50			203	46	50	115	18



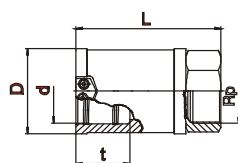
YS-Stück

Pièce en YS

Parti YS

Art. Nr. **26.28.18**

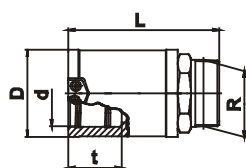
d	NPK	CHF	L	t1	t2	b	VE
32 – 32 – 40			187	40	46	92	28
40 – 40 – 50			203	46	50	115	18



Übergangsmuffe PE/Rg mit IG und El. Muffe
 Manchon de transition PE/bronze, filetage femelle
 Manicotto di transizione PE/bronzo, filettatura femmina

Art. Nr. **26.91.08**

d-	Rp	NPK	CHF	L	t	VE		
32-	1"	432.512		112	42	20		
40-	1¼"	432.513		121	45	20		
50-	1½"	432.514		136	53	15		
63-	1½"	R432.99		141	53	10		
63-	2"	432.515		141	53	10		

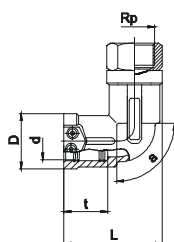


Übergangsmuffe PE/Ms mit AG und El. Muffe
 Manchon de transition PE/laiton, filetage mâle
 Manicotto di transizione PE/ottone, filettatura maschia

Art. Nr. **26.91.05**

d-	R	NPK	CHF	L	t	VE		
20-	½"*			91	33	40		
25-	¾"*			99	36	30		
32-	1"	432.532		112	42	20		
32-	1¼"			120	42	20		
32-	1½"			121	42	15		
40-	1"			123	45	20		
40-	1¼"	432.533		126	45	20		
40-	1½"			127	45	20		
40-	2"			132	45	20		
50-	1"			134	53	15		
50-	1¼"			136	53	15		
50-	1½"	432.534		137	53	15		
50-	2"			147	53	15		
63-	1¼"			138	53	10		
63-	1½"			137	53	10		
63-	2"	432.535		142	53	10		
75-	2"			165	61	10		
75-	2½"	432.536		167	61	10		

*solange Vorrat

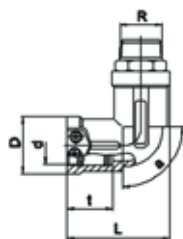


Übergangswinkel 90° PE/Rg mit IG und El. Muffe
 Coude de transition 90° PE/bronze, filetage femelle
 Gomito di transizione 90° PE/bronzo, filettatura femmina

Art. Nr. **26.10.06**

d-	Rp	NPK	CHF	L	t	VE		
32-	1"	432.112		85	42	1		

(solange Vorrat)

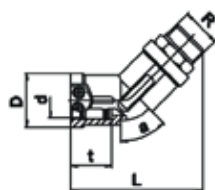

Übergangswinkel 90° PE/Ms mit AG und EI. Muffe

Coude de transition 90° PE/laiton, filetage mâle

Gomito di transizione 90° PE/ottone, filettatura maschia

 Art. Nr. **26.10.05**

d- R	NPK	CHF	L	t	VE		
32- 1"	432.152		85	42	20		
32- 1½"			94	42	20		
40- 1"			102	45	15		
40- 1¼"	432.153		102	45	15		
40- 1½"			102	45	15		
50- 1"			118	53	10		
50- 1¼"			118	53	10		
50- 1½"	432.154		118	53	10		
63- 1½"			128	53	10		
63- 2"	432.155		128	53	10		


Übergangswinkel 45° PE/Ms mit AG und EI. Muffe

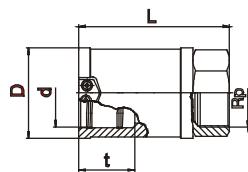
Coude de transition 45° PE/laiton, filetage mâle

Gomito di transizione 45° PE/ottone, filettatura maschia

 Art. Nr. **26.15.05**

d- R	NPK	CHF	L	t	VE		
32- 1"	432.172		126	42	20		
40- 1¼"	432.173		140	45	15		
40- 1½"			142	45	15		
50- 1½"	432.174		163	53	10		
63- 1¼" *			176	53	10		
63- 1½"			176	53	10		
63- 2"	432.175		178	53	10		

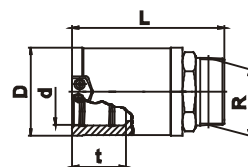
*solange Vorrat



Übergangsstück PE/Stahl mit IG und El. Muffe
 Manchon de transition PE/acier, filetage femelle
 Manicotto di transizione PE/acciaio, filettatura femmina

Art. Nr. **26.91.06**

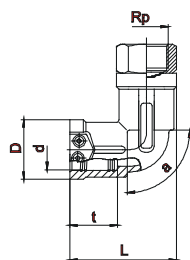
d–	Rp	NPK	CHF	L	t	VE		
32–	1"	432.512		112	42	20		
40–	1"	R432.99		121	45	20		
40–	1¼"	432.513		121	45	20		
50–	1½"	432.514		136	53	15		
63–	2"	432.515		141	53	10		



Übergangsstück PE/Stahl mit AG und El. Muffe
 Manchon de transition PE/acier, filetage mâle
 Manicotto di transizione PE/acciaio, filettatura maschia

Art. Nr. **26.91.07**

d–	R	NPK	CHF	L	t	VE		
20–	½"	R432.99		95	33	40		
32–	1"	432.532		119	42	20		
40–	1¼"	432.533		131	45	20		
50–	1½"	432.534		146	53	15		
63–	2"	432.535		152	53	10		



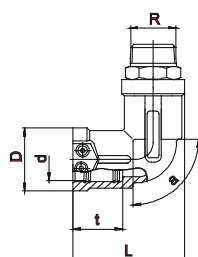
Übergangswinkel 90° PE/Stahl mit IG und EI. Muffe

Coude de transition 90° PE/acier, filetage femelle

Gomito di transizione 90° PE/acciaio, filettatura femmina

Art. Nr. **26.10.18**

d-	Rp	NPK	CHF	L	t	VE		
32-	1"	432.112		85	42	20		
40-	1"	R432.99		102	45	15		
40-	1¼"	432.113		102	45	15		
50-	1½"	432.114		118	53	10		
63-	2"	432.115		128	53	10		



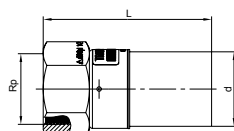
Übergangswinkel 90° PE/Stahl mit AG und EI. Muffe

Coude de transition 90° PE/acier, filetage mâle

Gomito di transizione 90° PE/acciaio, filettatura maschia

Art. Nr. **26.10.19**

d-	R	NPK	CHF	L	t	VE		
40-	1¼"	432.153		102	45	15		
50-	1½"	432.154		118	53	10		
63-	2"	432.155		128	53	10		



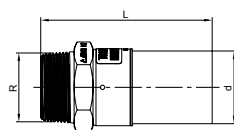
Übergangsadapter PE/Ms mit IG

Adapteur de transition PE/laiton, filetage femelle

Adattore di transizione PE/ottone, filettatura femmina

Art. Nr. **26.92.12**

d-	Rp	NPK	CHF	L	VE			
32-	1"	432.552		121	30			
40-	1¼"	432.553		134	20			
50-	1½"	432.554		113	16			
63-	2"	432.555		128	12			



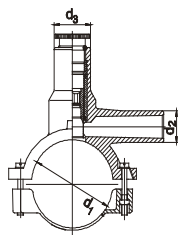
Übergangsadapter PE/Ms mit AG

Adapteur de transition PE/laiton, filetage mâle

Adattore di transizione PE/ottone, filettatura maschia

Art. Nr. **26.92.17**

d-	R	NPK	CHF	L	VE			
32-	1"	432.562		122	30			
40-	1¼"	432.563		136	20			
50-	1½"	432.564		118	16			
63-	2"	432.565		132	12			



Art. Nr. **33.630**

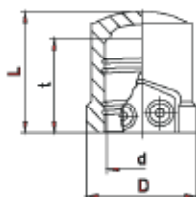
Anbohrschelle mit Stutzenabgang

Collier de prise

Collare di derivazione

d1-d2	NPK	CHF	d3	VE			
40-20			50	30			
50-25			50	28			
50-32	464.134		50	28			
63-20	R464.99		50	20			
63-25	R464.99		50	20			
63-32	464.135		50	20			
63-40	464.155		50	20			
63-63	464.215		50	20			
75-32	464.156		40	24			
90-32	464.137		50	14			
90-50	464.177		50	14			
90-63	464.217		50	14			
110-32	464.138		50	14			
110-50	464.178		50	14			
110-63	464.218		50	14			
125-32	464.139		50	14			
125-50	464.179		50	14			
125-63	464.219		50	14			
140-50	464.181		50	14			
160-32	464.142		50	14			
160-50	464.182		50	14			
160-63	464.222		50	14			
180-32	464.143		50	14			
180-50	464.183		50	14			
180-63	464.223		50	14			
200-32	464.144		50	14			
200-50	464.184		50	14			
200-63	464.224		50	14			
225-32	464.145		50	14			
225-50	464.185		50	14			
225-63	464.225		50	14			
250/315-63 *	464.226		50	14			

*Top-Loading, bei Rohren S5/SDR17 für d250-400



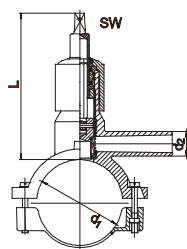
Art. Nr. **33.631**

Kappe zu Anbohrschelle 33.630

Bouchon pour collier de prise 33.630

Tappo per collare di derivazione 33.630

d	NPK	CHF	D	L	t	VE	
50			69	72	55	30	


Art. Nr. 33.650
Druckanbohrventil

Collier de prise avec robinet en PE

Collare di derivazione con valvola in PE

d1-d2	NPK	CHF	L	VE			
50-32	963.314		164	16			
63-32	963.315		164	16			
63-40	963.335		164	16			
75-32	963.316		164	12			
90-32	963.317		200	12			
90-50	963.357		200	12			
90-63	963.377		200	12			
110-32	963.318		200	10			
110-50	963.358		200	10			
110-63	963.378		200	10			
125-32	963.319		200	10			
125-50	963.359		200	10			
125-63	963.379		200	10			
140-63	963.381		200	10			
160-32	963.322		251	6			
160-50	963.362		251	6			
160-63	963.382		251	6			
180-32	963.323		251	5			
180-50	963.363		251	5			
180-63	963.383		251	5			
200-32	963.324		251	5			
200-40 *	963.344		251	5			
200-50	963.364		251	5			
200-63	963.384		251	5			
225-32	963.325		251	5			
225-40 *	963.345		251	5			
225-50	963.365		251	5			
225-63	963.385		251	5			
250/315-50 **/*	963.614		251	10			
250/315-63 **			251	7			
355/400-63 **			251	7			

** Top-Loading

** Top-Loading

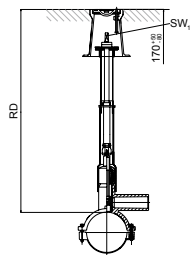
** Top-Loading

*solange Vorrat

Achtung: Rohre SDR 7,4 nicht durchbohrbar

Attention: on ne peut pas perforer les tubes SDR 7,4

Attenzione: non è possibile di perforare tubi SDR 7,4



Einbauset für Druckanbohrventile 33.650

Garniture pour collier de prise avec robinet en PE 33.650

Guarnizione di posa per collare di derivazione con valvola in PE 33.650

Art. Nr. **33.655**

RD	NPK	CHF	VE			
0,45– 0,70 m	871.419		1			
0,70– 1,00 m	871.421		1			
0,90– 1,30 m	871.422		1			
1,20– 1,80 m	871.423		1			

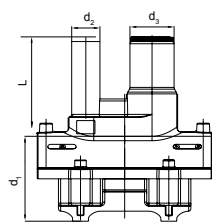


Gawaplast Einbauset für Druckanbohrventile 33.650

Garniture Gawaplast pour collier de prise avec robinet en PE 33.650

Guarnizione di posa Gawaplast per collare di derivazione con valvola in PE 33.650

Art. Nr.	CHF	L	Grabentiefe bei d 160	VE
964.16.14			starr/fixe 1,5 m	1
913.64.14		0,7–1,0 m	teleskopisch/télescopique 1,2–1,5 m	1
918.64.14		1,0–1,55 m	teleskopisch/télescopique 1,5–2,0 m	1



Druckanbohrarmatur mit Dom und Abgangsstutzen

Collier de prise avec dôme

Collare di derivazione con duomo

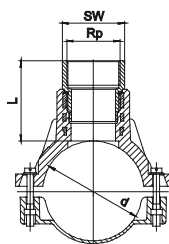
Art. Nr. **33.660**

d1–d2	NPK	CHF	L	d3	VE		
63–32			125	40	16		
90–32			115	50	16		
110–32	464.638		158	50	12		
110–50	464.678		158	50	12		
125–32	464.639		158	50	12		
125–50	464.679		158	50	12		
160–32	464.642		170	50	8		
160–50	464.682		170	50	8		
180–32	464.643		170	50	6		
180–50	464.683		170	50	6		
225–32	464.645		170	50	6		
225–50	464.685		170	50	6		

Achtung: Rohre SDR 7,4 nicht durchbohrbar

Attention: on ne peut pas perforer les tubes SDR 7,4

Attenzione: non è possibile di perforare tubi SDR 7,4



Ventilanbohrarmatur PE/Rg, mit IG

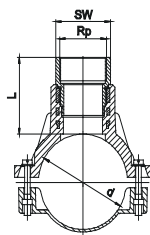
Vanne de prise PE/bronze, filetage femelle

Collare con valvola PE/bronzo, filettatura femmina

Art. Nr. **33.730**

d– Rp	NPK	CHF	L	VE		
63– 1¼"	461.555		75	20		
63– 1½"	461.535		78	20		
75– 1¼"	461.556		76	15		
90– 2"	461.517		95	16		
110– 2"	461.518		92	12		
125– 2"	461.519		95	12		
160– 2"	461.522		95	8		
180– 2"	461.523		95	7		
200– 2"*	461.524		95	5		
225– 2"	461.525		95	5		
250– 2"*	461.526		95	5		
250–315 (560)– 2"	461.526		90	10	Top-Loading	

*solange Vorrat



Ventilanbohrarmatur PE/Rg, mit IG

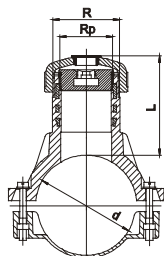
Vanne de prise PE/bronze, filetage femelle

Collare con valvola PE/bronzo, filettatura femmina

Art. Nr. **33.745**

d- Rp	NPK	CHF	L	VE		
63- 1" *			57	1		
90- 1¼" *			78	1		
90- 1½"	461.537		68	16		
110- 1¼" *			78	1		
110- 1½"	461.538		70	12		
125- 1¼" *			78	1		
125- 1½"	461.539		68	12		
160- 1¼" *			78	8		
160- 1½"	461.542		68	8		
180- 1½"	461.543		68	7		
200- 1¼" *			78	1		
225- 1¼" *			78	1		
225- 1½" *			68	1		
250- 1½" *			68	1		

*solange Vorrat



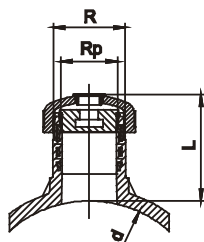
Sperrblasenarmatur

Collier pour ballon obturateur

Collare per pallone di sbarramento

Art. Nr. **33.750**

d	NPK	CHF	R	Rp	L	VE	
63			G 1½"	G 1⅝"	80	20	
90	467.117		G 2½"	G 2"	104	16	
110	467.118		G 2½"	G 2"	104	12	
125	467.119		G 2½"	G 2"	104	12	
160	467.122		G 2½"	G 2"	104	8	
180	467.123		G 2½"	G 2"	104	7	
200	467.124		G 2½"	G 2"	104	6	
225	467.125		G 2½"	G 2"	104	5	



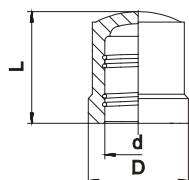
Sperrblasenarmatur Top-Loading

Collier pour ballon obturateur Top-Loading

Collare per pallone di sbarramento Top-Loading

Art. Nr. **33.750 TL**

d- R	NPK	CHF	R	Rp	L	VE	
250- 315(560)	467.126		G 2½"	G 2"	115	18	

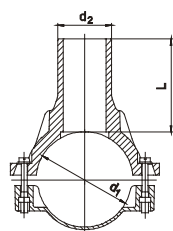

Kappe für Sperrblasenarmatur 33.750

Bouchon pour collier pour ballon obturateur 33.750

Tappo per collare per pallone di sbarramento 33.750

Art. Nr. 33.755

d	NPK	CHF	D	L	VE		
75			99	99	20		


Stutzenschelle

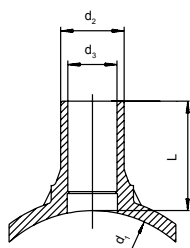
Collier de prise

Collare di derivazione

Art. Nr. 33.760

d1- d2	NPK	CHF	L	VE			
63- 32			100	20			
63- 50	461.215		113	20			
75- 50	461.216		82	15			
90- 32			103	20			
90- 63	461.237		103	20			
110- 32			125	12			
110- 50	461.218		132	12			
110- 63	461.238		150	12			
110- 90	461.278		115	12			
125- 32			109	12			
125- 63	461.239		109	12			
125- 90	461.279		116	12			
125-110	461.319		116	10			
160- 32			126	8			
160- 63	461.242		140	6			
160- 90	461.282		140	2			
160-110	461.322		140	2			
160-125	461.342		140	2			
180- 63	461.243		109	6			
180- 90	461.283		116	2			
180-110	461.323		136	2			
180-125	461.343		141	2			
200- 50 *			109	5			
200- 63	461.244		109	5			
225- 63	461.245		109	5			
225- 90	461.285		130	5			
225-110	461.325		140	5			
225-125	461.345		146	4			
225-160	461.385		157	4			

*solange Vorrat

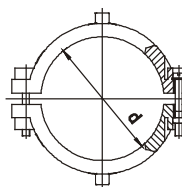


Art. Nr. **33.760 TL**

Stutzenschelle Top-Loading
Collier de prise Top-Loading
Collare di derivazione Top-Loading

d1	NPK	CHF	L	d2	VE		
250– 560			109	32	5		
250– 560	461.246		109	63	5		
250– 560 *			111	90	5		

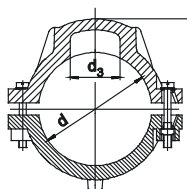
*solange Vorrat



Art. Nr. **33.770**

Verstärkungsschelle
Collier de renforcement
Collare di rinforzo

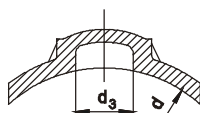
d	NPK	CHF	VE				
63			20				



Art. Nr. **33.771**

Verschluss- und Verstärkungsschelle
Collier de renforcement
Collare di rinforzo

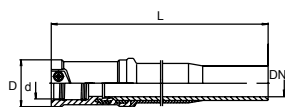
d	NPK	CHF	d3	VE			
90			50	24			
110			50	16			
125			50	15			
160			50	10			
180			50	6			
200			50	5			
225			50	5			



Art. Nr. **33.771 TL**

Verschlusschelle Top-Loading
Collier de fermeture Top-Loading
Collare di chiusura Top-Loading

d1	NPK	CHF	d3	VE			
250– 560			50	10			



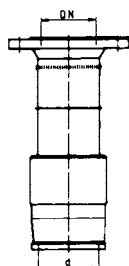
Übergangsstück PEHD/Stahl mit EI.-Muffe

Pièce d'adaptation PEHD/acier

Pezzo di transizione PEHD/acciaio

Art. Nr. **33.780**

d/DN	NPK	CHF	t	L	VE		
32/25			42	388	15		
40/32			45	396	10		
50/40			53	409	8		
63/50			53	410	6		
75/65			61	425	4		
90/80			71	397	1		
110/100			83	420	1		
125/100			84	425	1		
160/150			119	484	1		
180/150			115	500	1		
200/200			116	481	1		
225/200			120	459	1		



Übergangsstück PEHD/Stahl mit EI.-Muffe und Stahlflansche

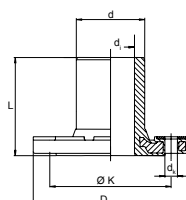
Pièce d'adaptation PEHD/acier avec bride

Pezzo di transizione PEHD/acciaio con flangia

Art. Nr. **33.781**

d/DN	NPK	CHF	VE				
75/65			1				
90/80			1				

(solange Vorrat)



Einschweissflansch

Bride de soudage

Flangia di saldatura

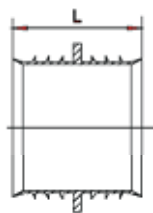
Art. Nr. **33.890**

d/DN	NPK	CHF	Ø K	VE			
63/50	471.475		125	5			
90/80	471.477		160	5			
110/100	471.478		180	3			
125/100	471.479		180	2			
160/150	471.482		240	2			
180/150	471.483		240	2			
225/200 *	471.485		295	1			

*Flansch nach PN 10 gebohrt

*bride percée selon PN 10

*flangia PN 10



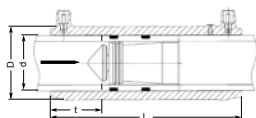
Reparaturtülle, zum Einsatz bei undichten Absperrarmaturen

Douilles de réparation, utilisez pour vannes non étanches

Pezzo di riparazione, utilizzabile con valvole permeabile

Art. Nr. **26.90.00**

d	NPK	CHF	L	VE			
32			35	1			
40			35	1			
50			35	1			
63			47	1			
75			47	1			
90			47	1			
110			65	1			
125			65	1			
140			65	1			
160			65	1			
180			90	1			
200			90	1			
225			90	1			
250			90	1			



**Langmuffe mit integriertem Gasströmungswächter
Sicherheitseinrichtung, die den Gasstrom im Falle eines
Rohrschadens automatisch absperrt.**

Manchon long avec contrôleur de flux de gaz intégré

Manicotto lungo con controllo di corrente del gas

Art. Nr. **26.92.04**

d	NPK	CHF	L	t	Typ	VE	
32			136	65,0	Z	40	
32			136	65,0	D	40	
32			136	65,0	B	40	
40			146	70,5	Z	30	
40			146	70,5	D	30	
40			146	70,5	B	20	
50			175	85,0	Z	16	
50			175	85,0	D	16	
50			175	85,0	B	10	
63			197	96,0	Z	10	
63			197	96,0	D	10	
63			197	96,0	B	8	

Typ Z: Für Netzdruck 35 mbar – 5 bar, mit Überströmöffnung

Typ D: Für Netzdruck 25 mbar – 1 bar, mit Überströmöffnung

Typ B: Für Netzdruck 100 mbar – 5 bar, ohne Überströmöffnung



Verschraubungen

Raccords flexibles

Raccordi a vite

Elastik-Verschraubungen					
					
Typ AE 5.1	Typ IE 5.1	Typ OE 5.2	Typ OE lang 5.2	Typ OE red. 5.2	Typ OE spezial 5.3
					
Typ TE 5.3	Typ TI 5.3	Typ WE 5.4	Typ WA 5.4	Endkappen 5.4	Dichtschellen 5.5
					
Klemmringe 5.5	Gummiformring 5.5	Umbausatz 5.6	Stützrohre 5.6	Typ AT 5.7	Typ IT 5.7
					
Typ OT 5.7	Typ ORT red. 5.8	Typ OLT lang 5.8	Typ TT 5.8	Typ EKT 5.9	Typ WOT 5.9
					
Typ WAT 5.9					

PP-Klemmverbinder					
					
27.10.63 5.10	27.11.63 5.10	27.12.63 5.11	27.14.63 5.11	27.15.63 5.11	27.20.63 5.12
					
27.21.63 5.12	27.22.63 5.13	27.20.63/RED. 5.13	27.90.63 5.14	27.90.63/REP. 5.14	27.90.63/RED. 5.14
					
27.91.63 5.15	27.95.63 5.15	27.92.63 5.16	27.94.63 5.16	27.96.63 5.17	27.70.63 5.17

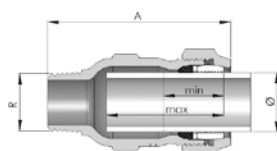
Verschraubungen

Raccords flexibles

Raccordi a vite

Elastik-Verschraubungen mit Schubsicherung für Rohre ½"–4", aus Temperguss verzinkt

Raccords flexibles résistant à la traction pour tuyaux ½"–4", en fonte malléable galvanisée
Raccordi d'unione con bloccaggio per tubi da ½"–4", in fonte zincato



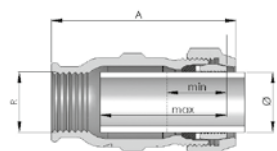
Typ AE

Nr. 350-1 für Stahlrohre • Nr. 350-2 für Stahl auf Kunststoffrohre

N° 350-1 pour tuyaux acier • N° 350-2 pour acier sur tuyaux PE

N° 350-1 per tubi in acciaio • N° 350-2 per tubi in acciaio PE

R–	Ø	NPK	CHF	A	max	min		
¾"	16			95	48	10		
½"	20			95	60	16		
¾"	25			100	60	19		
1"	32	442.132		100	60	21		
1¼"	40	442.133		115	65	22		
1½"	50	442.134		120	65	24		
2"	63	442.135		135	75	24		
2½"	75	442.136		150	135	35		
3"	90	442.137		170	150	35		
4"	110			170	150	40		



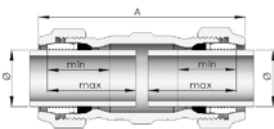
Typ IE

Nr. 351-1 für Stahlrohre • Nr. 351-2 für Stahl auf Kunststoffrohre

N° 351-1 pour tuyaux acier • N° 351-2 pour acier sur tuyaux PE

N° 351-1 per tubi in acciaio • N° 351-2 per tubi in acciaio PE

R–	Ø	NPK	CHF	A	max	min		
¾"	16			95	48	10		
½"	20			95	60	16		
¾"	25			100	60	19		
1"	32	442.112		100	60	21		
1¼"	40	442.113		115	65	22		
1½"	50	442.114		120	65	24		
2"	63	442.115		135	75	24		
2½"	75	442.116		150	130	35		
3"	90	442.117		150	130	35		
4"	110	442.118		150	130	40		



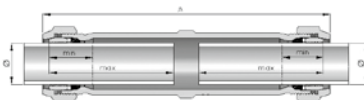
Typ OE

Nr. 352-1 für Stahlrohre • Nr. 352-2 für Stahl auf Kunststoffrohre • Nr. 352-3 für Kunststoffrohre

N° 352-1 pour tuyaux acier • N° 352-2 pour acier sur tuyaux PE • N° 352-3 pour tuyaux PE

N° 352-1 per tubi in acciaio • N° 352-2 per tubi in acciaio PE • N° 352-3 per tubi in PE

R-	Ø	NPK	CHF	A	max	min		
3/8"	16			100	30	10		
1/2"	20			105	40	16		
3/4"	25			115	40	19		
1"	32	441.612		115	40	21		
1 1/4"	40	441.613		130	45	22		
1 1/2"	50	441.614		130	50	24		
2"	63	441.615		155	55	24		
2 1/2"	75	441.616		185	65	35		
3"	90	441.617		185	65	35		
4"	110	441.618		195	65	40		



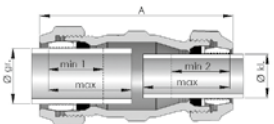
**Typ OE lang
long • lungo**

Nr. 353-1 für Stahlrohre • Nr. 353-2 für Stahl auf Kunststoffrohre • Nr. 353-3 für Kunststoffrohre

N° 353-1 pour tuyaux acier • N° 353-2 pour acier sur tuyaux PE • N° 353-3 pour tuyaux PE

N° 353-1 per tubi in acciaio • N° 353-2 per tubi in acciaio PE • N° 353-3 per tubi in PE

R-	Ø	NPK	CHF	A	max	min		
1/2"	20			220	90	16		
3/4"	25			230	90	19		
1"	32	441.622		230	90	21		
1 1/4"	40	441.623		235	90	22		
1 1/2"	50	441.624		240	90	24		
2"	63	441.625		240	90	24		



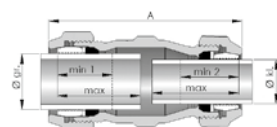
**Typ OE reduziert
réduit • ridotto**

Nr. 362-1 für Stahlrohre • Nr. 362-2 für Stahl auf Kunststoffrohre • Nr. 362-3 für Kunststoffrohre

N° 362-1 pour tuyaux acier • N° 362-2 pour acier sur tuyaux PE • N° 362-3 pour tuyaux PE

N° 362-1 per tubi in acciaio • N° 362-2 per tubi in acciaio PE • N° 362-3 per tubi in PE

R gr.- R kl.	Ø gr.-Ø kl.	NPK	CHF	A	max	min		
1" - 3/4"	32-25	441.712		100	40	16		
1 1/4" - 3/4"	40-25	441.713		105	40	16		
1 1/4" - 1"	40-32	441.713		115	40	19		
1 1/2" - 1"	50-32	441.714		115	40	21		
1 1/2" - 1 1/4"	50-40	441.714		130	45	22		
2" - 1 1/4"	63-40	441.715		130	50	24		
2" - 1 1/2"	63-50	441.715		155	55	24		



Typ OE spezial spécial • speciale

Nr. 363-1 für Guss auf Stahlrohre • Nr. 363-2 für Guss auf Kunststoffrohre

N° 363-1 pour fonte sur tuyaux acier • N° 363-2 pour fonte sur tuyaux PE

N° 363-1 per tubi in colata acciaio • N° 363-2 per tubi in colata PE

NW	R/d	CHF	A				
40/54 –	1¼"/40		165				
40/54 –	1½"/50		155				
40/54 –	2"/63		155				
50/64 –	1¼"/40		130				
50/64 –	1½"/50		155				
50/64 –	2"/63		155				



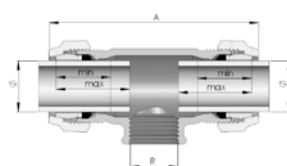
Typ TE

Nr. 354-1 für Stahlrohre • Nr. 354-2 für Stahl auf Kunststoffrohre • Nr. 354-3 für Kunststoffrohre

N° 354-1 pour tuyaux acier • N° 354-2 pour acier sur tuyaux PE • N° 354-3 pour tuyaux PE

N° 354-1 per tubi in acciaio • N° 354-2 per tubi in acciaio PE • N° 354-3 per tubi in PE

R–	d	NPK	CHF	A	B		
1"/	32	441.512		170	117		
1¼"/	40	441.513		185	140		
1½"/	50	441.514		230	190		
2"/	63	441.515		240	190		



Typ TI

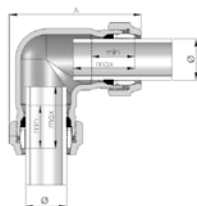
Nr. 364-1 für Stahlrohre • Nr. 364-2 für Stahl auf Kunststoffrohre • Nr. 364-3 für Kunststoffrohre

N° 364-1 pour tuyaux aciers • N° 364-2 pour acier sur tuyaux PE • N° 364-3 pour tuyaux PE

N° 364-1 per tubi in acciaio • N° 364-2 per tubi in acciaio PE • N° 364-3 per tubi in PE

R–	Ø	NPK	CHF	A	max	min		
¾"/	16			90	25	10		
½"/	20			105	35	16		
¾"/	25			115	35	19		
1"/	32	441.532		130	40	21		
1¼"/	40	441.533		135	45	22		
1½"/	50	441.534		150	50	24		
2"/	63	441.535		180	55	24		
2½"/	75	441.536		240	55	35		
3"/	90	441.537		260	55	35		
4"/	110	441.538		270	50	35		

Typ WE



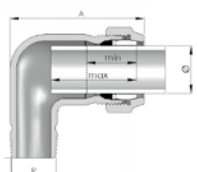
Nr. 355-1 für Stahlrohre • Nr. 355-2 für Stahl auf Kunststoffrohre • Nr. 355-3 für Kunststoffrohre

N° 355-1 pour tuyaux acier • N° 355-2 pour acier sur tuyaux PE • N° 355-3 pour tuyaux PE

N° 355-1 per tubi in acciaio • N° 355-2 per tubi in acciaio PE • N° 355-3 per tubi in PE

R–	Ø	NPK	CHF	A	max	min		
½"/	20			90	40	16		
¾"/	25			95	40	19		
1"/	32	441.112		100	40	21		
1¼"/	40	441.113		115	45	22		
1½"/	50	441.114		135	50	24		
2"/	63	441.115		160	55	24		

Typ WA

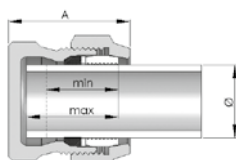


Nr. 356-1 für Stahlrohre • Nr. 356-2 für Stahl auf Kunststoffrohre

N° 356-1 pour tuyaux acier • N° 356-2 pour acier sur tuyaux PE

N° 356-1 per tubi in acciaio • N° 356-2 per tubi in acciaio PE

R–	Ø	NPK	CHF	A	max	min		
1"/	32	441.152		95	48	16		
1½"/	50	441.154		125	60	20		
2"/	63	441.155		145	70	25		

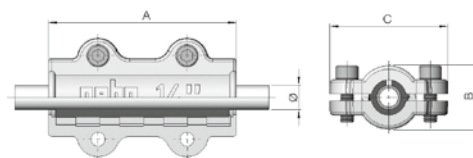


Endkappen schubgesichert, Nr. 385-1 für Stahlrohre • Nr. 385-2 für Kunststoffrohre

Bouchon résistant à la traction, N° 385-1 pour tuyaux acier • N° 385-2 pour tuyaux PE

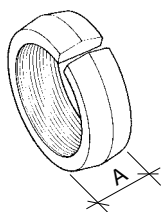
Tappi bloccaggio per tubi N° 385-1 per tubi in acciaio • N° 385-2 per tubi in PE

R–	Ø	NPK	CHF	A	max	min		
½"/	20			51	40	30		
¾"/	25			78	40	35		
1"/	32	442.712		80	45	40		
1¼"/	40	442.713		83	50	40		
1½"/	50	442.714		88	55	40		
2"/	63	442.715		100	90	50		



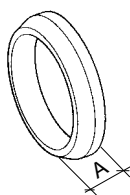
Dichtschellen, Nr. 360
Colliers de réparation, N° 360
Collare di riparazione, N° 360

R-	Ø	NPK	CHF	A				
1/2"	20			134				
3/4"	25			134				
1"	32			134				
1 1/4"	40			134				
1 1/2"	50			134				
2"	63			134				
2 1/2"	75			134				
3"	90			134				
4"	110			134				



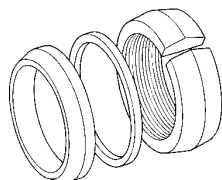
Klemmringe, Nr. 380-1 für Stahlrohre • Nr. 380-2 für Kunststoffrohre
Bagues de serrage, N° 380-1 pour tuyaux acier • N° 380-2 pour tuyaux PE
Anello di fissaggio, N° 380-1 per tubi in acciaio • N° 380-2 per tubi in PE

R	NPK	Stahl	A	d	NPK	PE	A
1/2"			13	20			13
3/4"			14	25			14
1"			14	32			16
1 1/4"			16	40			15
1 1/2"			16	50			14
2"			17	63			15
2 1/2"			20	75			18
3"			22	90			19
4"			32	110			33



Gummiformring, Nr. 381-1 für Stahlrohre • Nr. 381-2 für Kunststoffrohre
Bague d'étanchéité, N° 381-1 pour tuyaux acier • N° 381-2 pour tuyaux PE
Anello di tenuta, N° 381-1 per tubi in acciaio • N° 381-2 per tubi in PE

R	NPK	Stahl	A	d	NPK	PE	A
1/2"			12	20			12
3/4"			12	25			12
1"			13	32			13
1 1/4"			14	40			14
1 1/2"			15	50			15
2"			16	63			16
2 1/2"			13	75			13
3"			14	90			14
4"			23	110			23



Umbausatz, bestehend aus Klemmring, Vorlegering, Gummiformring

Nr. 383-1 für Stahlrohre • Nr. 383-2 für Kunststoffrohre

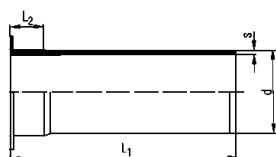
Set de transformation comprenant bague de serrage, bague d'appui et bague d'étanchéité

N° 383-1 pour tuyaux acier • N° 383-2 pour tuyaux PE

Set di trasformazioni contenere anello di fissaggio, anello di appoggio e di tenuta

N° 383-1 per tubi in acciaio • N° 383-2 per tubi in PE

Ø / R	NPK	Stahl	PE				
20/ 1/2"							
25/ 3/4"							
32/ 1"							
40/ 1 1/4"							
50/ 1 1/2"							
63/ 2"							
75/ 2 1/2"							
90/ 3"							
110/ 4"							



Art.-Nr. 6013

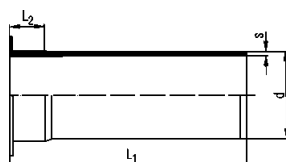
Serie 8

Stützrohre für PEHD

Douille d'appui pour PEHD

Boccola di rinforzo per PEHD

d	NPK	S 8	L1	L2			
40 x 2,4			75	10			
50 x 3,0			80	10			
63 x 3,8			90	10			
75 x 4,5			70				
90 x 5,4			70				
110 x 6,6			70				



Art.-Nr. 390

Serie 5

Stützrohre für PEHD

Douille d'appui pour PEHD

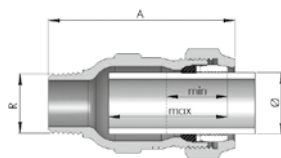
Boccola di rinforzo per PEHD

d	NPK	S 5	L1	L2			
20 x 2,0			60	10			
25 x 2,3			65	10			
32 x 2,9			70	10			
40 x 3,7			75	10			
50 x 4,6			80	10			
63 x 5,8			90	10			
75 x 6,8			95				
90 x 8,2			110				
110 x 10,0			120				

HTB-Verschraubungen mit Schubsicherung für Rohre ½"-4", aus Temperguss verzinkt

Raccords HTB résistant à la traction pour tuyaux ½"-4", en fonte malléable galvanisée
Raccordi a vite elastici HTB con bloccaggio per tubi da ½"-4", in fonte zincato

für Gasleitungen bis 650° C temperaturbeständig
pour conduites de gaz résistant jusqu'à une température de 650°
per tubi di gas, resistente fino a una temperatura di 650°



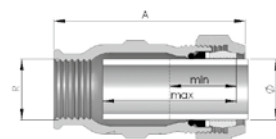
Typ AT

Nr. 450-1 für Stahlrohre

N° 450-1 pour tuyaux acier

N° 450-1 per tubi in acciaio

R	NPK	CHF	Ø	A	max	min	
½"			21,3	95	60	16	
¾"			26,9	100	60	19	
1"			33,7	100	60	21	
1¼"			42,4	115	65	22	
1½"			48,3	120	65	24	
2"			60,3	135	75	24	
2½"			76,1	150	70	35	
3"			88,9	170	80	35	
4"			114,3	170	80	40	



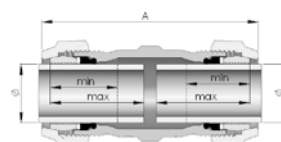
Typ IT

Nr. 451-1 für Stahlrohre

N° 451-1 pour tuyaux acier

N° 451-1 per tubi in acciaio

R	NPK	CHF	Ø	A	max	min	
½"			21,3	95	70	16	
¾"			26,9	100	65	19	
1"			33,7	100	65	21	
1¼"			42,4	115	70	22	
1½"			48,3	120	75	24	
2"			60,3	135	85	24	
2½"			76,1	150	70	35	
3"			88,9	170	80	35	
4"			114,3	170	80	40	



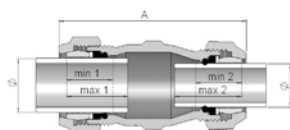
Typ OT

Nr. 452-1 für Stahlrohre

N° 452-1 pour tuyaux acier

N° 452-1 per tubi in acciaio

R	NPK	CHF	Ø	A	max	min	
½"			21,3	105	40	16	
¾"			26,9	115	40	19	
1"			33,7	115	40	21	
1¼"			42,4	130	45	22	
1½"			48,3	130	50	24	
2"			60,3	155	55	24	
2½"			76,1	185	65	35	
3"			88,9	185	65	35	
4"			114,3	195	65	35	



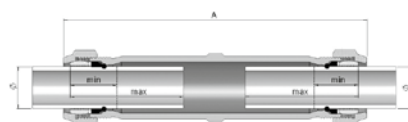
Typ ORT reduziert réduit • ridotto

Nr. 453-1 für Stahlrohre

N° 453-1 pour tuyaux acier

N° 453-1 per tubi in acciaio

R gr. – R kl.	Ø gr. – Ø kl.	NPK	CHF	A	max	min	
1" – ¾"	32–25			100	40	16	
1¼" – ¾"	40–25			105	40	16	
1¼" – 1"	40–32			115	40	19	
1½" – 1"	50–32			115	40	21	
1½" – 1¼"	50–40			130	45	22	
2" – 1¼"	63–40			130	50	24	
2" – 1½"	63–50			155	55	24	



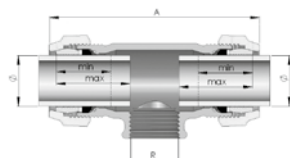
Typ OLT lang long • lungo

Nr. 454-1 für Stahlrohre

N° 454-1 pour tuyaux acier

N° 454-1 per tubi in acciaio

R –	Ø	NPK	CHF	Ø	A	max	min	
½"	20			21,3	220	90	16	
¾"	25			26,9	230	90	19	
1"	32			33,7	230	90	21	
1¼"	40			42,4	235	90	22	
1½"	50			48,3	240	90	24	
2"	63			60,3	240	90	24	



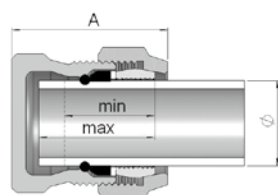
Typ TT

Nr. 464-1 für Stahlrohre

N° 464-1 pour tuyaux acier

N° 464-1 per tubi in acciaio

R	NPK	CHF	Ø	A	max	min	
½"			21,3	105	35	16	
¾"			26,9	115	35	19	
1"			33,7	130	40	21	
1¼"			42,4	135	45	22	
1½"			48,3	150	50	24	
2"			60,3	180	55	24	
2½"			76,1	240	55	35	
3"			88,9	260	55	35	
4"			114,3	270	50	35	



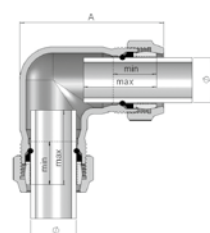
Typ EKT

Endkappen Nr. 485-1 für Stahlrohre

Bouchons N° 485-1 pour tuyaux acier

Tappi N° 485-1 per tubi in acciaio

R–	Ø	NPK	CHF	A	max	min		
1/2"/	20			76	40	30		
3/4"/	25			78	40	35		
1"/	32			80	45	40		
1 1/4"/	40			83	50	40		
1 1/2"/	50			88	55	40		
2"/	63			100	90	50		



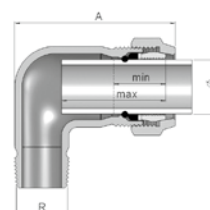
Typ WOT

Nr. 455-1 für Stahlrohre

N° 455-1 pour tuyaux acier

N° 455-1 per tubi in acciaio

R–	Ø	NPK	CHF	Ø	A	max	min	
1/2"/	20			21,3	90	40	16	
3/4"/	25			26,9	95	40	19	
1"/	32			33,7	100	40	21	
1 1/4"/	40			42,4	115	45	22	
1 1/2"/	50			48,3	135	50	24	
2"/	63			60,3	160	55	24	



Typ WAT

Nr. 456-1 für Stahlrohre

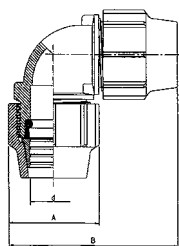
N° 456-1 pour tuyaux acier

N° 456-1 per tubi in acciaio

R–	Ø	NPK	CHF	Ø	A	max	min	
1"/	32			33,7	95	48	16	
1 1/2"/	50			48,3	125	60	20	
2"/	63			60,3	145	70	25	

PP-Klemmverbinder

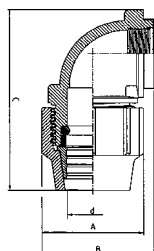
Raccords de serrage PP • Raccordi con guarnizione PP



Art.-Nr. **27.10.63**

Winkel 90°
Coude 90°
Gomito 90°

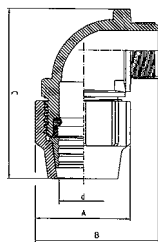
d	NPK	CHF	PN	A	B		
20			16	48	101		
25			16	56	119		
32	443.112		16	68	141		
40	443.113		16	85	170		
50	443.114		16	98	194		
63	443.115		16	113	226		
75	443.116		10	135	259		
90	443.117		10	158	306		
110	443.118		10	191	366		



Art.-Nr. **27.11.63**

Winkel 90° mit IG°
Coude 90° avec filetage femelle
Gomito 90° con filettatura femmina

d– G	NPK	CHF	PN	A	B	C	
20– ½"			16	48	61	93	
20– ¾"			16	48	65	93	
25– ½"			16	56	68	98	
25– ¾"			16	56	69	98	
25– 1"			16	56	78	98	
32– ½"			16	65	72	121	
32– ¾"			16	68	81	121	
32– 1"	443.142		16	68	81	121	
32– 1¼"	443.132		16	68	81	121	
40– 1"			16	85	88	143	
40– 1¼"	443.143		16	85	105	143	
40– 1½"	443.133		16	83	89	143	
50– 1¼"			16	95	100	163	
50– 1½"	443.144		16	98	116	163	
50– 2"	443.134		16	98	120	163	
63– 1½"			16	112	112	195	
63– 2"	443.145		16	113	132	195	
75– 2"			10	135	177	237	
75– 2½"	443.136		10	135	176	237	
75– 3"			10	135	197	237	
90– 3"	443.137		10	158	202	281	
110– 4"	443.138		10	191	241	320	



Art.-Nr. **27.12.63**

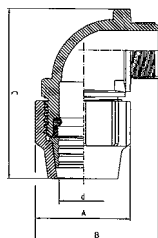
Winkel 90° mit AG

Coude 90° avec filetage mâle

Gomito 90° con filettatura maschio

d–	G	NPK	CHF	PN	A	B	C
20–	½"			16	48	71	93
20–	¾"			16	48	72	93
25–	½"			16	54	71	98
25–	¾"			16	56	82	98
25–	1"			16	54	73	98
32–	1"	443.162		16	68	99	121
32–	1¼" *			16	65	86	121
40–	1"			16	83	101	143
40–	1¼"	443.163		16	85	117	143
40–	1½"	443.153		16	85	117	143
50–	1¼"			16	95	115	163
50–	1½"	443.164		16	98	127	163
50–	2" *			16	95	121	163
63–	1½"			16	112	133	195
63–	2"	443.165		16	113	148	195
75–	2½"			10	135	162	237
90–	3"			10	153	187	281

* = solange Vorrat



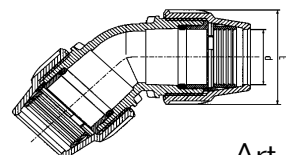
Art.-Nr. **27.14.63**

Winkel 90° mit AG Messing vernickelt

Coude 90° avec filetage mâle nickelé

Gomito 90° con filetto metallico maschio ottone nichelato

d–	G	NPK	CHF	PN	A	B	C
32–	1"			16	68	117	123
40–	1¼"			16	85	135	147



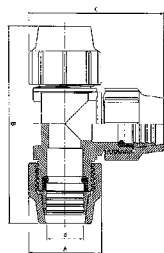
Art.-Nr. **27.15.63**

Winkel 45°

Coude 45°

Gomito 45°

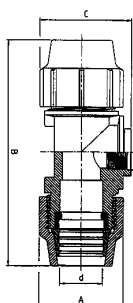
d	NPK	CHF	PN	A		
20			16	46		
25			16	57		
32	443.212		16	68		
40	443.213		16	85		
50	443.214		16	98		
63	443.215		16	113		


Art.-Nr. 27.20.63
T-Stück

Pièce té

Pezzo te

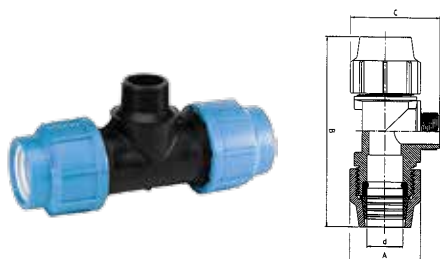
d	NPK	CHF	PN	A	B	C	
20			16	48	152	114	
25			16	56	181	135	
32	443.312		16	68	214	161	
40	443.313		16	85	254	196	
50	443.314		16	98	290	224	
63	443.315		16	113	339	263	
75	443.316		10	135	382	303	
90	443.317		10	158	454	356	
110	444.132		10	191	541	427	


Art.-Nr. 27.21.63
T-Stück 90° mit IG

Pièce té 90° avec filetage femelle

Pezzo te 90° con filettatura femmina

d– G	NPK	CHF	PN	A	B	C	
20– ½"			16	48	152	62	
20– ¾"			16	48	155	62	
25– ½"			16	56	170	68	
25– ¾"			16	56	181	69	
25– 1"			16	56	170	72	
32– ½"			16	65	179	72	
32– ¾"			16	68	206	81	
32– 1"	443.342		16	68	214	81	
32– 1¼"	443.332		16	65	179	82	
40– 1"			16	85	252	90	
40– 1¼"	443.343		16	85	254	88	
40– 1½"	443.333		16	82	212	90	
50– 1¼"			16	95	243	101	
50– 1½"	443.344		16	98	282	105	
50– 2"	443.334		16	98	290	120	
63– 1½"			16	112	288	112	
63– 2"	443.345		16	113	339	132	
75– 2"			10	135	382	144	
75– 2½"	443.346		10	135	382	144	
75– 3"			10	135	382	160	
90– 3"	443.337		10	158	454	166	
110– 4"	443.338		10	191	541	197	

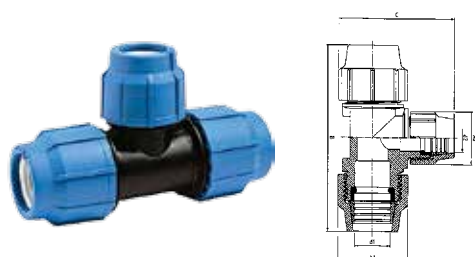

Art.-Nr. 27.22.63
T-Stück 90° mit AG

Pièce té 90° avec filetage mâle

Pezzo te 90° con filettatura maschio

d – G	NPK	CHF	PN	A	B	C
20 – ½"			16	48	140	63
20 – ¾"			16	48	140	66
25 – ½"			16	56	181	81
25 – ¾"			16	56	181	82
25 – 1"			16	54	146	73
32 – ¾"			16	65	179	81
32 – 1"	443.362		16	68	214	99
32 – 1¼" *			16	65	179	86
40 – 1¼"	443.363		16	85	254	117
50 – 1¼"			16	95	243	115
50 – 1½"	443.364		16	98	290	127
63 – 1½"			16	112	288	134
63 – 2"	443.365		16	113	339	139

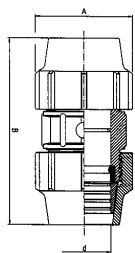
* = solange Vorrat


Art.-Nr. 27.20.63/RED.
T-Stück reduziert

Pièce té réduite

Pezzo te ridotto

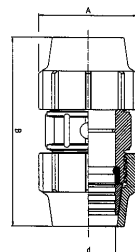
d1 – d2	NPK	CHF	PN	A1	A2	B	C
25 – 20			16	56	48	181	107
32 – 25			16	68	56	214	128
40 – 32			16	85	68	254	156
50 – 40			16	98	85	290	180
63 – 50			16	113	98	339	208
75 – 63			10	135	112	347	235
110 – 90			10	179	152	497	317


Art.-Nr. 27.90.63
Muffenkupplung

Raccord union égal

Manicotto

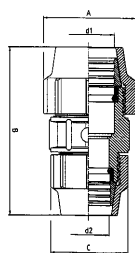
d	NPK	CHF	PN	A	B		
20			16	48	127		
25			16	56	152		
32	443.612		16	68	179		
40	443.613		16	85	207		
50	443.614		16	98	235		
63	443.615		16	113	271		
75	443.616		10	135	298		
90	443.617		10	158	359		
110	443.618		10	191	426		


Art.-Nr. 27.90.63/REP.
Reparaturkupplung

Raccord union de réparation

Manicotto di riparazione

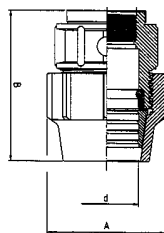
d	NPK	CHF	PN	A	B		
32	443.622		16	68	207		
40	443.623		16	85	240		
50	443.624		16	98	261		
63	443.625		16	113	286		


Art.-Nr. 27.90.63/RED.
Muffenkupplung reduziert

Raccord union réduit

Manicotto ridotto

d1-d2	NPK	CHF	PN	A	B	C	
25-20			16	56	125	48	
32-20			16	68	142	48	
32-25			16	68	149	56	
40-25			16	85	177	56	
40-32	443.713		16	85	185	68	
50-25			16	98	197	56	
50-32			16	98	210	68	
50-40	443.714		16	98	220	85	
63-32			16	113	234	68	
63-40			16	112	204	82	
63-50	443.715		16	113	254	98	
75-50			10	135	236	95	
75-63	443.716		10	135	275	113	
90-63	443.717		10	153	274	112	
90-75			10	158	329	135	
110-90	443.718		10	191	393	158	

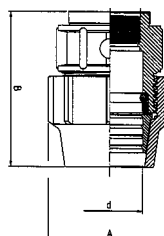

Übergangs-Verschraubung mit IG

Raccord intermédiaire avec filetage femelle

Manicotto di transizione con filettatura femmina

 Art.-Nr. **27.91.63**

d- G	NPK	CHF	PN	A	B		
20- 1/2"			16	48	86		
20- 3/4"			16	48	83		
20- 1"			16	48	86		
25- 1/2"			16	54	80		
25- 3/4"			16	56	100		
25- 1"			16	56	95		
32- 3/4"			16	68	117		
32- 1"			16	68	117		
32- 1 1/4"	444.112		16	68	113		
40- 1"			16	85	131		
40- 1 1/4"	444.123		16	85	131		
40- 1 1/2"	444.113		16	85	135		
50- 1 1/4"			16	95	119		
50- 1 1/2"	444.124		16	98	147		
50- 2"	444.114		16	98	152		
63- 1 1/2"			16	113	170		
63- 2"	444.125		16	113	170		
75- 2"	444.126		10	135	187		
75- 2 1/2"	444.116		10	135	187		
90- 2"	444.127		10	158	218		
90- 3"	444.117		10	158	222		
90- 4"			10	158	236		
110- 3"	444.128		10	191	256		
110- 4"	444.118		10	191	264		

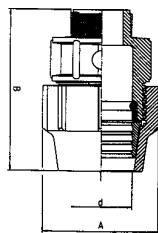

Übergangs-Verschraubung mit IG Messing vernickelt

Raccord intermédiaire avec filetage femelle en laiton nickelé

Raccordi femmina di transizione con filetto in metallo ottone nichelato

 Art.-Nr. **27.95.63**

d- G	NPK	CHF	PN	A	B		
20- 1/2"			16	48	87		
25- 3/4"			16	56	103		
32- 1"			16	68	123		
40- 1 1/4"			16	85	126		
50- 1 1/2"			16	98	149		
63- 2"			16	113	165		


Übergangs-Verschraubung mit AG

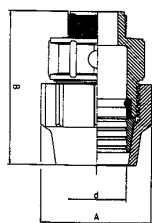
Raccord intermédiaire avec filetage mâle

Raccordo maschio

Art.-Nr. 27.92.63

d–	G	NPK	CHF	PN	A	B		
20–	½"			16	48	94		
20–	¾"			16	48	95		
20–	1"			16	48	99		
25–	½"			16	56	98		
25–	¾"			16	56	105		
25–	1"			16	56	107		
32–	¾"			16	68	117		
32–	1"			16	68	121		
32–	1¼"	444.132		16	68	122		
32–	1½"			16	68	122		
40–	1"			16	85	140		
40–	1¼"	444.143		16	85	139		
40–	1½"	444.133		16	85	143		
40–	2"			16	85	147		
50–	1¼"			16	98	154		
50–	1½"	444.144		16	98	154		
50–	2"	444.134		16	98	158		
63–	1¼" *			16	112	134		
63–	1½"			16	113	169		
63–	2"	444.145		16	113	172		
63–	2½"			16	112	163		
75–	2"	444.146		10	135	187		
75–	2½"	444.136		10	135	189		
75–	3"			10	135	191		
90–	2"			10	158	217		
90–	2½"			10	158	220		
90–	3"	444.137		10	158	223		
90–	4"			10	158	228		
110–	2"			10	191	252		
110–	3"			10	191	259		
110–	4"			10	191	265		

* = solange Vorrat

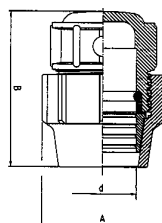

Übergangs-Verschraubung mit AG Messing vernickelt

Raccord intermédiaire avec filetage mâle en laiton nickelé

Raccordo maschio con filettatura metallica ottone nichelato

Art.-Nr. 27.94.63

d–	G	NPK	CHF	PN	A	B		
20–	½"			16	48	101		
25–	¾"			16	56	119		
32–	1"			16	68	140		
32–	1¼"			16	68	140		
40–	1¼"			16	85	146		
40–	1½"			16	85	146		
50–	1¼"			16	98	169		
50–	1½"			16	98	169		
63–	2"			16	113	186		



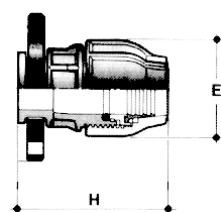
Art.-Nr. **27.96.63**

Endkappe

Bouchon

Tappo

d	NPK	CHF	PN	A	B		
20			16	48	70		
25			16	56	86		
32	444.712		16	68	101		
40	444.713		16	85	125		
50	444.714		16	98	141		
63	444.715		16	113	167		
75	444.716		10	135	172		
90	444.717		10	158	207		
110	444.718		10	191	246		



Art.-Nr. **27.70.63**

Verschraubung mit Flansch

Raccord avec bride

Giunto flangiato con controflangia

d/NW	NPK	CHF	PN	H	E		
50/ 40			16	157	98		
50/ 50	444.154		16	161	98		
63/ 50	444.155		16	174	113		
75/ 65	444.156		10	159	135		
90/ 80	444.157		10	190	158		
90/100			10	192	158		
110/100	444.158		10	225	191		



Kupplungen und Reparaturschellen

Raccords d'accouplement et de réparation

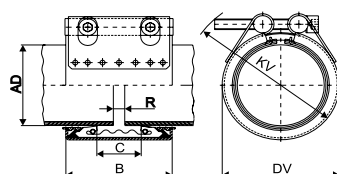
Collari d'unione e di riparazione

Kupplungen und Reparaturschellen

Raccords d'accouplement et de réparation
Collari d'unione e di riparazione

PLAST-GRIP Kupplungen

Raccords PLAST-GRIP • Collari d'unione PLAST-GRIP

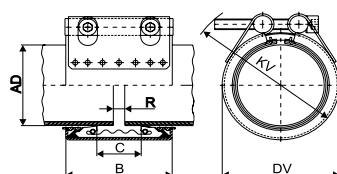


PLAST-GRIP, Verschluss verzinkt

PLAST-GRIP, fermeture galvanisée

PLAST-GRIP, chiusura zincata

d	NPK	EPDM	NPK	NBR	B	DV	KV
40	472.413		472.433		61	61	90
50	472.414		472.434		61	61	100
63	472.415		472.435		80	80	115
75	472.416		472.436		97	97	137
90	472.417		472.437		97	97	152
110	472.418		472.438		97	97	167
114					97	97	172
125	472.419		472.439		112	112	185
140	472.421		472.441		112	112	200
160	472.422		472.442		112	112	215



PLAST-GRIP, Verschluss rostfrei

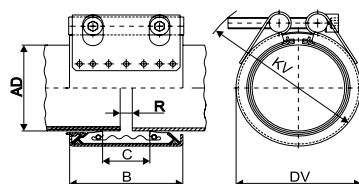
PLAST-GRIP, fermeture inox

PLAST-GRIP, chiusura inossidabile

d	NPK	EPDM	NPK	NBR	B	DV	KV
40	472.413		472.433		61	61	90
50	472.414		472.434		61	61	100
63	472.415		472.435		80	80	115
75	472.416		472.436		97	97	137
90	472.417		472.437		97	97	152
110	472.418		472.438		97	97	167
114					97	97	172
125	472.419		472.439		112	112	185
140	472.421		472.441		112	112	200
160	472.422		472.442		112	112	215

COMBI-GRIP Kupplungen

Raccords COMBI-GRIP • Collari d'unione COMBI-GRIP

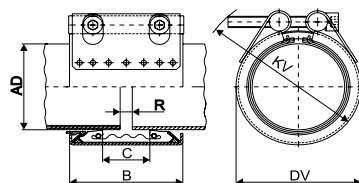


COMBI-GRIP, Verschluss verzinkt

COMBI-GRIP, fermeture galvanisée

COMBI-GRIP, chiusura zincata

d/ AD	NPK	EPDM	NPK	NBR	B	DV	KV
40/ 38,0	472.513		472.533		61	61	90
40/ 42,4	472.513		472.533		61	61	95
50/ 48,3	472.514		472.534		80	80	100
63/ 60,3	472.515		472.535		97	97	115
75/ 76,1	472.516		472.536		97	97	137
90/ 88,9	472.517		472.537		97	97	152
110/108,0	472.518		472.538		97	97	167
110/114,3					97	97	172
114,3/114,3					112	112	177
140/139,7	472.521		472.541		112	112	200
160/159,0	472.522		472.542		112	112	215



COMBI-GRIP, Verschluss rostfrei

COMBI-GRIP, fermeture inox

COMBI-GRIP, chiusura inossidabile

d/ AD	NPK	EPDM	NPK	NBR	B	DV	KV
40/ 38,0	472.513		472.533		61	61	90
40/ 42,4	472.513		472.533		61	61	95
50/ 48,3	472.514		472.534		80	80	100
63/ 60,3	472.515		472.535		97	97	115
75/ 76,1	472.516		472.536		97	97	137
90/ 88,9	472.517		472.537		97	97	152
110/108,0	472.518		472.538		97	97	167
110/114,3					97	97	172
114,3/114,3					112	112	177
140/139,7	472.521		472.541		112	112	200
160/159,0	472.522		472.542		112	112	215

Stützringe für Thermoplast-Rohre

Bagues de renforcement pour tubes thermoplastiques
Anello di rinforzamento per tubi in termoplastico



Stützringe für Thermoplast-Rohre

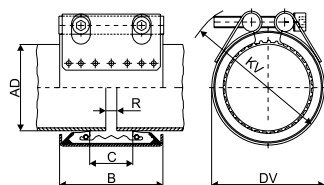
Bagues de renforcement pour tubes thermoplastiques

Anello di rinforzamento per tubi in termoplastico

d	NPK	S 20	S 16	S 12,5	S 8	S 5	S 3,2
40							
50							
63							
75							
90							
110							
114							
125							
140							
160							
180							
200							
225							
250							
280							
315							

METAL-GRIP Kupplungen

Raccords METAL-GRIP • Collari d'unione METAL-GRIP

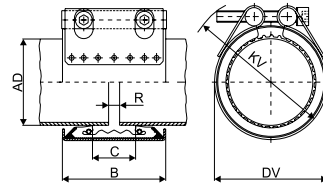


METAL-GRIP, Verschluss verzinkt

METAL-GRIP, fermeture galvanisée

METAL-GRIP, chiusura zincata

AD	NPK	EPDM	NPK	NBR	B	DV	KV
30,0					46/67	46	
33,7					46/67	52	75
38,0					61	58	90
42,4					61	62	90
44,5					61	64	95
48,3	372.515		372.535		61	68	95
54,0					77	74	100
57,0					77	77	105
60,3	372.516		372.536		77	82	110
76,1	372.517		372.537		94	100	130
84,0					94	112	140
88,9	372.518		372.538		94	117	145
104,0					94	133	160
108,0					94	133	160
114,3	372.519		372.539		94	139	165
129,0					108	160	190
133,0					108	160	190
139,7	372.521		372.541		109	168	200
154,0					109	186	215
159,0					109	187	215
168,3	372.522		372.542		109	200	230
219,1	372.523		372.543		150	259	295
244,5					148	290	345
267,0					148	312	365
273,0	372.524		372.544		148	318	370
323,9	372.525		372.545		148	369	420
355,6	372.526		372.546		148	401	450
406,4	372.527		372.547		148	451	500
457,2							
508,0							
558,8							
609,6							



METAL-GRIP, Verschluss rostfrei

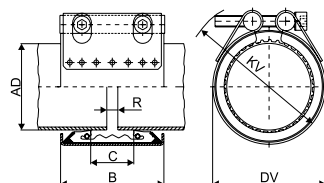
METAL-GRIP, fermeture inox

METAL-GRIP, chiusura inossidabile

AD	NPK	EPDM	NPK	NBR	B	DV	KV
30,0					46/67	46	
33,7					46/67	52	75
38,0					61	58	90
42,4					61	62	90
44,5					61	64	95
48,3	372.515		372.535		61	68	95
54,0					77	74	100
57,0					77	77	105
60,3	372.516		372.536		77	82	110
76,1	372.517		372.537		94	100	130
84,0					94	112	140
88,9	372.518		372.538		94	117	145
104,0					94	133	160
108,0					94	133	160
114,3	372.519		372.539		94	139	165
129,0					108	160	190
133,0					108	160	190
139,7	372.521		372.541		109	168	200
154,0					109	186	215
159,0					109	187	215
168,3	372.522		372.542		109	200	230
219,1	372.523		372.543		150	259	295

METAL-GRIP-L Kupplungen

Raccords METAL-GRIP-L • Collari d'unione METAL-GRIP-L



METAL-GRIP-L, Verschluss rostfrei

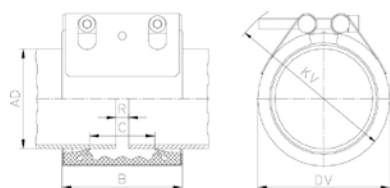
METAL-GRIP-L, fermeture inox

METAL-GRIP-L, chiusura inossidabile

AD	NPK	EPDM	NPK	NBR	B	DV	KV
26,9					46	43	70
30,0					46	47	75
33,7					46	51	75
38,0					61	57	90
42,4					61	62	95
44,5					61	64	95
48,3					61	67	100
54,0					76	76	105
57,0					76	76	105
60,3					76	79	110
66,6					95	87	126
70,0					95	92	131
73,0					95	96	135
76,1					95	98	135
79,5					95	100	142
84,0					95	112	145
88,9					95	111	150
100,6					95	129	165
101,6					95	130	165
104,0					95	132	165
104,8					95	133	165
108,0					95	130	165
114,3					95	136	170
127,0					110	151	195
129,0					110	153	195
130,2					110	154	200
133,0					110	157	200
139,7					110	164	210
141,3					110	166	210
154,0					110	184	225
159,0					110	183	225
168,3					110	192	230
180,0							
193,7					141	224	270
200,0					141	230	275
204,0					141	234	280
219,1					142	250	295
244,5					141	275	320
250,0					141		
254,0					141		
267,0					141	297	340
273,0					141	303	345
304,0					141	334	375
323,9					141	354	395
355,6					141	386	425
406,4					141	436	470
457,2					141	487	520
508,0					141	538	570
558,8					141	589	620
609,6					141	640	670

FLEX Kupplungen

Raccords FLEX • Collari d'unione FLEX

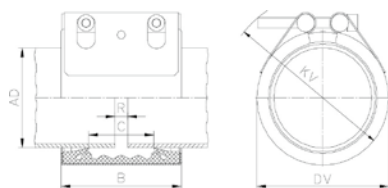


FLEX 1 L, Verschluss verzinkt

FLEX 1 L, fermeture galvanisée

FLEX 1 L, chiusura zincata

AD	NPK	EPDM	NPK	NBR	B	DV	KV
48,3					75	70	85
54,0					75	76	90
57,0					75	79	95
60,3	372.616		372.636		75	82	95
73,0					94	95	110
76,1	372.617		372.637		94	98	115
84,0					94	106	120
88,9	372.618		372.638		94	111	125
100,6					94	123	140
101,6					94	124	140
104,0					94	126	140
104,8					94	127	140
108,0					94	130	145
114,3	372.619		372.639		94	136	150
127,0					107	149	165
129,0					107	151	165
130,2					107	152	165
133,0					107	155	170
139,7	372.621		372.641		107	162	175
141,3					107	163	180
154,0					107	176	190
159,0					107	181	195
168,3	372.622		372.642		107	190	205

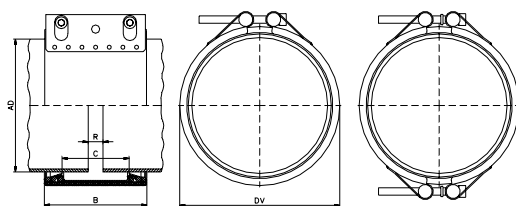


FLEX 1 L, Verschluss rostfrei

FLEX 1 L, fermeture inox

FLEX 1 L, chiusura inossidabile

AD	NPK	EPDM	NPK	NBR	B	DV	KV
48,3					75	70	85
54,0					75	76	90
57,0					75	79	95
60,3	372.616		372.636		75	82	95
73,0					94	95	110
76,1	372.617		372.637		94	98	115
84,0					94	106	120
88,9	372.618		372.638		94	111	125
100,6					94	123	140
101,6					94	124	140
104,0					94	126	140
104,8					94	127	140
108,0					94	130	145
114,3	372.619		372.639		94	136	150
127,0					107	149	165
129,0					107	151	165
130,2					107	152	165
133,0					107	155	170
139,7	372.621		372.641		107	162	175
141,3					107	163	180
154,0					107	176	190
159,0					107	181	195
168,3	372.622		372.642		107	190	205

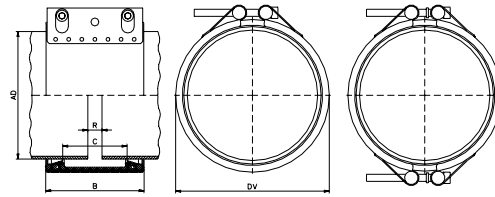


FLEX 2 L-EPDM, Verschluss verzinkt

FLEX 2 L-EPDM, fermeture galvanisée

FLEX 2 L-EPDM, chiusura zincata

d	NPK	EPDM	B			
180–199			138			
200–224			138			
225–249			138			
250–274			138			
275–299			138			
300–324			138			
325–349			138			
350–374			138			
375–399			138			
400–424			138			
425–449			138			
450–474			138			
475–499			138			
500–524			138			
525–549			138			
550–574			138			
575–599			138			
600–609			139			



FLEX 2 LS-EPDM, Verschluss verzinkt

FLEX 2 LS-EPDM, fermeture galvanisée

FLEX 2 LS-EPDM, chiusura zincata

d	NPK	EPDM	B				
600– 624			139				
625– 649			139				
650– 674			139				
675– 699			139				
700– 724			139				
725– 749			139				
750– 799			139				
800– 849			139				
850– 899			139				
900– 949			139				
950– 999			139				
1000–1049			139				
1050–1099			139				
1100–1149			139				
1150–1199			139				
1200–1219			139				

FLEX 2 L, 2 LS-NBR = 2 L, 2 LS-EPDM +10%

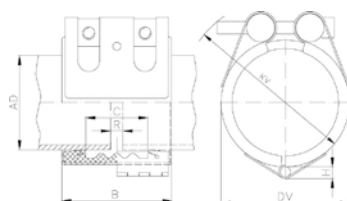
Aufpreis für Verschluss rostfrei, FLEX 2 L, 2 LS:

Surtaxe pour fermeture inox, FLEX 2 L, 2 LS:

Sovrapprezzo per chiusura in acciaio inossidabile, FLEX 2 L, 2 LS:

REP Kupplungen

Raccords REP • Collari d'unione REP

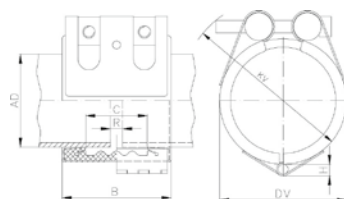


REP 1 L, Verschluss verzinkt

REP 1 L, fermeture galvanisée

REP 1 L, chiusura zincata

AD	NPK	EPDM	NPK	NBR	B	DV	KV
48,3					75	70	85
54,0					75	76	90
57,0					75	79	95
60,3					75	82	95
73,0					94	95	115
76,1					94	98	115
84,0					94	106	120
88,9					94	111	125
100,6					94	123	140
101,6					94	124	140
104,0					94	126	140
104,8					94	127	140
108,0					94	130	145
114,3					94	136	150
127,0					107	149	165
129,0					107	151	165
130,2					107	152	165
133,0					107	155	170
139,7					107	162	175
141,3					107	163	180
154,0					107	176	190
159,0					107	181	195
168,3					107	190	205

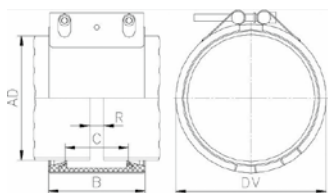


REP 1 L, Verschluss rostfrei

REP 1 L, fermeture inox

REP 1 L, chiusura inossidabile

AD	NPK	EPDM	NPK	NBR	B	DV	KV
48,3					75	70	85
54,0					75	76	90
57,0					75	79	95
60,3					75	82	95
73,0					94	95	115
76,1					94	98	115
84,0					94	106	120
88,9					94	111	125
100,6					94	123	140
101,6					94	124	140
104,0					94	126	140
104,8					94	127	140
108,0					94	130	145
114,3					94	136	150
127,0					107	149	165
129,0					107	151	165
130,2					107	152	165
133,0					107	155	170
139,7					107	162	175
141,3					107	163	180
154,0					107	176	190
159,0					107	181	195
168,3					107	190	205

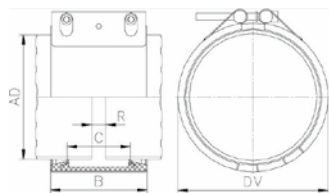


REP 2 L-EPDM, Verschluss verzinkt

REP 2 L-EPDM, fermeture galvanisée

REP 2 L-EPDM, chiusura zincata

AD	NPK	EPDM	B			
180-199			138			
200-224			138			
225-249			138			
250-274			138			
275-299			138			
300-324			138			
325-349			138			
350-374			138			
375-399			138			
400-424			138			
425-449			138			
450-474			138			
475-499			138			
500-524			138			
525-549			138			
550-574			138			
575-599			138			
600-609			139			



REP 2 LS-EPDM, Verschluss verzinkt

REP 2 LS-EPDM, fermeture galvanisée

REP 2 LS-EPDM, chiusura zincata

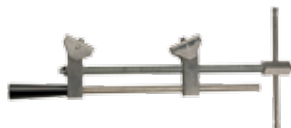
AD	NPK	EPDM	B				
600– 624			139				
625– 649			139				
650– 674			139				
675– 699			139				
700– 724			139				
725– 749			139				
750– 799			139				
800– 849			139				
850– 899			139				
900– 949			139				
950– 999			139				
1000–1049			139				
1050–1099			139				
1100–1149			139				
1150–1199			139				
1200–1219			139				

REP 2 L, 2 LS-NBR = 2 L, 2 LS-EPDM + 8%

Aufpreis für Verschluss rostfrei, REP 2 L, 2 LS:

Surtaxe pour fermeture inox, REP 2 L, 2 LS:

Sovrapprezzo per chiusura in acciaio inossidabile, REP 2 L, 2 LS:



Spannzange

Pince de serrage

Tenaglia da montaggio

d	NPK	CHF/Stk					
< 400 mm							



Spanngurt

Sangle de serrage

Cinghia da montaggio

d	NPK	CHF/Stk					
> 300 mm							



Art. Nr. **6100**

CLAMP SCE 200, einteilig, Verschluss rostfrei

CLAMP SCE 200, une pièce, fermeture inox

CLAMP SCE 200, un pezzo, chiusura inossidabile

d	NPK	NBR	B				
44– 48			200				
48– 52			200				
54– 58			200				
60– 67			200				
67– 74			200				
70– 77			200				
75– 83			200				
82– 89			200				
87– 95			200				
88– 98			200				
95–104			200				
108–118			200				
113–123			200				
118–128			200				
120–131			200				
132–142			200				
135–145			200				
139–149			200				
145–155			200				
159–170			200				
167–178			200				
176–187			200				
193–203			200				
215–225			200				



Art. Nr. **6105**

CLAMP SCE 300, einteilig, Verschluss rostfrei
 CLAMP SCE 300, une pièce, fermeture inox
 CLAMP SCE 300, un pezzo, chiusura inossidabile

d	NPK	NBR	B				
44– 48			300				
48– 52			300				
54– 58			300				
60– 67			300				
67– 74			300				
70– 77			300				
75– 83			300				
82– 89			300				
87– 95			300				
88– 98			300				
95–104			300				
108–118			300				
113–123			300				
118–128			300				
120–131			300				
132–142			300				
135–145			300				
139–149			300				
145–155			300				
159–170			300				
167–178			300				
176–187			300				
193–203			300				
215–225			300				
228–239			300				
240–250			300				
261–271			300				
269–280			300				
280–291			300				
315–325			300				
320–330			300				



Art. Nr. **6110**

CLAMP SCE 400, einteilig, Verschluss rostfrei
 CLAMP SCE 400, une pièce, fermeture inox
 CLAMP SCE 400, un pezzo, chiusura inossidabile

d	NPK	NBR	B				
82– 89			400				
87– 95			400				
88– 98			400				
95–104			400				
108–118			400				
113–123			400				
118–128			400				
120–131			400				
132–142			400				
135–145			400				
139–149			400				
145–155			400				
159–170			400				
167–178			400				
176–187			400				
193–203			400				
215–225			400				



Art. Nr. **6115**

CLAMP SCZ 200, zweiteilig, Verschluss rostfrei

CLAMP SCZ 200, deux pièces, fermeture inox

CLAMP SCZ 200, due pezzi, chiusura inossidabile

d	NPK	NBR	B				
88-108			200				
100-120			200				
108-128			200				
114-134			200				
120-140			200				
130-150			200				
140-160			200				
159-180			200				
168-189			200				
190-210			200				
210-230			200				
218-238			200				
240-260			200				
269-289			200				
282-302			200				
315-335			200				



Art. Nr. **6120**

CLAMP SCZ 300, zweiteilig, Verschluss rostfrei

CLAMP SCZ 300, deux pièces, fermeture inox

CLAMP SCZ 300, due pezzi, chiusura inossidabile

d	NPK	NBR	B				
88-108			300				
100-120			300				
108-128			300				
114-134			300				
120-140			300				
130-150			300				
140-160			300				
159-180			300				
168-189			300				
190-210			300				
210-230			300				
218-238			300				
240-260			300				
269-289			300				
282-302			300				
315-335			300				
322-344			300				
337-358			300				
347-367			300				



Art. Nr. **6125**

CLAMP SCZ 400, zweiteilig, Verschluss rostfrei

CLAMP SCZ 400, deux pièces, fermeture inox
CLAMP SCZ 400, due pezzi, chiusura inossidabile

d	NPK	NBR	B				
88-108			400				
100-120			400				
108-128			400				
114-134			400				
120-140			400				
130-150			400				
140-160			400				
159-180			400				
168-189			400				
190-210			400				
210-230			400				
218-238			400				
240-260			400				
269-289			400				
282-302			400				
315-335			400				
322-344			400				
337-358			400				
347-367			400				
365-385			400				
410-430			400				
420-440			400				

REP-FLEX Reparaturkupplungen für Wasserleitungen

Le raccord de réparation pour toutes les conduites d'eau
Collari di riparazione per tubi d'acqua



REP-FLEX 200 mm, Verschluss rostfrei

REP-FLEX 200 mm, fermeture inox

REP FLEX 200 mm, chiusura inossidabile

Art. Nr. **6150**

Spannbereich (mm)	EPDM	PN (bar)	Länge		
46-53		16	200		
53-60		16	200		
56-64		16	200		
63-71		16	200		
72-80		16	200		
76-83		16	200		
82-89		16	200		
88-98		16	200		
97-108		16	200		
108-118		16	200		
120-130		16	200		
128-138		16	200		
139-149		16	200		
150-160		16	200		



REP-FLEX 300 mm, Verschluss rostfrei

REP-FLEX 300 mm, fermeture inox

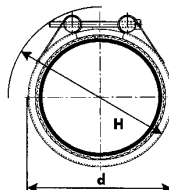
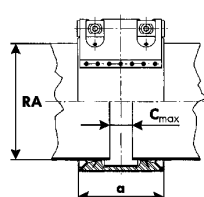
REP FLEX 300 mm, chiusura inossidabile

Art. Nr. **6155**

Spannbereich (mm)	EPDM	PN (bar)	Länge		
108-118		16	300		
120-130		16	300		
128-138		16	300		
139-149		16	300		
150-160		16	300		
159-170		16	300		
175-185		16	300		
186-196		16	300		
196-206		16	300		
206-216		16	300		
216-226		16	300		
241-251		16	300		
264-274		16	300		
274-284		16	300		
315-325		10	300		
355-365		10	300		
368-379		10	300		
398-408		10	300		
419-429		10	300		

NORMA PLAST-GRIP Kupplungen

Raccords Norma Plast-Grip • Collari d'unione Norma Plast-Grip



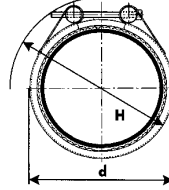
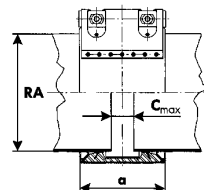
PLAST-GRIP, Verschluss verzinkt

PLAST-GRIP, fermeture galvanisée

PLAST-GRIP, chiusura inossidabile

RA	NPK	EPDM	NPK	NBR	a	d	H
40	472.413		472.433		62	60	80
63	472.415		472.435		77	85	105
110	472.418		472.438		98	130	150
125	472.419		472.439		115	155	185
140	472.421		472.441		115	170	200
160	472.422		472.442		115	190	210

(solange Vorrat)



PLAST-GRIP, Verschluss rostfrei

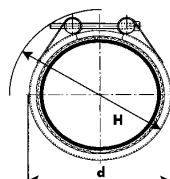
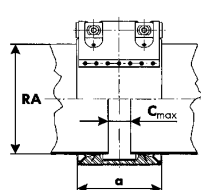
PLAST-GRIP, fermeture inox

PLAST-GRIP, chiusura inossidabile

RA	NPK	EPDM	NPK	NBR	a	d	H
40	472.413		472.433		62	60	80
50	472.414		472.434		62	70	90
63	472.415		472.435		77	85	105
75	472.416		472.436		98	95	115
90	472.417		472.437		98	110	130
110	472.418		472.438		98	130	150
125	472.419		472.439		115	155	185
140	472.421		472.441		115	170	200
160	472.422		472.442		115	190	210
180	472.423		472.443		142	210	240
200	472.424		472.444		142	230	260
225	472.425		472.445		142	255	285
250	472.426		472.446		142	280	310
280	472.427		472.447		142	310	340
315	472.428		472.448		142	345	375
355	472.429		472.449		142	385	415
400	472.431		472.451		142	430	460

NORMA COMBI-GRIP Kupplungen

Raccords Norma Combi-Grip • Collari d'unione Norma Combi-Grip



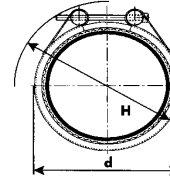
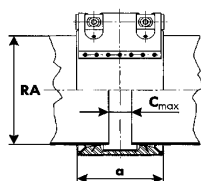
COMBI-GRIP, Verschluss verzinkt

COMBI-GRIP, fermeture galvanisée

COMBI-GRIP, chiusura zincata

RA	NPK	EPDM	NPK	NBR	a	d	H
40/ 38,0	472.513		472.533		62	60	80
40/ 42,4	472.513		472.533		62	60	80
63/ 60,3	472.515		472.535		77	85	105
75/ 76,1	472.516		472.536		98	95	115
90/ 88,9	472.517		472.537		98	110	130
110/108,0	472.518		472.538		98	110	130
140/139,7	472.521		472.541		115	170	200
160/159,0	472.522		472.542		115	190	210

(solange Vorrat)



COMBI-GRIP, Verschluss rostfrei

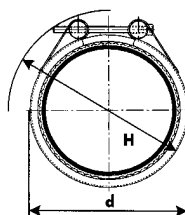
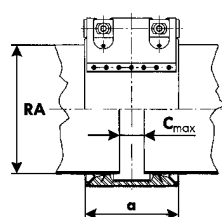
COMBI-GRIP, fermeture inox

COMBI-GRIP, chiusura inossidabile

RA	NPK	EPDM	NPK	NBR	a	d	H
40/ 38,0	472.513		472.533		62	60	80
40/ 42,4	472.513		472.533		62	60	80
50/ 48,3	472.514		472.534		62	70	90
63/ 60,3	472.515		472.535		77	85	105
75/ 76,1	472.516		472.536		98	95	115
90/ 88,9	472.517		472.537		98	110	130
110/108,0	472.518		472.538		98	110	130
110/114,3	472.518		472.538		98	130	150
125/129,0	472.519		472.539		115	155	185
140/139,7	472.521		472.541		115	170	200
160/159,0	472.522		472.542		115	190	210
200/204,0	472.524		472.544		142	210	240
225/219,1	472.525		472.545		142	230	260
250/254,0	472.526		472.546		142	255	285
280/273,0	472.527		472.547		142	280	310
355/355,6	472.529		472.549		142	310	340
400/406,4	472.531		472.551		142	345	375

NORMA GRIP Kupplungen

Raccords Norma Grip • Collari d'unione Norma Grip



GRIP, Verschluss rostfrei V2A

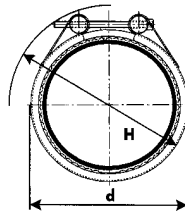
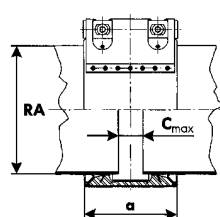
GRIP, fermeture inox V2A

GRIP, chiusura inossidabile

RA	NPK	EPDM	NPK	NBR	a	d	H
26,9					47	50	70
28,0					47	50	70
30,0					47	50	70
33,7					47	55	75
35,0					63	55	75
38,0					63	60	80
42,4					63	65	85
44,5					63	65	85
48,3					63	70	90
54,0					78	75	95
57,0					78	80	100
60,3					78	80	100
73,0					98	95	115
76,1					98	100	120
84,0					98	105	125
88,9					98	110	130
98,0					98	120	145
101,6					98	125	145
104,0					98	125	145
108,0					98	130	150
114,3					98	135	155
118,0					98	140	160
129,0					113	155	185
133,0					113	160	190
139,7					113	165	195
141,6					113	170	200
144,0					113	170	200
154,0					113	180	210
159,0					113	185	215
168,3					113	195	225
170,0					113	195	225
219,1					142	240	270
267,0					142	300	330
273,0					142	305	335
323,9					142	355	385
355,6					142	385	420
406,4					142	435	470
457,2					142	490	520
508,0					142	540	570
609,4					142	630	670

NORMA FLEX Kupplungen

Raccords Norma Flex • Collari d'unione Norma Flex



FLEX, Verschluss rostfrei V2A

FLEX, fermeture inox V2A

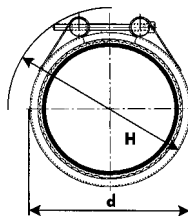
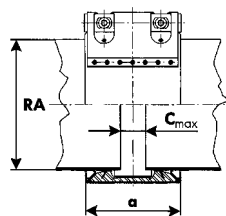
FLEX, chiusura inossidabile V2A

RA	NPk	EPDM	NPk	NBR	a	d	H
26,9					47	50	70
28,0					47	50	70
30,0					47	50	70
33,7					47	55	75
35,0					63	55	75
38,0					63	60	80
42,4					63	65	85
44,5					63	65	85
48,3					63	69	90
54,0					78	75	95
57,0					78	80	100
60,3	372.616		372.636		78	80	100
73,0					98	95	115
76,1	372.617		372.637		98	100	120
84,0					98	105	125
88,9	372.618		372.638		98	110	130
98,0					98	120	145
101,6					98	125	145
104,0					98	125	145
108,0					98	130	150
114,3	372.619		372.639		98	135	155
118,0					98	140	160
129,0					113	155	185
133,0					113	160	190
139,7	372.621		372.641		113	165	195
141,3					113	170	200
144,0					113	170	200
154,0					113	180	210
159,0					113	185	215
168,3	372.622		372.642		113	195	225
170,0					113	195	225
219,1					139	250	280
267,0					139	300	330
273,0					139	305	335
323,9					139	355	385
355,6					139	385	420
406,4					139	435	470
457,2					139	490	520
508,0					139	540	570
609,6					139	630	670
711,2					141	745	775
813,0					141	845	875

Verschluss rostfrei V4A und Flex Kupplungen für höhere Drücke sind auf Anfrage lieferbar
 Des fermetures inox V4A et des raccords Flex pour hautes pressions sont livrables sur demande
 Le chiusura in acciaio inossidabile V4A e pressioni alti su richiesta

NORMA REP Kupplungen

Raccords Norma Rep • Collari d'unione Norma Rep



REP, Verschluss rostfrei V2A

REP, fermeture inox V2A

REP, chiusura inossidabile V2A

RA	NPK	EPDM	NPK	NBR	a	d	H
35,0					63	55	75
38,0					63	58	80
42,4					63	63	85
44,5					63	65	85
48,3					63	69	90
54,0					78	74	95
57,0					78	77	100
60,3					78	81	100
73,0					98	93	115
76,1					98	96	120
84,0					98	104	125
88,9					98	109	130
98,0					98	121	145
101,6					98	122	145
104,0					98	124	145
108,0					98	128	150
114,3					98	135	155
118,0					98	138	160
129,0					113	154	185
133,0					113	158	190
139,7					113	165	195
141,3					113	167	200
144,0					113	169	200
154,0					113	179	210
159,0					113	184	215
168,3					113	194	225
170,0					113	196	225
219,1					139	250	280
267,0					139	300	330
273,0					139	305	335
323,9					139	355	385
355,6					139	385	420
406,4					139	435	470
457,2					139	490	520
508,0					139	590	640
609,6					139	630	670

Montagewerkzeug

Outils de montage • Attrezzo di montaggio



Spanngurt zur Montage von Reparaturkupplungen

Sangle de serrage pour le montage des raccords de réparation

Cinghia per il montaggio dei collari d'unione REP

RA	NPK	CHF/Stk				
177,8–1220 mm						



Spannzange zur Montage von Reparaturkupplungen

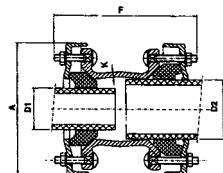
Pince de serrage pour le montage des raccords de réparation

Tenaglia per il montaggio dei collari d'unione REP

RA	NPK	CHF/Stk				
35–170 mm						

Mehrbereichskupplungen

Raccords multi pages • Collari d'unione per multi uso



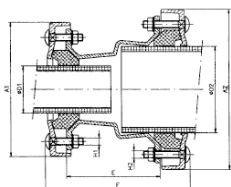
Art.-Nr. **3100**

Mehrbereichskupplung

Raccords multi pages

Collare d'unione per multi uso

DN	NPK	CHF	DA min.	DA max.	A	F	
50	272.736		40	75	215	280	
60/65	272.737		60	95	235	300	
80	272.738		80	115	260	300	
100	272.739		105	135	280	300	
125	272.741		130	165	310	340	
150	272.742		155	195	340	340	
175			190	230	375	340	
200	272.743		215	258	400	340	
225			240	280	425	360	
250	272.744		235	275	420	360	
250			270	310	455	360	
300	272.745		310	350	495	370	
300			350	390	535	370	
350	272.746		395	435	580	370	
400	272.747		435	470	615	370	
400			470	505	650	370	
500	272.749		505	540	685	370	
500			540	575	720	370	
500			575	610	755	370	
600			610	645	790	370	
600			645	680	825	370	
600			680	715	860	370	
700			710	745	890	370	
800			810	845	990	370	



Art.-Nr. **3500**

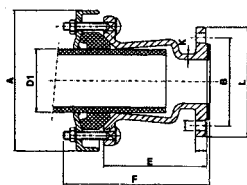
Mehrbereichskupplung reduziert

Raccords multi plages réduit

Collare d'unione per multi uso ridotto

DN	NPK	CHF	D1	D2	A1	A2	F
250x225			240–280	270–310	425	455	335
300x225			240–280	310–350	425	495	335
300x250			270–310	310–350	455	495	335
300x300			310–350	350–390	495	535	335
350x300			350–390	395–435	535	580	335
400x350			395–435	435–470	580	615	335
400x350			395–435	470–505	580	650	335
400x400			435–470	470–505	615	650	335
500x400			470–505	540–575	650	720	335
600x500			505–540	610–645	685	790	335

Weitere Dimensionen auf Anfrage



Art.-Nr. **3200**

Mehrbereichskupplung mit Flansch

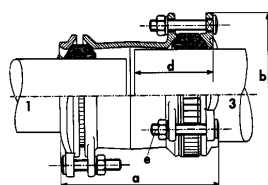
Raccords multi plages avec bride

Collare d'unione per multi uso con flangia

DN	NPK	CHF	DA min.	DA max.	A	F
50	272.756		40	75	215	200
60/65	272.757		60	95	235	200
80	272.758		80	115	260	240
100	272.759		105	135	280	240
125	272.761		130	165	310	270
150	272.762		155	195	340	270
175			190	230	375	270
200	272.763		215	258	400	270
225			240	280	425	285
250	272.764		235	275	420	285
250			270	310	455	285
300	272.765		310	350	495	285
300			350	390	535	315
350	272.766		350	390	535	285
350			395	435	580	315
400	272.767		400	435	580	295
400			435	470	615	325
400			470	505	650	335
450	272.768		455	490	635	295
450			490	525	670	295
500	272.769		505	540	685	245
500			540	575	720	320
500			575	610	755	320
600			610	645	790	245
600			645	680	825	325
600			680	715	860	325
700			710	745	890	246
800			810	845	990	246

MULTI-JOINT Kupplungen

Raccords MULTI-JOINT • Collari d'unione MULTI-JOINT



Wasser PN 16 • Gas PN 5

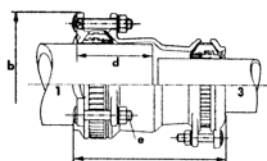
Kupplung lang, zugfest

Raccords longs, résistants à la traction

Collare d'unione lungo, con bloccaggio

Art.-Nr. **93.07.21 (3007)**

DN	NPK	CHF	Bereich	a	b	d	PN
50	272.416		46– 71	209–233	164	95	16
65	272.417		63– 90	220–250	186	100	16
80	272.418		84–105	234–262	204	115	16
100	272.419		104–132	230–268	236	110	16
125	272.421		132–155	246–282	264	120	16
150	272.422		154–192	242–298	304	120	16
200	272.423		192–232	297–351	354	140	16
225	272.423		230–268	342–404	386	145	16
250	272.424		267–310	354–424	432	170	16
300	272.425		315–356	356–426	490	170	16



Wasser PN 16 • Gas PN 5

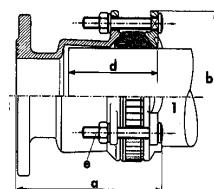
Kupplung reduziert, zugfest

Raccords réduits, résistants à la traction

Collare d'unione ridotto, con bloccaggio

Art.-Nr. **94.07.21 (3107)**

DN	NPK	CHF	Bereich 1	Bereich 2	a	b	PN
80 x 65	272.438		84–105	63– 90	242–268	204	16
100 x 80	272.439		104–132	84–105	232–265	236	16
125 x 100	272.441		132–155	104–132	238–275	264	16
150 x 100			154–192	104–132	276–323	304	16
150 x 125	272.442		154–192	132–155	276–322	304	16
200 x 150	272.443		192–232	154–192	265–321	354	16
225 x 200	272.443		230–268	192–232	340–398	386	16
250 x 225	272.444		267–310	230–268	358–424	432	16
300 x 250	272.445		315–356	267–310	356–426	490	16



Wasser PN 16 • Gas PN 5

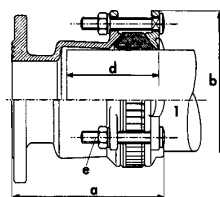
E-Stück reduziert, zugfest

Adaptateurs à brides réduits, résistants à la traction

Pezzo E ridotto, con bloccaggio

Art.-Nr. **94.57.21 (3157)**

DN	NPK	CHF	Bereich	NW	a	b	PN
50 x 40	272.476		46– 71	40	185–200	164	16
65 x 80	272.477		63– 90	80	198–210	186	16
100 x 80	272.479		104–132	80	196–215	236	16
125 x 100	272.481		132–155	100	197–215	264	16
125 x 150	272.482		132–155	150	276–294	264	16
225 x 200	272.483		230–268	200/PN10	274–301	386	16
225 x 200			230–268	200/PN16	274–301	386	16



Wasser PN 16 • Gas PN 5

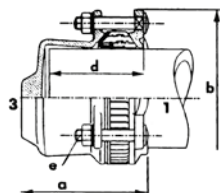
E-Stück, zugfest

Adaptateurs à brides, résistants à la traction

Pezzo E, con bloccaggio

Art.-Nr. **93.57.21 (3057)**

DN	NPK	CHF	Bereich	NW	a	b	PN
50	272.456		46– 71	50	179–194	164	16
65	272.457		63– 90	60/65	187–198	186	16
80	272.458		84–105	80	183–197	204	16
100	272.459		104–132	100	181–200	236	16
125	272.461		132–155	125	196–214	264	16
150	272.462		154–192	150	194–222	304	16
200	272.463		192–232	200/PN10	224–251	354	16
200	272.463		192–232	200/PN16	224–251	354	16
250	272.464		267–310	250/PN10	260–295	432	16
250	272.464		267–310	250/PN16	260–295	432	16
300	272.465		315–356	300/PN10	283–318	490	16
300	272.465		315–356	300/PN16	283–318	490	16



Wasser PN 16 • Gas PN 5

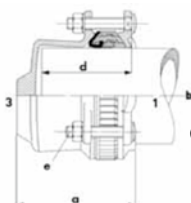
Endkappe, zugfest

Obturbateurs d'extrémité, résistants à la traction

Tappo con bloccaggio

Art.-Nr. **93.77.21 (3207)**

DN	NPK	CHF	Bereich	a	b	d	PN
50	278.116		46– 71	115–130	164	100	16
65	278.117		63– 90	145–157	186	95	16
80	278.118		84–105	142–156	204	115	16
100	278.119		104–132	144–163	236	110	16
125	278.121		132–155	151–169	264	120	16
150	278.122		154–192	149–177	304	120	16
200	278.123		192–232	180–207	354	140	16
225	278.123		230–268	211–242	386	145	16
250	278.124		267–310	214–249	432	170	16
300	278.125		315–356	219–254	490	170	16



Wasser PN 16 • Gas PN 5

Endkappe mit Innengewinde 2", zugfest

Obturbateurs d'extrémité avec filetage femelle 2", résistants à la traction

Tappo con filettatura femmina e bloccaggio 2"

Art.-Nr. **93.87.21 (3207)**

DN	NPK	CHF	Bereich	a	b	d	PN
50	278.136		46– 71	115–130	164	100	16
65	278.137		63– 90	145–157	186	95	16
80	278.138		84– 105	142–156	204	115	16
100	278.139		104– 132	144–163	236	110	16
125	278.141		132– 155	151–169	264	120	16
150	278.142		154– 192	149–177	304	120	16
200	278.143		192– 232	180–207	354	140	16
225	278.143		230– 268	211–242	386	145	16
250	278.144		267– 310	214–249	432	170	16
300	278.145		315– 356	219–254	490	170	16

Stützhülsen

Douilles d'appui • Manicotto di sostegno



Art.-Nr. **90.26.01**

Stützhülsen für PE-Rohre

Douilles d'appui pour tuyaux PE

Manicotto di sostegno per tubi in PE

d	NPK	CHF	S				
50 x 4,6	472.814		5				
63 x 5,8	472.815		5				
63 x 8,6			3,2				
75 x 4,3			8				
75 x 6,8	472.816		5				
90 x 5,4			8				
90 x 8,2	472.817		5				
90 x 12,3			3,2				
110 x 6,6			8				
110 x 10,0	472.818		5				
110 x 15,1			3,2				
125 x 7,4			8				
125 x 11,4	472.819		5				
140 x 8,0			8				
140 x 12,8	472.821		5				
160 x 9,5			8				
160 x 14,6	472.822		5				
180 x 10,7			8				
180 x 16,4	472.823		5				
200 x 11,9			8				
200 x 18,2	472.824		5				
225 x 13,4			8				
225 x 20,5	472.825		5				
250 x 14,2			8				
250 x 22,7	472.826		5				
280 x 16,6			8				
280 x 25,4	472.827		5				
315 x 18,7			8				
315 x 28,6	472.828		5				
355 x 21,1			8				
355 x 32,3			5				



Wasserabscheider und Blasensetzgeräte

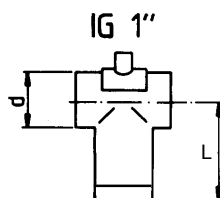
Siphons de condensation et appareils de pose de ballons

Sifone per l'acqua condensata e apparecchi per posizionare palloni

Kondensat- und Wasserabscheider aus PE 80 und PE 100

Siphons de condensation et de purge en PE 80 et PE 100

Sifone per l'acqua condensata in PE 80 e PE 100



S 8/SDR 17 • S 5/SDR 11

Kondensat- und Wasserabscheider

Siphons de condensation

Sifone per l'acqua condensata

Art.-Nr. **33.470**

d	NPK	S 8	S 5	L			
63				430			
75				430			
90				430			
110				430			
125				500			
140				515			
160				560			
180				560			
200				580			
225				630			
250				670			
280				700			
315							
355							
400							

Weitere Dimensionen und Abmessungen sowie Standrohranschluss aus rostfreiem Stahl auf Anfrage.

Autres dimensions et mesures ainsi que raccords pour tuyaux de vidange en acier inoxydable sur demande.

Altre dimensioni e misure così come la colonna montante in acciaio inossidabile, su richiesta.

Blasensetzgeräte

Appareils de pose de ballons • Apparecchios per posizionare palloni

Sicherheitssystem zum Anbohren von Gasleitungen unter Druck und Blasensetzen bis 1 bar Betriebsdruck, Typ G1 DN 80 – 250, Typ G2 DN 250 – 500

Système de sécurité pour le perçage de conduites de gaz sous pression et la pose de ballons jusqu'à 1 bar de pression de service, Type G1 DN 80 – 250, Type G2 DN 250 – 500

Sistema di sicurezza per perforare le tubazioni di gas sotto pressione e posizionare il pallone, fino a una pressione di servizio di 1 bar, tipo G1 DN 80 – 250, tipo G2 DN 250 – 500



Blasensetzgerät bestehend aus:	Stk.	Typ G1	Typ G2
Anbohrdom	1		
Kugelhahn / Schleuse	2		
Blasensetzdom	2		
Verschraubung	2		
Blasensetzrohr	2		
Blasengestänge	2		
Domverlängerung	1		
Stopfenstange	1		
Werkzeugset	1		
Transportkiste	1		

Zubehör	Stk.	Typ G1	Typ G2
Anbohrgerät mit Ratsche und Adapter	1		
Bohrer Ø 56 mm für KS	1		
Bohrer Ø 56 mm für Metall	1		
Bohrer Ø 73 mm für KS	1		
Bohrer Ø 73 mm für Metall	1		
Wechselhalter für Bohrer	1		
Blasenpumpe, Druck und Vakuum	1		

Gasabsperblasen (ab Seite 7.3) separat bestellen

Gasabsperrblasen zu den Blasensetzgeräten

Ballons d'obturation pour les appareils de pose de ballons
Palloni otturatori gas per l'apparecchio posizionatore



Mehrbereichsblase MDS

Ballons multi plages MDS

Pallone tipo MDS

Art. Nr. 820

Nennweite von – bis:		Blasendruck max. bar	CHF/Stk.
60 – 80	zu G 1	2,5	*
80 – 120	zu G 1	2,5	*
120 – 170	zu G 1	2,5	*
140 – 215	zu G 1	2,5	*
190 – 270	zu G 1	2,5	*
190 – 270	zu G 2	2,5	*
240 – 315	zu G 2	2,5	*
300 – 400	zu G 2	2,5	*

* = Preise auf Anfrage



Blase mit Rugby-Hülle

Ballons avec housse Rugby

Pallone tipo Rugby

Art. Nr. 950

DN	Blasendruck max. bar	CHF/Stk.
80	2,0	
100	1,5	
125	1,2	
150	1,0	
175	0,8	
200	0,6	
250	0,5	
300	0,4	
350	0,4	
400	0,4	

Handblasen mit Hahn und Manometer

Ballons à main avec robinet et manomètre • Palloni otturatori con rubinetto e manometro



Blase mit Rugby-Hülle

Ballons avec housse Rugby

Pallone tipo Rugby

Art. Nr. 900

DN	Blasendruck max. bar	CHF / Stk.
80	2,0	
100	1,5	
125	1,2	
150	1,0	
175	0,8	
200	0,6	
250	0,5	
300	0,4	
350	0,4	
400	0,4	



Mehrbereichsblase MDS

Ballons multi plages MDS

Pallone tipo MDS

Art. Nr. 800

Nennweite von – bis:	Blasendruck max. bar	CHF / Stk.
60 – 80	2,5	*
80 – 120	2,5	*
120 – 170	2,5	*
140 – 215	2,5	*
190 – 270	2,5	*
240 – 315	2,5	*
300 – 400	2,5	*

* = Preise auf Anfrage



Kanal-Absperrblase

Ballons d'obturation de canalisations

Pallone per fognature

Art. Nr. 840

Nennweite von – bis:		CHF/Stk.
60 – 80		
80 – 120		
120 – 170		
140 – 215		
190 – 270		
210 – 315		
300 – 400		
450 – 600		
600 – 800		



Rindertalg, Dose à 1kg

Suif de bœuf, dose à 1kg

Grasso, barattolo da 1kg



Grosse Blasenpumpe

zum Aufpumpen und Entleeren der Blasen

Grande pompe à ballons
pour le gonflage et le dégonflage des ballons

Grande pompa
per gonfiare e svuotare il pallone

Zubehör

Accessoires • Accessori

Aufschweissmuffe aus Stahl

bestehend aus: Aufschweissmuffe, Stopfen mit O-Ringdichtung, Abschlusskappe mit Dichtung

Raccords à souder en acier

composés de: raccord à souder, bouchon avec joint O-Ring, couvercle avec étanchéité

Manicotti per saldare, in ferro

composti da: manicotto per saldare con filettature, tappo con guarnizione, coperchio con guarnizione



für Typ G 1, mit Aufschweissmuffe 2½"/2"

für Typ G 2, mit Aufschweissmuffe 3"/2½"



Universal-Sperrblasenschele 3537

aus GGG 40, mit Sonderstopfen mit Innen-4-kant und gelber Abschlusskappe
(1x Haltebügel Nr. 3112 dazu separat bestellen)

Collier d'obturation universel 3537
en fonte GGG 40, avec bouchon spécial avec 4 pans intérieur et couvercle jaune
(commander séparément un étrier N° 3112)

Collare universale per pallone gonfiabile di chiusura 3537
in GGG 40, con tappo speciale e tappo di copertura giallo
(una fascetta di montaggio No 3112 sono da ordinare separatamente)

G1 = 2" / 2 1/2"



Universal-Sperrblasenschele 3532

aus GGG 40, Spezialausführung mit Stopfen und Abschlusskappe Tg. verzinkt
(2x Haltebügel Nr. 3112 dazu separat bestellen)

Collier d'obturation universel 3532
en fonte GGG 40, exécution spéciale avec bouchon et couvercle galvanisé
(commander séparément 2 étriers N° 3112)

Collare universale per pallone gonfiabile di chiusura 3532
in GGG 40, edizione speciale con tappo e tappo di copertura in ghisa zincata
(2 fascette di montaggio No 3112 sono da ordinare separatamente)

G2 = 2 1/2" / 3"



Haltebügel INOX Nr. 3112S

zu Sperrblasenschele, inkl. Satteldichtung

pour colliers d'obturation
per collari universali

Bügelängen L mm	CHF	DA min./max. mm	Guss DN/DA	Guss-FZM DN/DA	Stahl DN/DA
365		81 – 91	65/82		80 / 88,9
395		94 – 103	80/98		
415		102 – 111		80/108	100/108,0
440		110 – 120	100/118		100/114,3
460		118 – 130		100/128	
505		136 – 147	125/144		125/139,7
540		149 – 160		125/154	150/159,0
570		161 – 172	150/170		150/168,3
610		175 – 185		150/180	
660		193 – 203	175/196		
720		215 – 225	200/222		200/219,1
760		230 – 239		200/232	
890		271 – 282	250/274		250/273,0
905		277 – 287		250/284	
1040		322 – 334	300/326		300/323,9
1120		350 – 360			350/355,6
1155		362 – 370			350/368,0
1190		374 – 382	350/378		
1220		384 – 392		350/388	
1345		419 – 434	400/429		400/419,0
1380		430 – 440		400/439	
1480		465 – 475			450/470,0
1530		485 – 494		450/490	
1600		507 – 517			500/508,0
1670		532 – 542	500/532	500/542	

Anbohrgerät

Appareil de perçage • Apparecchio per forare



Anbohrgerät

für Kunststoff-, Stahl- und Gussleitungen etc. bestehend aus: Anbohrgerät, Bohrstange, Ratsche, Wechselhalter mit Spiralbohrer, Transportkiste mit Werkzeugeinteilung. Bohrer/Fräser und Adapter dazu je nach Bedarf separat bestellen.

Appareil de perçage

Appareil de perçage pour conduites en plastique, acier et fonte comprenant: appareil de perçage, tige de perçage, clé à cliquet, support de fraise avec foret de centrage, caisse de transport avec compartiments pour outils.

Les fraises cloche doivent être commandées séparément selon les besoins.

Apparecchio per forare

Apparecchio per forare tubi di plastica, acciaio, ghisa ecc.

Composto da: apparecchio per forare, albero porteutensile, ciccetto, supporto per cambio di frese con punta, cassetta di trasporto con divisorii.

Punte/frese e adattatori sono da ordinare separatamente a seconda del bisogno.

Hartmetall Bohrkronen für Kunststoffrohre	CHF
Ø 25	
Ø 30	
Ø 38	
Ø 44	
Ø 52	
Ø 56	
Ø 60	
Ø 65	
Ø 73	
Ø 85	
Ø 89	
Ø 95	
Ø 105	
Ø 108,5	
Ø 124	
Ø 130	
Ø 139	
Ø 158	

* = solange Vorrat

Hohlfräser für Metallrohre	CHF
Ø 35	
Ø 41	
Ø 48	
Ø 56	
Ø 73	

Flachtopfmagnete	CHF
zu Bohrer Ø 56 mm	
zu Bohrer Ø 73 mm	

Adapter zu Bohrer	CHF
Ww ¾" x G 3/8" zu Bohrer Ø 27 mm, Metall	
Ww ¾" x M 16, zu Bohrer Ø 25 + 30 mm, KS	

Uebergangverschraubungen mit AG	CHF
Anschluss auf PE-Rohr Ø 63 - 1 ¼"	
Anschluss auf PE-Rohr Ø 50 - 1 ¼"	
Anschluss auf PE-Rohr Ø 40 - 1 ¼"	

Weitere Bohrer und Adapter etc. auf Anfrage.



Gebäude-Einführungen

Passages de mur

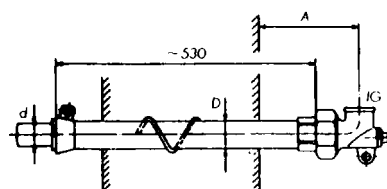
Passaggi murali

Gebäude-Einführungen

Passages de mur
Passaggi murali

Gebäude-Einführungen

Passages de mur • Passaggi murali



Mit Prüföffnung, mit Schutzrohr verzinkt, Winkelabgang

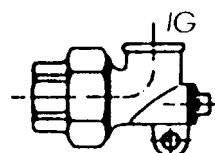
Avec perçage de contrôle, tube de protection galvanisé, coude à 90°

Con orifizio di controllo, tubo di protezione zincato, gomito 90°

Art. Nr. 1201

d / D / IG	NPK	S 5	A min	d / D / IG	NPK	S 5	A min
25 - 1" - 1"	882.261			32 - 1 1/4" - 1"	882.262		80

(solange Vorrat)



Ohne Schutzrohr, Winkelabgang, mit Prüföffnung

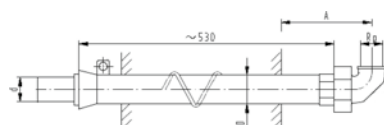
Sans tube de protection, coude à 90°, avec perçage de contrôle

Senza tubo di protezione, uscita a gomito, con orifizio di controllo

Art. Nr. 1202

d / D / IG	NPK	S 5	d / D / IG	NPK	S 5
25 - 1 1/4" - 1"			32 - 2" - 1"		
32 - 1 1/4" - 1"			40 - 1 1/2" - 1 1/4"	882.723	
32 - 1 1/2" - 1"	882.722				

(solange Vorrat)



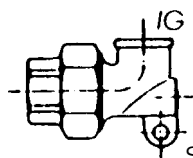
Mit Erdungslaschen (Wasser), mit Schutzrohr verzinkt, Winkelabgang

Avec collier de mise à terre (eau), tube de protection galvanisé, coude à 90°

Con ferma di messa a terra (acqua), tubo di protezione galvanizzato, uscita a gomito

Art. Nr. 1204

d / D / IG	NPK	S 5	A min	d / D / IG	NPK	S 5	A min
32 - 1 1/4" - 1"	882.262		80	50 - 2" - 1 1/2"	882.264		95
40 - 1 1/2" - 1 1/4"	882.263		85	63 - 2 1/2" - 2"	882.265		110



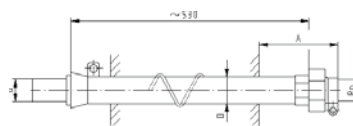
Ohne Schutzrohr, Winkelabgang, mit Erdungslaschen (Wasser)

Sans tube de protection, coude à 90°, avec collier de mise à terre (eau)
Senza tubo di protezione, uscita a gomito, con fermo di messa a terra (acqua)

Art. Nr. 1205

d / D / IG	NPK	S 5		d / D / IG	NPK	S 5	
32 – 1¼" – 1"				63 – 2½" – 2"	882.715		

(solange Vorrat)



Mit Muffenabgang, mit Schutzrohr verzinkt, mit Erdungslaschen

Avec filetage femelle, tube de protection galvanisé, collier de mise à terre
Con uscita a manicotto, tubo di protezione zincato con fermo di messa a terra

Art. Nr. 1210

d / D / IG	NPK	S 5	A min	d / D / IG	NPK	S 5	A min
32 – 1¼" – 1"	882.251		75	50 – 2" – 1½"	882.254		95
40 – 1½" – 1¼"	882.252		80	63 – 2½" – 2"	882.255		110

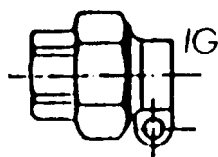


Mit Pressring und Mauerflansch

Avec presse-étoupe et bride murale
Con anelli di pressione e flangia murale

Art. Nr. 1201+ / 1204+ / 1214+

d / D / IG	NPK	1201+	1204+	1214+			
32 – 1¼" – 1"							
40 – 1½" – 1¼"							
50 – 2" – 1½"							
63 – 2½" – 2"							

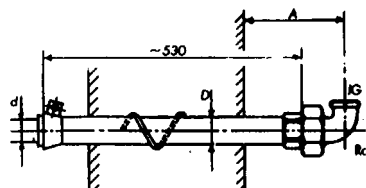


Ohne Schutzrohr, Muffenabgang, mit Erdungslaschen

Sans tube de protection, filetage femelle, avec collier de mise à terre
Senza tubo di protezione, uscita a manicotto, con fermo di messa a terra

Art. Nr. 1211

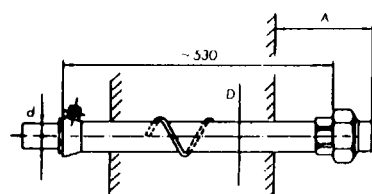
d / D / IG	NPK	S 5		d / D / IG	NPK	S 5	
32 – 1¼" – 1"				40 – 2" – 1¼"			
32 – 1½" – 1"				50 – 2" – 1½"	882.714		
40 – 1½" – 1¼"	882.713			63 – 2½" – 2"	882.715		



Ohne Erdungslaschen (Wasser), mit Schutzrohr verzinkt, Rg-Winkelabgang
 Sans collier de mise à terre (eau), avec tube de protection galvanisé, coude à 90°
 Senza fermo di messa a terra (acqua), con tubo di protezione zincato, uscita a gomito in bronzo

Art. Nr. 1214 (1223)

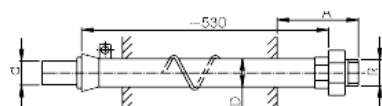
d / D / IG	NPK	S 5	A min	d / D / IG	NPK	S 5	A min
32 – 1¼" – 1"	882.282			50 – 2" – 1½"	882.284		
40 – 1½" – 1¼"	882.283			63 – 2½" – 2"	882.285		



Mit Ms-Muffenabgang, mit Schutzrohr verzinkt, ohne Erdungslaschen
 Avec sortie en bronze, tube de protection galvanisé, sans collier de mise à terre
 Uscita a manicotto in ottone, con tubo di protezione zincato, senza fermo di messo a terra

Art. Nr. 1220

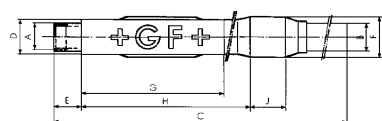
d / D / IG	NPK	S 5	A min	d / D / IG	NPK	S 5	A min
32 – 1¼" – 1"	882.272			50 – 2" – 1½"	882.274		
40 – 1½" – 1¼"	882.273			63 – 2½" – 2"	882.275		



Mit geradem Ms-Abgang, mit Schutzrohr verzinkt, ohne Erdungslaschen
 Avec sortie droite en bronze, tube de protection galvanisé, sans collier de mise à terre
 Con uscita a manicotto in ottone, con tubo di protezione zincato, senza fermo di messa a terra

Art. Nr. 1225

d / D / AG	NPK	S 5	A min	d / D / AG	NPK	S 5	A min
32 – 1¼" – 1"	882.272			50 – 2" – 1½"	882.274		
40 – 1½" – 1¼"	882.273			63 – 2½" – 2"	882.275		
40 – 2" – 1¼"							

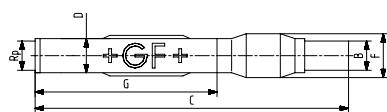


Gebäudeeinführungen PE 100, Stahl rostfrei mit AG
 Passages de mur PE 100, acier inoxydable avec filetage mâle
 Passaggi murali in PE 100, acciaio inossidabile con filettatura maschio

Art. Nr. 1101

d – AG	NPK	S 5	C	E	F	G	H	J
50 – 1½"	884.154		800	59	71	330	470	60
63 – 2"	884.155		800	71	85	330	470	60

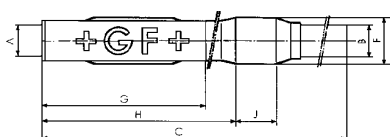
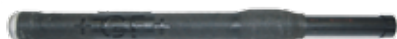
(solange Vorrat)


Gebäudeeinführungen PE 100, Stahl rostfrei mit IG

Passages de mur PE 100, acier inoxydable avec filetage femelle
Passaggi murali in PE 100, acciaio inossidabile con filettatura femmina

Art. Nr. 1102

d – IG	NPK	S 5	C	D	F	G		
40 – 1¼"	884.173		695	52	66	360		
50 – 1½"	884.174		674	58	72	340		
63 – 2"	884.175		694	72	86	345		

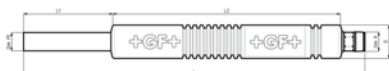

Gebäudeeinführungen PE 100, Stahl verzinkt mit IG

Passages de mur PE 100, acier galvanisé avec filetage femelle
Passaggi murali in PE 100, acciaio zincato con filettatura femmina

Art. Nr. 1104

d – IG	NPK	S 5	C	D	F	G	H	J
40 – 1¼"	884.173		795	52	66	265	470	80
63 – 2"	884.175		795	71	85	330	470	60

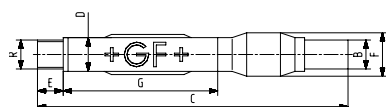
(solange Vorrat)


Gebäudeeinführung PE 100, Rotguss mit AG

Passages de mur PE 100, bronze avec filetage mâle
Passaggi murali in PE 100, bronzo con filettatura maschio

Art. Nr. 2010

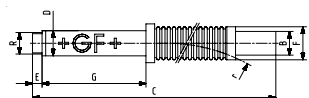
d – AG	NPK	S 5	D	L	L 1	L 2		
40 – 1¼"	884.153		72	750	196	500		
50 – 1½"	844.154		78	750	191	500		
63 – 2"	844.155		90	750	184	500		


Gebäudeeinführungen PE 100, Messing mit AG

Passages de mur PE 100, laiton avec filetage mâle
Passaggi murali in PE 100, ottone con filettatura maschio

Art. Nr. 1105

d – AG	NPK	S 5	C	D	F	G	E	
75 – 2½"	884.156		750	90	107	340	60	

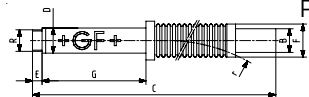


Gebäudeeinführungen flexibel, PE 100, Messing mit AG

Passages de mur flexibles, PE 100, laiton avec filetage mâle
Passaggi murali flessibili in PE 100, ottone con filettatura maschio

Art. Nr. 1110

d – AG	NPK	S 5	C	D	E	F	G	r
40 – 1¼"	884.163		2320	52	50	82	330	0,50 m
50 – 1½"	884.164		2420	58	56	98	370	0,80 m
63 – 2"	884.165		2420	72	56	98	375	0,80 m



Gebäudeeinführungen flexibel, PE 100, Stahl verzinkt mit AG

Passages de mur flexibles, PE 100, acier galvanisé avec filetage mâle
Passaggi murali flessibili in PE 100, acciaio zincato con filettatura maschio

Art. Nr. 1111

d – AG	NPK	S 5	C	D	E	F	G	r
40 – 1¼"	884.163		2320	55	50	82	330	0,50 m
50 – 1½"	884.164		2420	61	56	98	370	0,80 m
63 – 2"	884.165		2420	76	56	98	375	0,80 m



Werkstoff: X5 CrNi 18 9

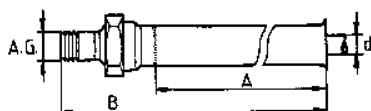
Betriebsdruck: Gas bis 5 bar, Wasser bis 16 bar

Matière : X5 CrNi 18 9

Pression de service: gaz jusqu'à 5 bar, eau jusqu'à 16 bar

Materiale : X5 CrNi 18 9

Pressione di servizio: Gas fino a 5 bar, acqua fino a 16 bar



Art. Nr. 3620

d – AG	NPK	S 5	A	B	da
32 – 1"			500	600	42
40 – 1¼"			500	605	52
50 – 1½"			500	610	62
63 – 2"			500	620	72



Werkstoff: X5 CrNi 18 9

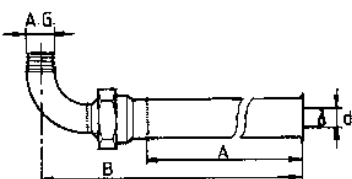
Betriebsdruck: Gas bis 5 bar, Wasser bis 16 bar

Matière : X5 CrNi 18 9

Pression de service: gaz jusqu'à 5 bar, eau jusqu'à 16 bar

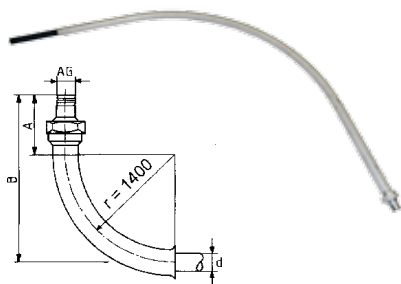
Materiale : X5 CrNi 18 9

Pressione di servizio: Gas fino a 5 bar, acqua fino a 16 bar



Art. Nr. 3630

d – AG	NPK	S 5	A	B	da
32 – 1"			500	600	42
40 – 1¼"			500	605	52
50 – 1½"			500	610	62
63 – 2"			500	620	72



Werkstoff: X5 CrNi 18 9

Betriebsdruck: Gas bis 5 bar, Wasser bis 16 bar

Matière : X5 CrNi 18 9

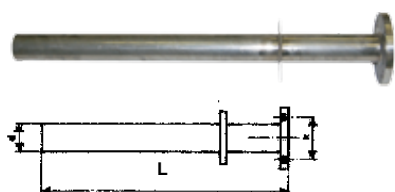
Pression de service: gaz jusqu'à 5 bar, eau jusqu'à 16 bar

Materiale : X5 CrNi 18 9

Pressione di servizio: Gas fino a 5 bar, acqua fino a 16 bar

Art. Nr. 3640

d – AG	NPK	S 5	A	B	da
32 – 1"					42
40 – 1¼"			108	1508	52
50 – 1½"			112	1512	62
63 – 2"			118	1518	72



Stahl rostfrei, W-Nr. 1.4301, mit Flansch

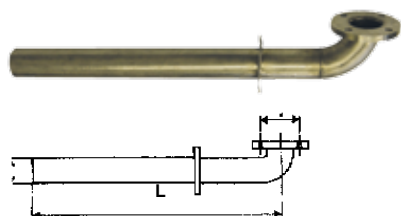
Acier inoxydable, N° W 1.4301, avec bride

Acciaio inossidabile, W-No 1.4301, con flangia

Art. Nr. 1.4301

d / NW	NPK	S 5	L	d / NW	NPK	S 5	L
76,1 / 65			1000	139,4 / 125			1000
88,9 / 80			1000	159,0 / 150			1000
108,0 / 100			1000				

(solange Vorrat)



Stahl rostfrei, W-Nr. 1.4301, mit Bogen und Flansch

Acier inoxydable, N° W 1.4301, avec coude 90° et bride

Acciaio inossidabile, W-No 1.4301, con gomito e flangia

Art. Nr. 1.4301

d / NW	NPK	S 5	L	d / NW	NPK	S 5	L
76,1 / 65			1000	139,4 / 125			1000
88,9 / 80			1000	159,0 / 150			1000
108,0 / 100			1000				

(solange Vorrat)



RMA, aus HDPE für Wasser, Typ HEW, mit Messing IG

RMA, en HDPE pour eau, Type HEW, avec filetage femelle en laiton

RMA, in HDPE per acqua, tipo HEW, con filettatura femmina in ottone

Art. Nr. 2610

d – IG	NPK	S 5	L	D
40 – 1¼"	981.313		570	80
50 – 1¼"	981.313		570	80
50 – 1½"	981.314		570	80
63 – 1½"	981.314		570	95
63 – 2"	981.315		570	95

Kugelhahn

Ausführung A: beidseitig IG ohne elektrischer Trennstelle

Ausführung B: beidseitig IG mit elektrischer Trennstelle



Robinets sphériques

Exécution A: filetage femelle des deux côtés sans pièce d'isolation

Exécution B: filetage femelle des deux côtés avec pièce d'isolation

Valvole a sfera

Esecuzione A: a tutte due i lati con filettatura femmina, senza fermo di messa a terra

Esecuzione B: a tutte due i lati con filettatura femmina, con fermo di messa a terra

A	CHF	B	CHF
1"		1"	
1 1/4"		1 1/4"	

Mehrpreis für Schaltgriff mit thermisch gesteuerter Selbstschliessvorrichtung bei 70° C: CHF 63.— für A und B.

Supplément pour poignée de manœuvre avec fermeture thermique automatique à 70°C : CHF 63.— pour A et B.

Supplemento per maniglia di commutazione con autochiusura pilotata termica a 70°C : CHF 63.— per tipo A e B.

RMA, aus HDPE/Stahl für Gas bis 5 bar mit AG, Typ KETH-S-PE

RMA, en HDPE/acier pour gaz jusqu'à 5 bar avec filetage mâle Type KETH-S-PE

RMA, in HDPE/acciaio per gas fino a 5 bar, con filettatura maschio, tipo KETH-S-PE



Art. Nr. 2620

d – AG	NPK	CHF	L	D		
32 – 1"	882.212		730	60		
40 – 1 1/4"	882.213		730	80		
50 – 1"			730	80		
50 – 1 1/4"			730	80		
50 – 1 1/2"	882.214		730	80		
63 – 1 1/4"	882.215		730	95		
63 – 2"			730	95		

RMA, aus HDPE/Stahl für Gas bis 5 bar mit Bogen und AG, Typ KETH-S-PE

RMA, en HDPE/acier pour gaz jusqu'à 5 bar avec coude 90° et filetage mâle Type KETH-S-PE

RMA, in HDPE/acciaio per gas fino a 5 bar, con gomito e filettatura maschio, tipo KETH-S-PE



Art. Nr. 2621

d – AG	NPK	CHF	L	D		
40 – 1 1/4"	882.223		730	80		
50 – 1 1/2"	882.224		730	80		
63 – 2"	882.225		730	95		



RMA, aus HDPE/Stahl für Gas bis 5 bar mit Flansch, Typ KETH-S-PE

RMA, en HDPE/acier pour gaz jusqu'à 5 bar avec bride Type KETH-S-PE

RMA, in HDPE/acciaio per gas fino a 5 bar con flangia, tipo KETH-S-PE

Art. Nr. 2622

d / DN	NPK	CHF	L	D		
32 – 25	882.232		730	80		
40 – 32	882.233		730	80		
50 – 40	882.234		730	80		
63 – 50	882.235		730	95		
90 – 80	882.237		1100			
110 – 100	882.238		1200			
125 – 100	882.239					
160 – 150	R882.99					

RMA, aus HDPE/Stahl für Gas bis 5 bar mit Bogen und Flansch, Typ KETH-S-PE

RMA, en HDPE/acier pour gaz jusqu'à 5 bar avec coude 90° et bride Type KETH-S-PE

RMA, in HDPE/acciaio per gas fino a 5 bar con gomito e flangia, tipo KETH-S-PE

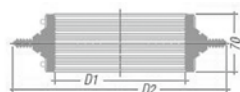


Art. Nr. 2623

d / DN	NPK	CHF	L	D		
32 – 25	882.242		730	80		
40 – 32	882.243		730	80		
50 – 25	R882.99		730	80		
50 – 40	882.244		730	80		
63 – 50	882.245		730	95		
90 – 80	882.247		1100			
110 – 100	882.248		1200			
125 – 100	882.249					
160 – 150	R882.99					

Mauerkragen

Collets muraux • Collari murale



Mauerkragen aus EPDM mit zwei Bändern rostfrei

Collets muraux en EPDM avec deux bandes inox

Collari murale in EPDM con due staffe in acciaio inossidabile

Art. Nr. **47.200**

d / NW	CHF	D 1	D 2		
32 / 25		31	127		
40 / 32		39	136		
50 / 40		48	146		
63 / 50		61	158		
75 / 65		72	169		
90 / 80		87	182		
110 / 100		107	203		
125 / 100a		123	218		
140 / 125		137	228		
160 / 150		157	252		
180 / 150a		177	273		
200 / 200		197	239		
225 / 200a		220	315		
250 / 250		245	343		
280 / 250a		275	373		
315 / 300		310	408		
355 / 350		350	435		
400 / 400		395	480		
450 / 450		440	530		
500 / 500		495	580		
560 / 500		555	640		
630 / 600		625	710		
710 / 700		705	790		

Preise für Mauerkragen über NW 700 auf Anfrage

Pressringverschlüsse

Joints presse-étoupes • Anelli di pressione

Standardausführung V2A (rostfrei)

bestehend aus 2 Edelstahlscheiben einschliesslich Schrauben, Muttern und Unterlagscheiben aus V2A. Schwarzer, gewellter und erdbeständiger Gummi, Gummihöhe 40 mm

Exécution standard V2A (inox)

se composant de 2 disques inox y compris vis, écrous et rondelles en V2A. Caoutchouc noir, ondulé et résistant à une construction dans le sol, hauteur du caoutchouc 40 mm

Esecuzione standard V2A (inossidabile)

compreso di 2 puleggie di acciaio inossidabile incluso viti, madreviti e rondelle di V2A. Gomma nera, ondulata e resistente al sole, altezza della gomma 40 mm



Art. Nr. 1044

Grösse in mm	für PE Ø	Standard-Ausführung	geteilte Ausführung	da	di
70/ 32	25 + 32			68	32
70/ 41	40			68	41
80/ 28	20 + 25			78	28
80/ 33	32			78	33
80/ 40	40			78	40
80/ 43	40			78	43
80/ 51	50			78	51
80/ 54	50			78	54
90/ 25	25			88	25
90/ 33	32			88	33
90/ 41	40			88	41
90/ 51	50			88	51
90/ 56	56			88	54
100/ 22	20			98	22
100/ 28	25			98	28
100/ 32	32			98	32
100/ 40	40			98	40
100/ 52	48 + 50			98	56
100/ 56	56			98	56
100/ 65	63			98	65
120/ 42	40			118	42
120/ 54	50			118	54
120/ 64	63			118	64
120/ 77	75			118	77
120/ 82				118	82
120/ 92	90			118	92
150/ 54	50			148	54
150/ 66	63			148	66
150/ 78	75			148	78
150/ 94	90			148	94
150/110	110			148	110
180/110	110			178	110
200/103				198	103
200/115	110			198	115
200/123				198	123
200/126	125			198	126
200/135				198	135
200/141	140			198	141
200/160	160			198	160
250/162	160			248	162
250/175				248	175
250/181	180			248	181

Grösse in mm	für PE Ø	Standard-Ausführung	geteilte Ausführung	da	di
250/187	180			248	187
250/202	200			248	202
300/165	160			298	165
300/185	180			298	185
300/204	200			298	204
300/226	225			298	233
350/258	250			348	258
350/282	280			348	282
400/285	280			398	285
400/320	315			398	320
450/320	315			448	320
450/360	355			448	360
500/360	355			498	360
500/405	400			498	405
550/455	450			548	455
600/454	450			598	454
600/505	500			598	505
700/505	500			698	505
700/565	560			698	565
700/633	630			698	633
800/710	710			798	710
30 blind				30	
37 blind				37	
47 blind				47	
58 blind				58	
68 blind				68	
78 blind				78	
87 blind				87	
98 blind				98	
118 blind				118	
148 blind				148	
198 blind				198	

Gummistopfen

Bouchons en caoutchouc • Gomma a forma conica

**Gummikeil- oder Gummiprofilring konisch
zum provisorischen Abdichten von Rohrleitungen.
Verhindert das Eindringen von Schmutz und Wasser.**

Caoutchouc de calage conique
pour étancher provisoirement les conduites.
Empêche la pénétration de saleté et d'eau.

Gomma a forma conica
per l'impermeabilizzazione provvisoria di tubazioni.
Impedisce la penetrazione di sporco e acqua.

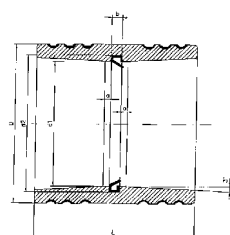


Art. Nr. **45.850**

D1/ D2	Innen-Ø	CHF/Stk.	Bohrung		
67/ 73	25		70		
67/ 73	32		70		
67/ 73	40		70		
67/ 73	50		70		
70/ 83	25		80		
70/ 83	32		80		
70/ 83	40		80		
78/ 86	50		80		
80/ 94	25		90		
80/ 94	32		90		
80/ 94	40		90		
80/ 94	50		90		
80/ 94	63		90		
92/103	25		100		
98/105	32		100		
98/105	40		100		
98/105	50		100		
98/105	63		100		
105/114	25		110		
105/114	32		110		
105/114	40		110		
105/114	50		110		
105/114	63		110		
116/123	25		120		
116/123	32		120		
116/123	40		120		
116/123	50		120		
116/123	63		120		
118/128	25		125		
118/128	32		125		
118/128	40		125		
118/128	50		125		
118/128	63		125		
78/ 86	blind		80		
80/ 94	blind		90		
96/103	blind		100		
105/114	blind		110		
116/123	blind		120		
118/128	blind		125		

Schachtfutter

Manchettes de passage • Tubi fodera



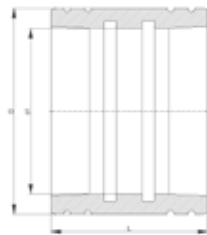
Art. Nr. **58.580**

Schachtfutter Faserzement

Manchettes de passage fibreciment

Tubi fodera fibrocemento

DE / NW	Standard	L/Standard	Typ ERZ	L/Typ ERZ	D	d1
110 / 100		120		120	140	110,6
125 / 125		120		120	160	125,6
140 / 125		120		120	180	140,6
160 / 150		120		120	195	160,7
200 / 200		120		240	240	200,8
250 / 250		120		240	298	251,0
315 / 300		120		240	365	317,0
355 / 350		120		240	400	358,8
400 / 400		120		240	453	400,8
450 / 450		120		240	507	454,8
500 / 500		120		240	565	501,0
630 / 600		120		240	705	632,2



Schachtfutter aus PE Typ ERZ
gegen drückendes Wasser WS 8,0 m

Art. Nr. **5885**

DE / NW	NPK	CHF/Stk.	D	d1	L		
40 / 32			71	41,5	100		
50 / 40			80	51,1	100		
56 / 50			80	57,5	100		
63 / 50			90	65,4	100		
75 / 65			100	76,5	100		
90 / 80			125	91,5	100		
110 / 100			140	112,0	120		
125 / 125			160	127,0	120		
140 / 125			180	142,0	120		
160 / 150			200	162,0	240		
180 / 150			230	182,5	240		
200 / 200			250	202,5	240		
225 / 200			280	228,0	240		
250 / 250			315	253,0	240		
280 / 250			355	283,0	240		
315 / 300			400	318,5	240		
355 / 350			400	358,0	240		
400 / 400			450	403,0	240		
450 / 450			500	453,5	240		
500 / 500			560	503,0	240		
560 / 500			630	563,0	240		
630 / 600			710	634,0	240		
710 / 700			800	715,0	240		
800 / 800			900	806,0	240		
900 / 900			1000	906,0	240		
1000 / 1000			1100	1006,0	240		
1100 / 1000			1200	1106,0	240		
1200 / 1200			1350	1206,0	240		

Andere Baulängen auf Anfrage



Wasserzähler-Bügel, Absperrarmaturen + Zubehör

Étriers de compteurs d'eau, armatures + accessoires

Guarnizioni per contatori d'acqua, saracinesca + accessori

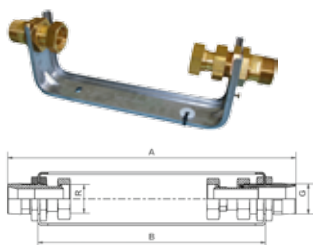
Wasserzähler-Bügel, Absperrarmaturen + Zubehör

Étriers de compteurs d'eau, armatures + accessoires
Guarnizioni per contatori d'acqua, saracinesca + accessori

Wasserzähler-Bügel/Ms-Ausgleichverschraubungen

Étriers de compteurs d'eau/Raccords de compensation en laiton

Guarnizioni per contatori d'acqua/Raccordi a vite per il montaggio dei contatori d'acqua



Wasserzähler-Bügel inkl. Ms-Anschlussverschraubungen

Etriers de compteurs d'eau y compris raccords de compensation en laiton

Guarnizioni per contatori d'acqua con raccordi a vite in ottone

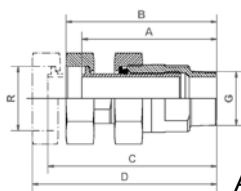
Art. Nr. **93.610**

NW	R	G	NPK	CHF	A	B	WA	WZ
20/3/4"	1"	1"			440	330	90	220
*20/3/4"	1"	1"			350	290	90	
20/3/4"	1"	1 1/4"			440	330	90	220
25/1"	1 1/4"	1 1/4"			500	390	125	260
25/1"	1 1/4"	1 1/2"			500	390	125	260
32/1 1/4"	1 1/2"	1 1/2"			500	390	125	260
40/1 1/2"	2"	1 1/2"			570	450	130	300
40/1 1/2"	2"	2"			570	450	130	300
50/2"	2 3/8"	2"			570	450	130	300

* kurze Ausführung

* type court

* tipo corto



Ms-Ausgleichverschraubungen für den Einbau von Wasserzählern

Raccords de compensation en laiton
pour le montage de compteurs d'eau

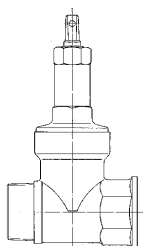
Raccordi a vite per il montaggio dei contatori d'acqua

Art. Nr. **93.61.10**

G	R	WZ	NPK	CHF	A	B	C	D
3/4"	1"	3/4"/20			95	103	115	123
1"	1"	3/4"/20			95	103	115	123
1 1/4"	1"	3/4"/20			95	103	115	123
1 1/2"	1"	3/4"/20			95	103	115	123
1"	1 1/4"	1"/25			100	109	120	129
1 1/4"	1 1/4"	1"/25			100	109	120	129
1 1/2"	1 1/4"	1"/25			100	109	120	129
2"	1 1/4"	1"/25			100	109	120	129
1 1/4"	1 1/2"	1 1/4"/32			113	122	137	146
1 1/2"	1 1/2"	1 1/4"/32			113	122	137	146
2"	1 1/2"	1 1/4"/32			113	122	137	146
1 1/2"	2"	1 1/2"/40			120	134	150	164
2"	2"	1 1/2"/40			120	134	150	164
2"	2 3/8"	2"/50			130	149	160	179

Absperrarmaturen und Zubehör

Vannes et accessoires • Saracinesca e accessori



Art. Nr. **93.820**

Kolbenschieber SF
Vannes à piston SF
Valvola de pistone SF

R-	R1	NPK	CHF					
1½"	1½"							
2"	2"							

(solange Vorrat)

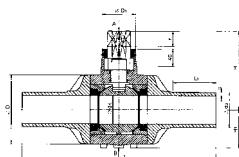


Einbaugarnituren zu Kolbenschieber SF
Garnitures de montage pour vannes à piston SF
Guarnizioni di posa per valvola de pistone SF

DN	Art. Nr.	CHF	L	Grabentiefe bei d 160	
1½"	968.16.14			starr/fixe	1,5 m
1½"	913.75.14		0,7–1,0 m	teleskopisch/télescopique	1,0–1,3 m
1½"	918.75.14		1,0–1,55 m	teleskopisch/télescopique	1,3–1,85 m
2"	982.16.14			starr/fixe	1,5 m
2"	913.82.14		0,7–1,0 m	teleskopisch/télescopique	1,0–1,3 m
2"	918.82.14		1,0–1,55 m	teleskopisch/télescopique	1,3–1,85 m

Kugelhähne aus PE 100, SDR 11

Robineets à bille en PE 100, SDR 11 • Valvole a sfera in PE 100, SDR 11



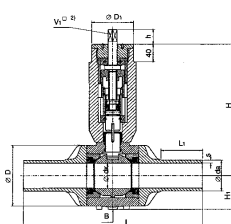
Typ C 120 für Gas • S5 • Kugeldichtung NBR

Type C 120 pour gaz • S5 • joint de la bille NBR

Tipo C 120 per gas • S5 • guarnizione sferica in NBR

Art. Nr. **C 120**

d	NPK	CHF	L	L1	D	H
32			324	48	83,0	139
40			324	100	83,0	139
50			404	100	132,5	176
63			412	100	132,5	176
90			576	110	178,0	200
110			576	115	200,0	210
125			576	125	200,0	210
160			730	140	278,0	254
180			730	140	278,0	254



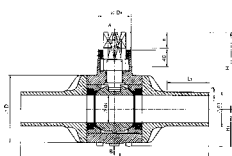
Typ C 122 für Wasser • S5 • Kugeldichtung NBR ab d63 mit Getriebe, zum leichten und sicheren Betätigen der Armatur

Type C 122 pour eau • S5 • joint de la bille NBR dès d63 avec engrenage, pour une manœuvre facile et sûre de l'armature

Tipo C 122 per acqua • S5 • guarnizione sferica in NBR da d63 con ingranaggio per una manovra facile e sicura

Art. Nr. **C 122**

d	NPK	CHF	L	L1	D	H
32			305	48	83,0	139
40			400	100	83,0	139
50			430	100	132,5	176
63			440	100	132,5	360
75			465	105	151,0	365
90			495	110	178,0	385
110			540	115	200,0	390
125			550	125	200,0	390
160			730	140	278,0	443
180			730	140	278,0	443



Typ C 124 für Abwasser • S5 • Kugeldichtung NBR

Type C 124 pour eaux usées • S5 • joint de la bille NBR

Tipo C 124 per acque di scarico • S5 • guarnizione sferica in NBR

Art. Nr. **C 124**

d	NPK	CHF	L	L1	D	H
32			324	48	83,0	139
40			324	100	83,0	139
50			404	100	132,5	176
63			412	100	132,5	176
90			576	110	178,0	200
110			576	115	200,0	210
125			576	125	200,0	210
160			730	140	278,0	254
180			730	140	278,0	254



Einbaugarnituren zu Kugelhahnen aus PE

Garnitures de montage pour robinets à bille en PE

Guarnizioni di posa per valvole a sfera in PE

d	Art. Nr.	CHF	L	Grabentiefe	ohne Getriebe	mit Getriebe
32– 50	968.20.A20			starr	1,5 m	
32– 50	913.65.A20		0,7–1 m	teleskopisch	1,05–1,35 m	
32– 50	918.65.A20		1–1,55 m	teleskopisch	1,35–1,90 m	
63–125	986.20.A25			starr	1,5 m	1,5 m
63–125	913.86.A25		0,7–1 m	teleskopisch	1,15–1,45 m	1,3–1,60 m
63–125	918.86.A25		1–1,55 m	teleskopisch	1,45–2,00 m	1,6–2,15 m
160–180	9116.20.A25			starr	1,5 m	1,5 m
160–180	913.116.A25		0,7–1 m	teleskopisch	1,25–1,55 m	1,45–1,75 m
160–180	918.116.A25		1–1,55 m	teleskopisch	1,55–2,10 m	1,75–2,30 m



Handhebel zu Kugelhahnen aus PE, inkl. Gewindestift, RS-Kappe und Kappe

Manettes pour robinets à bille en PE, y compris goupille filetée, couvercle RS et couvercle

Manette per valvole a sfera in PE

NW	Art. Nr.	NPK	CHF			
25– 40	126.810					
50– 65	126.811					
80–100	126.812					
150	126.813					

Einbaugarnituren

Garnitures de montage • Guarnizioni di posa



Einbaugarnituren für alle Hawle-Hausanschlussschieber (ausgenommen Typ Hawlinger)

Garnitures de montage pour toutes les vannes de branchement Hawle
(excepté type Hawlinger)

Guarnizioni di posa per allacciamenti privati di saracinesca Hawle
(eccetto tipo Hawlinger)

DN	Art. Nr.	NPK	CHF	Grabentiefe
¾"- 2", 20- 40	955.20.12	871.13 *		starr 1,5 m
¾"- 2", 20- 40	913.55.12	871.17 *		teleskopisch 0,8-1,25 m
¾"- 2", 20- 40	918.55.12	871.17 *		teleskopisch 1,3-1,80 m



Einbaugarnituren starr, für alle Hawle Schiebertypen DN 50-500

Garnitures de montage fixes, pour tous les types de vannes Hawle DN 50-500

Guarnizioni di posa fisse, per saracinesca Hawle DN 50-500

DN	Art. Nr.	NPK	CHF	Grabentiefe
50	982.20.18	871.136		1,50 m
65	982.20.22	871.137		1,50 m
80	982.20.22	871.138		1,50 m
100	982.20.24	871.139		1,50 m
125-150	982.20.24	871.141/142		1,50 m
200	982.20.28	871.143		1,50 m



Einbaugarnituren teleskopisch, für alle Hawle Schiebertypen DN 50-500

Garnitures de montage télescopiques, pour tous les types
de vannes Hawle DN 50-500

Guarnizioni di posa telescopiche, per saracinesca Hawle DN 50-500

DN	Art. Nr.	NPK	CHF	Grabentiefe
50	913.82.18	871.136		1,1-1,5 m
50	918.82.18	871.176		1,3-1,9 m
65	913.82.22	871.137		1,1-1,5 m
65	918.82.22	871.177		1,3-1,9 m
80	913.82.22	871.138		1,2-1,5 m
80	918.82.22	871.178		1,4-1,9 m
100	913.82.24	871.139		1,2-1,5 m
100	918.82.24	871.179		1,4-1,9 m
125-150	913.82.24	871.141/142		1,2-1,6 m
125-150	918.82.24	871.181/182		1,4-2,0 m
200	913.82.28	871.143		1,3-1,6 m
200	918.82.28	871.183		1,5-2,0 m



Einbaugarnituren starr, zu Von Roll Schieber 5000

Garnitures de montage fixes, pour vannes Von Roll 5000

Guarnizioni di posa fisse per saracinesca Von Roll 5000

DN	Art. Nr.	NPK	CHF	Grabentiefe bei d 160			
25	992.20.14	871.133		1,50 m			
32	992.20.14	871.134		1,50 m			
40	992.20.14	871.135		1,50 m			
50	992.20.14	871.136		1,50 m			
65	968.20.18	871.137		1,50 m			
80	968.20.18	871.138		1,50 m			
100	968.20.18	871.139		1,50 m			
125	968.20.18	871.141		1,50 m			
150	968.20.18	871.142		1,50 m			
200	979.20.22	871.143		1,50 m			
250	979.20.22	871.144		1,50 m			
300	979.20.22	871.145		1,50 m			



Kupplung für Schieberstangenverlängerung

Raccord de prolongement pour tiges de vannes

Cappellotto per prolungare la stanza della saracinesca

mm Vierkant	NPK	CHF					
16							
20							

Doppelmuffe zu Schutzrohr

Manchon double pour tubes de protection

Manicotto doppio per tubi di protezione

d	NPK	CHF					
75							

Strassenkappen

Capes de vannes • Coperchi stradali



Konisch • Aufschrift: «Wasser oder Gas»

Conique • inscription: eau ou gaz

Conico • iscrizione: acqua o gas

Grösse	NPK	Art. Nr.	CHF			
B 150	872.131	6827/28				
B 200	872.132	6827/28				
B 200 *	872.142					

*verriegelbar



2-teilig verstellbar • Aufschrift: «Wasser oder Gas»

Deux pièces réglables • inscription: eau ou gaz

In due pezzi regolabile • iscrizione: acqua o gas

Grösse	NPK	Art. Nr.	CHF		Grösse	NPK	CHF
0	872.111	600/4570/75			0 8Kt.	872.111	
1	872.112	600/4580/85					
2	872.113	600			2 8Kt.	872.113	
3-4	872.114/15	600			3-4 8Kt.	872.114/15	

Distanzringe	CHF			
0	5 mm			
2	5 mm			
2	10 mm			
2	20 mm			
2	40 mm			
2	5/10 mm konisch			



2-teilig verstellbar • Aufschrift: «Wasser oder Gas»

Deux pièces réglables • inscription: eau ou gaz

In due pezzi regolabile • iscrizione: acqua o gas

Grösse	NPK	Art. Nr.	CHF			
0	872.111	6825/36				
1	872.112	6825/36				
2*	872.113	6820/21				
4*	872.115	6820/21				

*solange Vorrat

Kugelhähne aus Pressmessing

Robinets à bille en laiton injecté sous pression • Valvole a sfera in ottone iniettate sotto pressione



**Kugelhahn aus Pressmessing, vernickelt • Innen/Innengewinde
voller Durchgang • Stahl-Schaltgriff • rot kunststoffummantelt**

Robinet à bille en laiton injecté sous pression, nickelé • filetage femelle,
passage intégral • manette en acier à gainage de matière plastique rouge

Art. Nr. **600**

IG / IG	NPK	CHF	DN	Baulänge (mm)	PN	
1/4"			8	42	40	
3/8"			10	42	40	
1/2"			15	50	40	
3/4"			20	55	40	
1"			25	68	32	
1 1/4"			32	76	25	
1 1/2"			40	84	20	
2"			50	106	16	
2 1/2"			65	130	16	
3"			80	146	16	
4"			100	210	16	

Temperatur: -20°C bis max. +150°C, Gewinde: DIN ISO 228/1

Température : -20°C à max. +150°C, filetage: DIN ISO 228/1



**Kugelhahn aus Pressmessing, vernickelt • Innen/Aussengewinde
voller Durchgang • Stahl-Schaltgriff • rot kunststoffummantelt**

Robinet à bille en laiton injecté sous pression, nickelé • filetages mâle et femelle,
passage intégral • manette en acier à gainage de matière plastique rouge

Art. Nr. **610**

IG / AG	NPK	CHF	DN	Baulänge (mm)	PN	
1/4"			8	47	40	
3/8"			10	47	40	
1/2"			15	56	40	
3/4"			20	60	40	
1"			25	78	32	
1 1/4"			32	87	25	
1 1/2"			40	95	20	
2"			50	115	16	
2 1/2"			65	144	16	

Temperatur: -20°C bis max. +150°C, Gewinde: DIN ISO 228/1

Température : -20°C à max. +150°C, filetage: DIN ISO 228/1



Kessel-, Füll- u. Entleerhahn aus Pressmessing, vernickelt • schwere Ausführung • erweiterter Durchgang selbstdichtend mit Stellring • mit Kappe, Kette ohne Schlauchverschraubung, Flügelgriff rot

Robinet de cuve, remplissage et vidange en laiton injecté sous pression, nickelé • exécution lourde, passage élargi, auto-étanche • avec bague de réglage avec coiffe, chaîne sans raccord de tuyau, poignée rouge

Art. Nr. 1524

AG / AG	NPK	CHF	DN	Baulänge (mm)	PN
1/2" / 3/4"			15	58	16

Temperatur: bis max. 120°C
Température jusqu'à max. 120°C



Kessel-, Füll- u. Entleerhahn aus Pressmessing, vernickelt mit Kappe, Kette ohne Schlauchverschraubung

Robinet de cuve, remplissage et vidange en laiton injecté sous pression, nickelé • avec bague de réglage avec coiffe, chaîne sans raccord de tuyau

Art. Nr. 1534

AG / AG	NPK	CHF	DN	Baulänge (mm)	PN
1/2" / 3/4"			13	66	16

Temperatur: bis max. 180°C
Température jusqu'à max. 180°C

Kugelhähne aus Edelstahl

Robinetts à bille en acier inoxydable



Kugelhahn aus Edelstahl • Innen/Innengewinde • voller Durchgang Edelstahl-Schaltgriff, blau kunststoffummantelt

Robinet à bille acier inoxydable • filetage femelle • passage intégral manette en acier inoxydable de matière plastique bleu

Art. Nr. 9300

IG / IG	NPK	CHF	DN	Baulänge (mm)	PN
1/4"			8	51	63
3/8"			10	51	63
1/2"			15	58	63
3/4"			20	65	63
1"			25	77	63
1 1/4"			32	90	63
1 1/2"			40	98	63
2"			50	122	63
2 1/2"			65	159	63
3"			80	182	63

Temperatur: -20°C bis max. +180°C, Gewinde: DIN ISO 228/1
Température : -20°C à max. +180°C, filetage: DIN ISO 228/1

Kugelhähne aus Pressmessing/Sphäroguss

Robinetts à bille en laiton injecté sous pression/fonte sphéroïdale
Valvole a sfera in ottone iniettate sotto pressione/sphero



**DIN-DVGW-Gas-Kugelhahn aus Pressmessing, vernickelt • Innen/
Innengewinde • voller Durchgang • Alu-Schaltgriff, gelb pulverbeschichtet**

Robinet à bille gaz DIN-DVGW en laiton injecté sous pression nickelé
filetage femelle • passage intégral • manette en aluminium thermo laquée jaune

Art. Nr. **860**

IG / IG	NPK	CHF	DN	Baulänge (mm)	PN	
1/4"			8	50	5/63	
3/8"			10	50	5/63	
1/2"			15	62	5/63	
3/4"			20	70	5/63	
1"			25	84	5/63	
1 1/4"			32	97	5/50	
1 1/2"			40	108	5/50	
2"			50	130	5/40	

Nennndruck: PN5 für Gas, PN63 für alle anderen Medien. Temperatur: -20°C bis max. +130°C, DIN 2999 Langgewinde

Pression nominale : PN5 pour le gaz, PN63 pour tous les autres fluides. Température : -20°C à max. +130°C. DIN 2999 filetage long



**Flansch-Kugelhahn aus Sphäroguss
voller Durchgang • Stahl-Schaltgriff, gelb lackiert**

Robinet à bille à brides en fonte sphéroïdale
passage intégral, poignée en acier, peinte en jaune

Art. Nr. **919**

DN	NPK	CHF	Flansch (ø)	Baulänge (mm)	Lochanzahl	
15			105	120	4	
20			105	120	4	
25			115	125	4	
32			140	130	4	
40			150	140	4	
50			165	150	4	
65			185	170	4	
80			200	180	8	
100			220	190	8	
125			250	200	8	
150			285	210	8	
200			340	400	12	

Nennndruck: PN1 für alle Gase, PN16 für alle anderen Medien. Temperatur: -10°C bis max. +70°C

Pression nominale : PN1 pour tous les gaz. PN16 pour tous les autres fluides. Température : -10°C à max. +70°C



Hilfsmittel

Accessoires

Accessori

Hilfsmittel

Accessoires Accessori



Lecksuchspray (Karton à 12 Dosen)	pro Dose
PE-Reiniger à 1,4 kg (Karton à 6 Dosen) PE-Reiniger (Fass à 40 kg)	pro Dose pro kg
Tauschgebinde (Fass à 40 kg)	
Fasshahn eckform (Fass à 40 kg)	
Ethylalkohol zum Reinigen und Entfetten Gift-Flasche grün à 0,5 Liter Gift-Flasche grün à 1 Liter Kanister mit Schraubdeckel à 10 Liter Euro-Stapelkanister UN geprüft à 24 Liter Tauschgebinde (Euro-Stapelkanister à 24 Liter) Schraubdeckel mit Fasshahn (Kanister à 10 Liter)	pro Liter pro Liter
Tangit-Reiniger für PE / PB / PP (Karton à 8 Stück) Trichterflasche à 1 Liter Tangit-Reinigungstücher (Spenderbox à 100 Stk.)	
Gleitmittel VF weiss (MD pharma Dose à 1 kg)	
Gleitschmiere VonRoll (Dose à 1 kg)	
Trassenwarnband «Achtung Gasleitung, -Wasserleitung, -Fernwärmeleitung, -Kabelleitung, -Quellwasserleitung, -Abwasserleitung» Rollen à 250 m / 80 mm breit	
Ortungsband mit einliegenden Drähten «Achtung Gasleitung, -Wasserleitung» Rollen à 250 m / 100 mm breit	
Ortungsband mit Edelstahlband «Achtung Gasleitung, -Wasserleitung» Rollen à 250 m / 40 mm breit	
Warngitter «Gas, Wasser» Rollen à 100 m / 300 mm breit	
Crimpzange	pro Stk.
Stossverbinder	10 Stk.
Reinigungspapier (Pack à 32 Rollen)	pro Rolle

Gleitkufen

Bagues de glissement • Collari distanziatori



Gleitkufen Raci

Bagues de glissement Raci

Collari distanziatori

Typ	CHF/Stk.	Typ	CHF/Stk.
T 20		C 15	
S 20		D 15	
		I 15	
F 25		G 25	
F 41		G 41	
F 60		G 60	
E 25		H 25	
E 41		H 41	
E 60		H 60	
E 75		H 75	
E 90		H 90	
E 130		H 130	
M 18		N 18	
M 36		N 36	
M 50		N 50	
M 75		N 75	
M 90		N 90	
A 19		B 19	
A 36		B 36	
A 50		B 50	



Montagezangen zu Gleitkufen Raci

Pinces de montage pour bagues de glissement Raci

Pinze di seraggio per collari distanziatori Raci

Typ	Für Gleitkufen	CHF/Stk.	
2	E, H bis 90		Typ A+B: kein Spezialwerkzeug notwendig
3	C, D, I, S, T		
4	E, H 130		
6	M, N, F, G		
7	E, H		



Deckungsbereiche der Einzelelemente

Plage de recouvrement des éléments isolés

Scelta degli elementi

Typ E/H (Höhe 25- 41- 60- 75- 90- 130 mm)					
Aussen-Ø des Mediumrohrs in mm		Anzahl der Segmente je Ring		empf. Abstand für Rohre DIN 2448 in m	
von	bis	E	H	Gas	Wasser
221	268	2	1	2	2
269	320	3	-	2	2
321	366	3	1	2	2
367	420	4	-	2	2
421	465	4	1	2	2
466	530	5	-	2	2
531	630	6	-	2	2
631	730	7	-	2	2
731	830	8	-	2	2
831	930	9	-	2	2
931	1030	10	-	2	2
1031	1159	11	-	2	2
1160	1360	13	-	2	1,5
1361	1600	15	-	2	1,2
1601	1799	17	-	2	1,0
1800	2110	20	-	2	0,8
2111	2430	23	-	2	0,6
2431	2860	27	-	2	0,6
2861	3414	32	-	2	0,6
Zange für Typ E/H 25-90: Nr. 2					
Zange für Typ E/H 130: Nr. 4					

Typ S/T (Höhe 20 mm)					
Aussen-Ø des Mediumrohrs in mm		Anzahl der Segmente je Ring		empf. Abstand für Rohre DIN 2448 in m	
von	bis	S	T		
30	35	1	-	1,5	
38	43	-	1	1,5	
60	70	2	-	1,5	
68	76	1	1	1,5	
77	86	-	2	1,5	
90	105	3	-	1,5	
106	120	1	2	1,5	
121	138	4	-	1,5	
139	154	2	2	1,5	
155	164	1	3	1,5	
Zange für Typ S/T: Nr. 3					

Typ F/G (Höhe 25- 41- 60 mm)				
Aussen-Ø des Mediumrohrs in mm		Anzahl der Segmente je Ring		empf. Abstand für Rohre DIN 2448 in m
von	bis	F	G	
92	115	1	1	2
116	152	2	-	2
153	188	2	1	2
189	224	3	-	2
225	260	3	1	2
261	295	4	-	2
296	313	4	1	2
314	376	5	-	2
377	446	6	-	2
447	528	7	-	2
Zange für Typ F/G: Nr. 1				

Typ C/D/I (Höhe 15 mm)					
Aussen-Ø des Mediumrohrs in mm		Anzahl der Segmente je Ring			empf. Abstand für Rohre DIN 2448 in m
von	bis	C	D	I	
42	52	-	-	1	1
58	80	1	-	-	1
81	99	-	1	-	1
100	133	1	-	1	1
134	170	1	1	-	1
171	200	-	2	-	1
Zange für Typ C/D/I: Nr. 3					



Deckungsbereiche der Einzelelemente

Plage de recouvrement des éléments isolés

Scelta degli elementi

Typ M/N (Höhe 18- 36- 50- 75- 90 mm)					Typ A/B (Höhe 19- 36- 50 mm)				
Aussen-Ø des Mediumrohrs in mm		Anzahl der Segmente je Ring		empf. Abstand für Rohre DIN 2448 in m	Aussen-Ø des Mediumrohrs in mm		Anzahl der Segmente je Ring		empf. Abstand für Rohre DIN 2448 in m
von	bis	M	N		von	bis	A	B	
143	168	1	1	2	55	64	—	2	1,5
169	201	2	—	2	64	70	1	1	1,5
202	227	1	2	2	70	77	2	—	1,5
228	252	2	1	2	82	92	—	3	1,5
253	286	3	—	2	92	103	1	2	1,5
287	311	2	2	2	104	114	3	—	1,5
312	337	3	1	2	114	125	—	4	1,5
338	395	4	—	2	125	135	1	3	1,5
396	421	4	1	2	135	152	4	—	1,5
422	505	5	—	2	152	172	2	3	1,5
506	590	6	—	1,5	172	193	5	—	1,5
591	674	7	—	1,5	193	215	—	7	1,5
675	759	8	—	1,5	215	230	6	—	1,5
Zange für Typ M/N: Nr. 5					230	260	6	1	1,5
					kein Spezialwerkzeug notwendig				

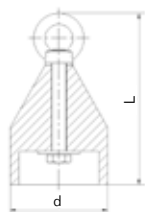
Technische Daten						
Segment Typ	E	H	F	G	S	T
nutzbare Länge (mm)	280–335	130–185	197–237	91–129	94–110	119–135
Breite (mm)	225		130		85	
Höhe (mm)	25/41/60/75/90/130		25/41/60		20	
Medium-Rohr (ø mm)	221–3414		92–528		30–164	
Tragfähigkeit kg:						
Standardausführung						
HDPE bei 23° C	2750		500		110	
Sonderanfertigung						
Nylon bei 100° C	500		80		20	

Technische Daten					
Segment Typ	C	D	I	M	N
nutzbare Länge (mm)	180–250	240–310	130–160	265–320	185–240
Breite (mm)	63	63	63	180	
Höhe (mm)	15	15	15	18/36/50/75/90	
Medium-Rohr (ø mm)	42–200	42–200	42–200	143–759	
Tragfähigkeit kg:					
Standardausführung					
HDPE bei 23° C	200	200	200	1000	
Sonderanfertigung					
Nylon bei 100° C	40	40	40	180	

Technische Daten		
Segment Typ	A	B
nutzbare Länge (mm)		
Breite (mm)		
Höhe (mm)	19/36/50	19/36/50
Medium-Rohr (ø mm)	55–260	55–260
Tragfähigkeit kg:		
Standardausführung		
HDPE bei 23° C	65	65
Sonderanfertigung		
Nylon bei 100° C		

Zugköpfe aus PE 100

Têtes de traction en PE 100 • Capo di trazione in PE 100



S 8 / SDR 17 • S 5 / SDR 11

Art. Nr. **33.500**

Zugkopf

Tête de traction

Capo di trazione

d	Ausführung	S8/S5	L			
32			98			
40			98			
50			137			
63			137			
75			137			
90			176			
110			186			
125			225			
132	KSR		245			
140			245			
160			255			
180			255			
200			274			
225			274			



S 8 / SDR 17 • S 5 / SDR 11

Art. Nr. **33.550**

Zugkopf, schwere Ausführung

Tête de traction, exécution renforcée

Capo di trazione, esecuzione rafforzata

d	Ausführung	S8/S5	L			
63			195			
75			235			
90			235			
92	KSR		235			
110			235			
112	KSR		235			
125			254			
132	KSR		254			
140			293			
160			293			
163	KSR		293			
180			293			
200			293			
225			293			
250	mit Verdrehsicherung		362			
280	mit Verdrehsicherung		362			
315	mit Verdrehsicherung		381			
355	mit Verdrehsicherung		381			
400	mit Verdrehsicherung		381			
450	mit Verdrehsicherung		381			
500	mit Verdrehsicherung		421			
560	mit Verdrehsicherung		506			
630	mit Verdrehsicherung		506			

Abdichtmanschetten

Manchettes d'étanchéité • Manicotti di sigillo



Typ 1



Typ 2



Typ 3



Typ 4

Abdichtmanschetten

Manchettes d'étanchéité

Manicotti di sigillo

Art. Nr. 45.800

AD in mm			CHF/Stk.	Typ	AD in mm			CHF/Stk.	Typ
20/25/60 x	89			2	162 x	275			1
30/40/68 x	89			2	162 x	330			1
30/40/48/75 x	109			2	168 x	355			1
30/40/48 x	135			2	200 x	315			1
48/60/75 x	135			2	200 x	500			1
30/40/48 x	160			2	225 x	280			1
110/135 –	0			3	225 x	410			1
165/215 –	0			3	225 x	462			1
270/320 –	60			3	230 x	355			1
350/402 –	90			3	250 x	356			1
508/610 –	150			3	260 x	330			1
32 x	50			4	273 x	457			1
32 x	63			4	273 x	508			1
32 x	89			4	* 275 x	362			1
41 x	92			1	275 x	556			1
41 x	112			1	280 x	360			1
50 x	63			4	280 x	410			1
51 x	92			1	320 x	410			1
51 x	112			1	315 x	556			1
60 x	110			1	324 x	508			1
60 x	160			1	325 x	457			1
64 x	92			1	355 x	462			1
64 x	112			1	355 x	558			1
* 64 x	139			1	360 x	513			1
80 x	160			1	400 x	609			1
88 x	315			1	406 x	508			1
89 x	133			1	410 x	560			1
* 92 x	112			1	450 x	558			1
* 92 x	139			1	450 x	610			1
92 x	165			1	500 x	710			1
* 92 x	200			1	508 x	610			1
92 x	225			1	508 x	660			1
92 x	275			1	555 x	810			1
108 x	315			1	558 x	660			1
110 x	160			1	610 x	710			1
* 112 x	200			1	615 x	760			1
112 x	225			1	615 x	814			1
112 x	275			1					
* 112 x	330			1					
130 x	315			1					
134 x	219			1					
* 144 x	225			1					
145 x	275			1					
160 x	406			1					

inkl. Spannbänder rostfrei / bandes de fermeture inox incluses

* = solange Vorrat / jusqu'à épuisement

Absperrscheiben

Manchons d'obturation • Tappi di sigillo



Art. Nr. **45.825**

Absperrscheiben

Manchons d'obturation

Tappi di sigillo

DN mm	min./max. Ø mm	ohne Durchgang CHF	mit Durchgang/ Kugelhahn CHF	Durchgang/ Kugelhahn Zoll
25	23– 30			
30	28– 35			
40	38– 45			
50	48– 55			
65	60– 70			
80	77– 92			1"
90	87– 102			1"
100	97– 112			1"
110	107– 122			1"
125	122– 137			1"
140	137– 152			1"
150	147– 162			1"
160	157– 172			1"
175	172– 187			1"
190	187– 202			1"
200	197– 212			1"
210	207– 222			1"
225	222– 237			1"
235	232– 247			1"
250	247– 262			1 ¼"
260	257– 272			1 ¼"
300	297– 312			1 ¼"
310	307– 322			1 ¼"
350	330– 365			1 ¼"
400	380– 415			1 ¼"
450	430– 465			2"
500	480– 515			2"
550	547– 562			2"
600	597– 612			2"

Weitere Abmessungen auf Anfrage / autres dimensions sur demande

Die robusten Absperrscheiben sind für das Abdichten aller Rohrarten und das Prüfen von Niederdruckrohrsystemen konzipiert. Durch das Andrehen der Flügelmutter wird der Dichtring durch die Vorder- und Rückteller (Stahl bzw. Aluminium) zusammengedrückt und presst den Dichtring an die Rohrwandung. Eine perfekte Abdichtung und einfache Handhabung wird somit stets garantiert.

Les manchons d'obturation sont conçus pour l'obturation de toutes les sortes de tuyaux et pour le contrôle de systèmes de tuyaux à basse pression. En tournant l'écrou à ailettes, le joint d'étanchéité est comprimé par les deux disques (acier resp. aluminium) et est pressé contre la paroi du tuyau. Une étanchéité parfaite et un maniement simple sont ainsi toujours garantis.

Gummistopfen

Bouchons en caoutchouc • Tappi di otturazione



**Verschlussstopfen mit Führungswulst
zum provisorischen Abdichten von Rohrleitungen.
Verhindert das Eindringen von Schmutz und Wasser.**

Tampon d'obturation avec renflement de guidage
pour étancher provisoirement les conduites.

Empêche la pénétration de saleté et d'eau.

Tappo di otturazione con ingrossamento conduttore
per l'impermeabilizzazione provvisoria di tubazioni.
Impedisce la penetrazione di sporco e acqua.

Art. Nr. **45.860**

NW	Ø	L	CHF/Stk.	
40	30 – 50	150		
50	46 – 86	200		
70	54 – 96	200		
80	76 – 118	240		
100	98 – 140	250		
125	124 – 166	250		
150	147 – 190	280		
200	198 – 245	300		
250	250 – 300	300		
300	298 – 350	350		
400	398 – 450	400		

Schlauchtrocknungsgerät

Appareil de séchage de tuyaux flexibles



Schlauchtrocknungsgerät zum Trocknen von Trinkwasserschläuchen

Appareil de séchage de tuyaux flexibles
pour sécher les tuyaux flexibles d'eau potable

Art. Nr.	Spannung	Leistung	Luftmenge	CHF
1600	230 V	30 mbar	750 m³/h	

Schlauch-Waschapparat

Appareil de lavage des tuyaux flexibles



Schlauch-Waschapparat

Appareil de lavage des tuyaux flexibles

Art. Nr.	Ausführung	Dimension	CHF
SWA66-52	Anschluss Storz 55	für Schlauch di 52 – di 75	

Leichte, robuste Bauweise aus LM-Gusslegierung (6,6 kg)

Lichte Weite 140 mm

Durch einen kegelförmigen Wasserstrahl am Eingang und Ausgang wird der Schlauch in einem Arbeitsgang zweimal gründlich und schonend gewaschen und selbstständig durch den Apparat befördert.

Construction légère et robuste en alliage léger injecté (6,6 kg)

Ouverture 140 mm

Par un jet d'eau de forme conique à l'entrée et à la sortie, le tuyau flexible est nettoyé deux fois à fond et soigneusement en une opération et avancé automatiquement par l'appareil.

Druckvernichter aus PE

Réducteur de pression en PE



Druckvernichter aus PE zum Spülen und Prüfen von Hydranten

Réducteur de pression en PE pour le rinçage
et le contrôle des bornes hydrantes

Art. Nr.	Ausführung	Masse (mm)	Gewicht (kg)	CHF
1615 PE	Anschluss Storz 75	640 x 280 x 290	10,6	

Schwammgummikugeln zur Rohrreinigung

Boules en caoutchouc spongieux pour le nettoyage des tuyaux



Schwammgummikugeln fest

Boules en caoutchouc spongieux compact

Durchmesser	Typ	Qualität	CHF
15	RM 270	fest	
20	RM 270	fest	
25	RM 270	fest	
30	RM 270	fest	
40	RM 270	fest	
45	RM 270	fest	
50	RM 270	fest	
55	RM 270	fest	
60	RM 270	fest	
65	RM 270	fest	
70	RM 270	fest	
75	RM 270	fest	
80	RM 270	fest	
85	RM 270	fest	
90	RM 270	fest	
100	RM 270	fest	
120	RM 270	fest	
140	RM 270	fest	

Die Kugeln im Durchmesser etwas grösser wählen.
Choisir les boules d'un diamètre un peu plus grand.



Schwammgummikugeln sehr fest

Boules en caoutchouc spongieux très compact

Durchmesser	Typ	Qualität	CHF
30	RSF 500	sehr fest	
40	RSF 500	sehr fest	
45	RSF 500	sehr fest	
50	RSF 500	sehr fest	
55	RSF 500	sehr fest	
60	RSF 500	sehr fest	
80	RSF 500	sehr fest	
85	RSF 500	sehr fest	

Die Kugeln im Durchmesser etwas grösser wählen.
Choisir les boules d'un diamètre un peu plus grand.

Trinkwasserschlauchleitung W270 PU

Tuyau flexible pour eau potable W270 PU



Trinkwasserschlauchleitung W270 PU

Tuyau flexible pour eau potable W270 PU

Art. Nr.	Innen- ø mm	Anschluss- grösse Knaggen- abstand mm	Betriebs- druck bei 20°C bar	Berstdruck bei 20°C bar	Nennlänge m	Preis pro Leitung CHF
1231	38	51	20	60	15	
1232	38	51	20	60	20	
1233	38	51	20	60	25	
1234	38	51	20	60	30	
1251	52	66	17	50	15	
1252	52	66	17	50	20	
1253	52	66	17	50	25	
1254	52	66	17	50	30	
1271	75	89	17	50	15	
1272	75	89	17	50	20	
1273	75	89	17	50	25	
1274	75	89	17	50	30	
1291	102	133	13	40	15	
1292	102	133	13	40	20	
1293	102	133	13	40	25	
1294	102	133	13	40	30	

Mehrpreis Schläuche mit Klemmgleitring iconos d52 / d75.

Flach aufrollbarer Trinkwasserschlauch mit abriebfester Polyurethanbeschichtung für Einsätze wie Notwasserleitungen, Trinkwasserversorgung etc. Dieser Schlauch erfüllt die neuen Hygieneanforderungen für Trinkwasserinstallationen.

Werkstoff Innenschicht	Spezialgummierung, hell
Werkstoff Aussenschicht	hochfestes Polyestergewebe mit Polyurethanbeschichtung, blau
Zulassung	Trinkwasser geeignet nach KTW «B» DVGW W 270
Armaturen	beidseitig STORZ Saug- und Druckkupplung aus Aluminium mit Draht oder Schlauchklemme eingebunden

Surcharge pour tuyaux flexibles avec bague de serrage iconos d52 / d75.

Tuyau flexible pour eau potable enroulable à plat avec couche de polyuréthane résistant à l'abrasion pour utiliser comme conduites d'eau de secours, distribution d'eau potable, etc. Ce tuyau flexible répond aux nouvelles prescriptions d'hygiène pour les installations d'eau potable.

Matière couche intérieure	caoutchouc spécial, clair
Matière couche extérieure	tissu polyester de haute rigidité avec revêtement en polyuréthane, bleu
Homologation	convient pour eau potable selon KTW "B" DVGW W270
Armatures	des deux côtés raccord d'aspiration et de compression STORZ fixé avec fil de fer ou collier de tuyau.

Schlauchkupplung mit Klemmgleitring iconos zu W270 PU

Raccord de tuyau avec bague de serrage iconos



Schlauchkupplung mit Klemmgleitring iconos

Raccord de tuyau avec bague de serrage iconos

Art. Nr.	Storz	KA (mm)	D (mm)	Länge (mm)	Gewicht (kg)	CHF/Stk.
14 333	52-C	66	38	100	0,67	
14 332	52-C	66	42	100	0,67	
14 302	52-C	66	52	97	0,65	
14 303	75-B	89	75	98	1,01	
14 304	110-A	133	110	170	3,14	

Für DIN Druckschläuche. Kein Verhaken des Schlauchs. Einfache Montage mit Inbusschlüssel.

Pour tuyaux d'eau DIN. Aucun accrochage du tuyau. Montage simple avec cle imbus.

STORZ-Kupplungen zu W270 PU

Raccords STORZ

Werkstoff Kupplung: Aluminium
Werkstoff Dichtung: NBR mit KTW-Zulassung, geprüft nach DVGW W 270

STORZ-Kupplungen

Raccords STORZ



STORZ
Saug- und Druckkupplung



STORZ
Festkupplung mit Innengewinde



STORZ
Festkupplung mit Aussengewinde



STORZ
Blinddeckel mit Kette



STORZ
Übergangsstück

Art. Nr.	Ausführung	STORZ	Schlauch- Innen-ø	Anschlussgrösse Knaggenabstand	Preis
			mm	mm	CHF/Stk.
12 031 -25	Saug- u. Druckkupplung	25	25	31	
12 066 -28	Saug- u. Druckkupplung	55	28	66	
12 066 -38	Saug- u. Druckkupplung	55	38	66	
12 066 -52	Saug- u. Druckkupplung	55	52	66	
12 089 -52	Saug- u. Druckkupplung	75	52	89	
12 089 -75	Saug- u. Druckkupplung	75	75	89	
12 133 -102	Saug- u. Druckkupplung	110	102	133	
21 031 -3/4"	Festkupplung mit IG	25		31	
21 031 -1"	Festkupplung mit IG	25/1"		31	
21 066 -1"	Festkupplung mit IG	55/1"		66	
21 066 -1 1/4"	Festkupplung mit IG	55/1 1/4"		66	
21 066 -1 1/2"	Festkupplung mit IG	55/1 1/2"		66	
21 066 -2"	Festkupplung mit IG	55/2"		66	
21 066 -2 1/2"	Festkupplung mit IG	55/2 1/2"		66	
21 089 -2"	Festkupplung mit IG	75/2"		89	
21 089 -2 1/2"	Festkupplung mit IG	75/2 1/2"		89	
21 089 -3"	Festkupplung mit IG	75/3"		89	
21 133 -4"	Festkupplung mit IG	110/4"		133	
22 031 -1"	Festkupplung mit AG	25/1"		31	
22 066 -1"	Festkupplung mit AG	55/1"		66	
22 066 -1 1/4"	Festkupplung mit AG	55/1 1/4"		66	
22 066 -1 1/2"	Festkupplung mit AG	55/1 1/2"		66	
22 066 -2"	Festkupplung mit AG	55/2"		66	
22 066 -2 1/2"	Festkupplung mit AG	55/2 1/2"		89	
22 089 -2"	Festkupplung mit AG	75/2"		89	
22 089 -2 1/2"	Festkupplung mit AG	75/2 1/2"		89	
22 089 -3"	Festkupplung mit AG	75/3"		89	
22 133 -4"	Festkupplung mit AG	110/4"		133	
31 031 -00	Blinddeckel mit Kette	25		31	
31 066 -00	Blinddeckel mit Kette	55		66	
31 089 -00	Blinddeckel mit Kette	75		89	
31 133 -00	Blinddeckel mit Kette	110		133	

Ausführungen aus Messing oder Edelstahl sowie weitere Dimensionen auf Anfrage.

Exécutions en laiton ou acier inoxydable ainsi que d'autres dimensions sur demande.

STORZ-Kupplungen

zu W270 PU

Raccords STORZ

Werkstoff Kupplung: Aluminium

Werkstoff Dichtung: NBR mit KTW-Zulassung, geprüft nach DVGW W 270

STORZ-Kupplungen

Raccords STORZ

Art. Nr.	Ausführung	STORZ	Schlauch- Innen-ø	Anschlussgrösse Knaggenabstand	Preis
			mm	mm	CHF/Stk.
35 066- 55-25	Übergangsstück	55/25		66/31	
35 089- 75-55	Übergangsstück	75/55		89/66	
35 115- 100-75	Übergangsstück	100/75		115/89	
35 133- 110-55	Übergangsstück	110/55		133/66	
35 133- 110-75	Übergangsstück	110/75		133/89	
35 148- 125-110	Übergangsstück	125/110		148/133	
01 00031- 25	Formdichtung Druck	25		31	
01 00066- 55	Formdichtung Druck	55		66	
01 00089- 75	Formdichtung Druck	75		89	
01 00133- 110	Formdichtung Druck	110		133	
02 00031- 25	Formdichtung Saug	25		31	
02 00066- 55	Formdichtung Saug	55		66	
02 00089- 75	Formdichtung Saug	75		89	
02 00133- 110	Formdichtung Saug	110		133	
03 03320- 1"	Flachdichtung für IG	1"		—	
03 04233- 1¼"	Flachdichtung für IG	1¼"		—	
03 04839- 1½"	Flachdichtung für IG	1½"		—	
03 06047- 2"	Flachdichtung für IG	2"		—	
03 07666- 2½"	Flachdichtung für IG	2½"		—	
03 08876- 3"	Flachdichtung für IG	3"		—	
03 113102- 4"	Flachdichtung für IG	4"		—	

Ausführungen aus Messing oder Edelstahl sowie weitere Dimensionen auf Anfrage.

Exécutions en laiton ou acier inoxydable ainsi que d'autres dimensions sur demande.

T-Stück zu

zu W270 PU

Pièce té



T-Stück

Pièce té

Art.-Nr.	Ausführung	Dimension	CHF/Stk.
66 40 66	Storz 55	2"-1"	
89 40 89	Storz 75	2½"-1"	

Verteiler mit 2x Storz

Abgang mit Kugelhahn und Geka- plus Schnellkupplung

Embranchement avec 2x Storz

Départ avec robinet à bille et raccord rapide GEKA-plus

Schlauchhaspel zu W270 PU

Dévidoir pour tuyaux flexibles



Schlauchhaspel
Dévidoir pour tuyaux flexibles

Art. Nr.	Ausführung	Durchmesser	Dimension	CHF/Stk.
1613 080 G	mit Griff	75 cm	bis 80 m	
1613 100 G	mit Griff	75 cm	bis 100 m	
1613 120 G	mit Griff	75 cm	bis 120 m	
1613 080 R	mit Rohr	75 cm	bis 80 m	
1613 100 R	mit Rohr	75 cm	bis 100 m	
1613 120 R	mit Rohr	75 cm	bis 120 m	
1615 Kon	Konsolen		pro Paar	

Starke solide Ausführung. Material: Stahl feuerverzinkt. Exécution solide. Matériel : acier galvanisé à chaud.

Aquapal® Trinkwasserschlauch

AQUAPAL® tuyau flexible pour eau potable



Aquapal® Trinkwasserschlauch
AQUAPAL® tuyau flexible pour eau potable

Art. Nr.	Innen-ø Aussen-ø mm	Betriebsdruck bei 20°C bar	Berstdruck bei 20°C bar	Biegeradius mm	Gewicht kg/m	Preis CHF/m
1010	10 / 17.2	20	60	60	0.21	
1013	13 / 20.2	20	60	75	0.25	
1016	16 / 23.2	20	60	95	0.30	
1019	19 / 27.4	20	60	110	0.42	
1025	25 / 34.0	20	60	145	0.57	
1032	32 / 43.0	20	60	280	0.87	
1038	38 / 51.0	20	60	330	1.20	
1050	50 / 65.0	20	60	435	1.79	

Weitere Dimensionen auf Anfrage / autres dimensions sur demande.

Hochwertiger robuster Trinkwasserschlauch mit grosser Druckfestigkeit und ölbeständiger Aussenschicht. Geeignet für die Lebensmittel- und Getränkeindustrie, Grossküchen, **Notwasserleitungen**, Camping und zum Befüllen von Trinkwassertanks. Erfüllt die strengen Auflagen der Trinkwasserverordnung.

Tuyau flexible extrêmement robuste avec haute résistance à la pression et revêtement extérieur résistant aux huiles. Convient pour l'industrie alimentaire et des boissons, cuisines professionnelles, **conduite d'eau de secours**, camping, pour le remplissage de citernes d'eau potable. Répond aux exigences sévères de l'ordonnance sur l'eau potable.

Werkstoff Innenschicht
Werkstoff Einlage
Werkstoff Aussenschicht
Kennzeichnung

Fluorpolymer beschichtet
PES gewickelt
NBR, blau, Stoffabdruck
gelbe Schlangenlinie axial + «AQUAPAL Trinkwasserschlauch
PN 20 KTW «C» und DVGW-W 270»

Betriebstemperatur
Betriebstemperatur kurzzeitig
Rollenlänge

-20 bis +90°C
+130°C
40 m

Zulassung

Trinkwasser geeignet nach KTW «C» DVGW W 270

Original GEKA plus-Schnellkupplungen zu Aquapal® Trinkwasserschlauch

Raccords rapides originaux GEKA plus

Werkstoff Kupplung: Messing
Werkstoff Dichtung: NBR mit KTW-Zulassung, geprüft nach DVGW W 270

Original GEKA plus-Schnellkupplungen
Raccords rapides originaux GEKA plus



GEKA-Kupplung mit Schlauchtülle



GEKA-Kupplung mit Innengewinde



GEKA-Kupplung mit Aussengewinde



GEKA Xplus Schnellkupplung

Art. Nr.	Ausführung	Dimension	VE	CHF/Stk.
1240 -10	mit Schlauchtülle	für Schlauch ID 10 mm	10	
1240 -13	mit Schlauchtülle	für Schlauch ID 13 mm	10	
1240 -16	mit Schlauchtülle	für Schlauch ID 16 mm	10	
1240 -19	mit Schlauchtülle	für Schlauch ID 19 mm	10	
1240 -25	mit Schlauchtülle	für Schlauch ID 25 mm	10	
1240 -32	mit Schlauchtülle	für Schlauch ID 32 mm	10	
1240 -38	mit Schlauchtülle	für Schlauch ID 38 mm	10	
2140 -1/2"	mit Innengewinde	IG 1/2"	10	
2140 -3/4"	mit Innengewinde	IG 3/4"	10	
2140 -1"	mit Innengewinde	IG 1"	10	
2140 -1 1/4"	mit Innengewinde	IG 1 1/4"	10	
2140 -1 1/2"	mit Innengewinde	IG 1 1/2"	10	
2240 -1/2"	mit Aussengewinde	AG 1/2"	10	
2240 -3/4"	mit Aussengewinde	AG 3/4"	10	
2240 -1"	mit Aussengewinde	AG 1"	10	
2240 -1 1/4"	mit Aussengewinde	AG 1 1/4"	10	
2240 -1 1/2"	mit Aussengewinde	AG 1 1/2"	10	
40 -101	Schnellkupplung	für Schlauch ID 13 mm	10	
40 -103	Schnellkupplung	für Schlauch ID 19 mm	10	
40 -104	Schnellkupplung	für Schlauch ID 25 mm	10	
2011 -1/2"	drehbar mit Aussengewinde	AG 1/2"	10	
2011 -3/4"	drehbar mit Aussengewinde	AG 3/4"	10	
2011 -1"	drehbar mit Aussengewinde	AG 1"	10	
3140 -00	Blinddeckel	—	10	
0640 -00	Formdichtung KTW	—	10	
0340 -1/2"	Flachdichtung KTW	für IG 1/2"	10	
0340 -3/4"	Flachdichtung KTW	für IG 3/4"	10	
0340 -1"	Flachdichtung KTW	für IG 1"	10	
0340 -1 1/4"	Flachdichtung KTW	für IG 1 1/4"	10	

Schnellkupplung mit einheitlicher Nockenweite von 40 mm. Raccord rapide avec largeur de taquets unitaire de 40 mm.

Schlauchwagen zu Aquapal® Trinkwasserschlauch

Chariot dévidoir



Schlauchwagen

Chariot dévidoir

Art. Nr.	Schlauchlängen			CHF/Stk.		
	Ø 16mm	Ø 19 mm	Ø 25 mm	verzinkt	pulverbeschichtet	CNS/Edelstahl
1601	55 m	40 m				
1603	100 m	80 m	50 m			
1609	120 m	100 m	60 m			
1611	150 m	120 m	80 m			

Starke, solide Ausführung mit stabilen Gummirädern, Wasseranschluss R¾".

Ermöglicht das saubere Aufrollen von Schläuchen und steigert dadurch die Lebensdauer. Der zentrale Wasserdurchlauf verbessert die Handhabung.

Exécution solide avec roues stables en caoutchouc, raccord d'eau R¾".

Facilite l'enroulement parfait des tuyaux flexibles et en augmente la durée de vie. Le passage d'eau central améliore le maniement.

Reinigungspistole

Pistolet de lavage et d'arrosage



Profi-Reinigungspistole

Pistolet de lavage et d'arrosage professionnel

Art. Nr.	Ausführung	IG	Material	CHF
1850	blau – für Trinkwasser bis 50 °C	½"	Messing CW 617N	
1870	weiss – für Wasser bis 50 °C	½"	Chromstahl 1.4401	
1880	rot – für Heisswasser bis 95 °C	½"	Chromstahl 1.4401	

Mehrzweck-Strahlrohr

Lance polyvalente



Mehrzweck-Strahlrohr DIN 14365

Rohr- und Mundstück aus schlagfestem Polyamid

Lance polyvalente DIN 14365

Art. Nr. **1851**

Tube et embouchoir renforcé avec polyamide

AG	CHF
1"	



Euro-Düse

Euro-tuyère



Art. Nr. **1852**

Euro-Düsen nach EN 671

Messing/Kunststoff

Euro-tuyères selon EN 671

laiton/plastique

AG	CHF
1"	